

Видатні країни



Як Юрій Чебан здобув золото Олімпіади-2012, Михайло Михайлович бачив не по телевізору, а на власні очі.

**Волинянин Михайло Сорока не дозволив Януковичу стати Президентом у 2004 році**

Започаткував і 18 літ очолював газету «Урядовий кур'єр» — «пережив 17 керівників уряду», записав сотні інтерв'ю із першими особами і найвпливовішими людьми нашої країни і світу, побував на 9 Олімпіадах і в понад 70 державах, видав 29 книг — ось-ось вийде 30-а... Титулів, посад, нагород заслуженого журналіста України, голови правління Київської організації Національної спілки журналістів України Михайла Сороки не перелічити. Але найголовніші з них — син України, киянин із волинською душею. Адже і в свої 70 уродженець села Романів Луцького району не забуває, «з якого вийшов роду і народу»

**Закінчення на с. 10 >>>**

О часи! О звичаї!

**ПОЛІЦІЯ ПОВЕРНУЛА ВЕТЕРАНУ ВКРАДЕНИЙ ПІДЖАК ІЗ БОЙОВИМИ НАГОРОДАМИ**

Фото Ірини РОМАНЮК.



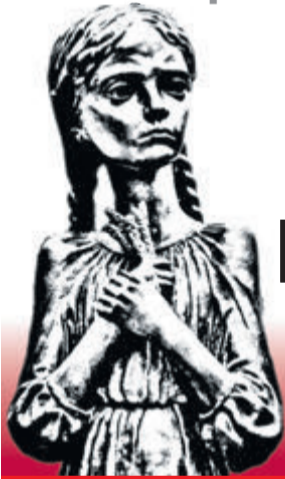
Володимир Веремчук: «Дай Боже вам у цій маринарці ще не один День Перемоги зустріти!»

**Закінчення на с. 9 >>>**

Подробиці резонансного злочину

Справою честі, насамперед громадянським обов'язком, а вже потім — професійним, було для начальника Локачинського відділення поліції Володимира Веремчука знайти викрадача фронтових відзнак учасника Великої Вітчизняної війни Михайла Артем'єва. На слід злодія вийшли швидко, а от для того, щоб розшукати медалі, ордени та піджак ветерана, знадобився майже місяць

Незагоєна рана



**«Як я, мамо, виросту, то спечу вам велику хлібину...»**

Західна Україна у 1946–1947 роках надала допомогу не менш як 6 мільйонам голодуючих

**с. 8-9 >>>**

Фотофакт

З БАТЬКІВЩИНИ-МАТЕРІ ЗРІЖУТЬ РАДЯНСЬКИЙ ГЕРБ

Сам пам'ятник у Києві (на світліні) демонтувати не будуть

Про це заявив директор Українського інституту національної пам'яті Володимир В'ятрович. «Його потрібно зрізати або накрити», — сказав він про герб.



РЕКЛАМА

Якісні **ВІКНА ВОРОТА** Надійні **ДВЕРІ** Ролети Маркізи Автоматика  
m. Луцьк, просп. Соборності, 26, тел.: 28-55-93, (095) 630-03-35, (068) 998-81-40  
m. Луцьк, вул. Теремнівська, 57, т./ф.: 71-70-54, (067) 334-76-67, (099) 233-10-66

**Збільшувальні окуляри-лупа на 160%**  
599 грн **299 грн**

Часто в житті бувають ситуації, коли нам потрібно розглянути дуже маленькі деталі або предмети: дрібний шрифт на документах, чеках або марках, дрібні деталі або пристрій мікросхеми в електронних приладах, стібки на вишивці, нитки на канві, вузлики в в'язанні і т.д.  
Зазвичай в таких випадках ми вдаємося до допомоги лупи. Хоча якщо потрібно працювати з дрібними деталями, це не дуже зручно, тому що не дає можливість працювати відразу двома руками. Адже в одній руці потрібно тримати лупу. В такому випадку краще використовувати окуляри "BIG VISION". Вони візуально збільшують предмети на 160 відсотків. До того ж обидві ваші руки будуть вільні.  
Окуляри виготовлені зі спеціального прозорого пластика. Тому навіть якщо ви їх випадково упустили, вони залишаться цілими. Якість видимості в них відмінна. Всі деталі чіткі і ясні. Вам не доведеться більше напружувати зір.  
Дизайн окулярів "BIG VISION" універсальний - він підходить як для чоловіків, так і для жінок. Конструкція дозволяє одягати їх і самостійно, і поверх ваших окулярів для зору.  
Окуляри не вимагають ніякого особливого догляду. При забрудненні їх можна протерти м'якою тканиною або обполоснути водою.  
**(097) 683-84-57, (050) 303-75-07, (063) 691-57-45**  
Телефонуйте від 9:00 до 18:00  
Акція діє до 08.03.2018 р. Доставка «Укрпоштою» (4-10 днів) та «Новою Поштою» (2-4 дні). Оплата під час отримання. Вартість доставки 35 грн за тарифами служб доставки. Обмін/повернення коштів протягом 14 днів з дня отримання.

РЕКЛАМА

**ЦЕНТР ВІДНОВЛЕННЯ ЗОРУ®**  
**АНАТОЛІЯ СОВВИ**  
**ДІАГНОСТИКА ЗОРУ У ВАШОМУ МІСТІ**  
Керівник - **Анатолій СОВВА**  
Приєм за попереднім записом:  
09.02 - ВОЛОДИМИР-ВОЛИНСЬКИЙ - (0332) 72-08-58, (095) 931-74-74  
19.02 - КАМІНЬ-КАШИРСЬКИЙ - (0332) 72-08-58, (095) 931-74-74  
м. ЛУЦЬК, проспект Волі, 52  
**(0332) 72-08-58, (095) 931-74-74, (067) 189-00-62**  
САМОЛІКУВАННЯ МОЖЕ БУТИ ШКІДЛИВИМ ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я

## Цифри Факти



● Понад 37 тисяч гривень відсудила у рівненського ресторану Jazz&Blues Наталія Гузеєва — авторка мультфільму «Капітошка». Салат із такою назвою торік пропонували у дитячому меню закладу, тож письменниця вирішила захистити своє авторське право, яке зареєструвала ще понад 10 літ тому. А вже дати таку назву страві могли тільки з її дозволу. Сплатити компенсацію авторці має орендар ресторану Сергій Шпес. У меню закладу є також салати «Вінні Пух» та «Чебурашка».

● 3 7 лютого у всіх луцьких школах запроваджено карантин у зв'язку зі значним збільшенням кількості учнів, хворих на грип або гостру респіраторну вірусну інфекцію. Навчальний процес припиняють до 10 лютого. «Ми вважаємо, що затягувати недоцільно. Потрібно дати можливість дітям пролікуватися вдома, аби уникнути поширення недуги та ускладнень», — наголосила керівник управління освіти міської ради Зіновія Лещенко.

● Лише 9 випадків незаконного видобутку бурштину та 10 випадків незаконного його зберігання зафіксувала поліція Волині за рік. Було вилучено понад півтори тонни каміння та обладнання для його обробки. Перший заступник прокурора області Віктор Швидкий заявив, що завдяки вжитим заходам на території області не допущено масового видобутку янтарю.

● 394 пари скористалися послугою реєстрації шлюбу за добу, яка наразі доступна у Луцьку, Ковелі та Нововолинську. Волиняни укладали шлюб з громадянами України, іноземцями з країн СНД, Польщі, Німеччини, Туреччини, оформлено також одне одруження із громадянином Республіки Гана. Загалом у 2017 році зареєстрували 6149 актів про укладення шлюбу, 521 акт — про розірвання (це число не враховує розірвання шлюбу за рішеннями судів).

● 10 осіб захворіли на кір в області за останній тиждень. Епідеміологи повідомляють, що 9 із них — діти. Найбільше випадків зафіксували у Турійському районі — 7, по одному — в Ківерцівському, Ковельському районах та місті Ковель. З початку 2018 року на Волині зареєстрували 19 випадків кору, причому 70% хворих — не щеплені.

### ■ Конфліктна ситуація

# ЗА БІЙКУ З ОДНОКЛАСНИКОМ ВІДРАХУЮТЬ ЗІ ШКОЛИ?

Жертвами підліткової жорстокості стають сотні дітей. Проте, коли у конфлікти втручаються дорослі, ситуації часто тільки погіршуються. Так сталося на Рівненщині

Левко ЗАБРИДНИЙ

УЗОШ № 6 Здолбунівська та рівненській спеціалізованій школі «Центр надії» батьки та школярі вимагають відрахувати з навчальних закладів двох учнів, яких звинувачують у насильстві. Здолбунівський конфлікт набув широкого розголосу, коли історія потрапила на телебачення. П'ятикласник побився з однокласником за викинуту до смітника його куртку. Бійка виникла, коли хлопчик намагався відплатити тим же — жбурнути до урни одяг однокласника. Штовханину у класі відзняли на відео.

Мама п'ятикласника, працівниця школи, стверджує, що її сина б'ють не вперше. Її втручання не допомагає. Натомість батьки інших учнів звинувачують хлопця в тому, що саме він — агресор і не раз завдавав шкоди однокласникам. Батьки зібрали підписи з вимогою відрахувати зі школи дитину, яка і сама підпадає під опис жертви булінгу (цькування однієї дитини іншою).

Говорять про виключення з навчального закладу і семикласниці «Центру надії» — дівчинки із заможної та впливової рівненської родини. Дитина перейшла на навчання до цієї школи восени. За словами директора Олени Шенкнехт, батьки перевели її, бо заклад має поглиблене вивчення англійської мови. Проте новеньку, яка намагалася встановити своє лідерство, у класі не сприйняли. Нещодавно дівчинка побилася з однокласником — хлопцю викликали

«швидку». Із семикласником, зазначають у школі, усе гаразд. Проте батьки та учні класу почали вимагати відрахувати «агресорку» з навчального закладу.

— На сьогодні ще з'ясо-

батьки ухвалюють, що дитину потрібно відрахувати (статусом закладу це передбачено), питання буде винесено на педагогічну раду.

Найчастіше конфлікти та насильство виникають між

«Батьки роблять ведмежу послугу дітям, коли вдома після батьківських зборів розповідають, що говорили про того чи іншого їхнього однокласника.»

уємо, що насправді спричинило бійку, — розповідає пані Шенкнехт. — Начебто хлопці зачепили однокласниць, і дівчинка стала на їхній захист. Розпочалося все ще у класі, а зчепилися діти на подвір'ї. Школярка виявилася спритнішою — хлопчик навчений не давати здачі дівчатам. У нас діти не з'ясовують стосунки за допомогою насильства. Наша школа — християнська, ми виховуємо толерантне ставлення одне до одного, а тому, зрозуміло, батькам і дітям не подобається те, що сталося. Дівчинка — нова, за півроку їй не вдалося подружитися з іншими. Вона — лідер за характером, хотіла зайняти відповідне місце у колективі, а однокласники не поступаються. Тому після конфлікту весь клас і став на бік хлопця. Минулого тижня провели батьківські збори, на яких були і батьки дівчинки. Вони намагаються залагодити ситуацію, просили вибачення за вчинок доньки і казали, що у родині її ніхто не вчив саме так вирішувати конфлікти. Але якщо інші

учнями 5–8 класів. Психолог Рівненської української гімназії Світлана Баранюк зазначає, що причини насильства бувають досить різними:

— На дітей впливають події, які відбуваються у країні, вони бачать прояви насильства, зокрема через військові дії. Окрім того, для підліткового віку характерне самовираження за допомогою насильства над іншими... Щодо суб'єктивних причин, то не варто забувати про типологічні особливості кожної дитини. Є певні темпераменти, в яких закладена схильність до агресивного вирішення суперечок...

Щодо мобінгу, коли група цілеспрямовано цькує певну дитину, то він може проявитися, наприклад, якщо до уже сформованого класу приходять хтось новий. Тому відповідальність дорослих — грамотно ввести учня до колективу, відчувати, хто у групі неформальний лідер, і залучити його. Цькування може бути спровоковане і тим, що дитина зверхньо поводить

носиться окуляри, є повненькою, належить до дуже багаті сім'ї або, навпаки, має застарілу модель телефону. Підлітковий світ вирізняється жорстокістю. І завдання дорослих — цю зайву енергію спрямувати у правильне русло: спортивні змагання, святкування, спільні поїздки до лісу чи подібні заходи, які об'єднують.

Дитині, яка зазнає насильства з боку однокласників, психолог радить звернутися до класного керівника або вчителя, котрий її розуміє та поважає. Або до священика, коли йдеться про невелику сільську школу. Проте важливим є батьківське тепло. Одна з технік відновного підходу до вирішення дитячих конфліктів — сидати у коло примирення, яке має правила: уважно слухати всіх учасників і обговорювати ситуацію. Це може бути і коло «батьки — діти», і коло «батьки — педагоги».

— Зайшовши у клас і заявивши дітям, що вони мають полюбити когось і по-іншому ставитися до нього, ви нічого не зміните, — каже пані Баранюк. — У своїй практиці я спілкуючись з батьками, запитую, чи не погодилися б вони, щоб їхній син чи донька запросили однокласників додому для спільного проведення дозвілля? Додам, що батьки роблять ведмежу послугу дітям, коли вдома після батьківських зборів розповідають, що говорили про того чи іншого їхнього однокласника. Загалом варто зняти таку практику, як критика дитини на загал. ■



Кожен з них може одного дня опинитися на її місці.

### ■ У номер!

## Хлопчика знайшли на дванадцятий день

Учора в обідню пору працівники водолазно-рятувального відділення міста Луцька групи водолазно-рятувальних робіт аварійно-рятувального загону спецпризначення управління ДСНС України у Волинській області підняли тіло 12-річного підлітка, який провалився під лід на річці Стир в обласному центрі

Марина ЛУГОВА

У номері за 30 січня наша газета розповідала про цю трагедію: 27 січня семикласник Луць-

кої школи № 7 Роман Аніщенко через необережність пішов під кригу в районі вулиці Глушець. З того часу тривали пошуки. Було об-

стежено прибережну зону з обох сторін на відстані майже 70 кілометрів (рятувальники дійшли до Жидичина, що в Ківерцівському райо-

ні), а дно річки — майже два кілометри. Кожного дня на пошуках було задіяно не менше 15 чоловік.

Тіло виявили дайвери-аматори, які долучилися до пошукових робіт, на глибині 5–6 метрів на відстані 700–800 метрів вниз по течії від місця, де сталася трагедія, повідомляє прес-центр обласного управління з надзвичайних ситуацій. ■

# Доброго дня вам, люди!

Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.



Хоч і важко, зате весело бути паровозиком такого незвичайного санного поїзда.



## ПРИВІТАЙТЕ ІМЕННИКІВ:

- 8 – Аркадій, Давид, Марія, Федір.
- 9 – Дмитро, Петро.
- 10 – Георгій, Леонтій, Ольга.
- 11 – Костянтин, Роман, Юліан.
- 12 – Григорій, Максим, Степан.

## «Справжні козаки красиві душею»

У Галереї мистецтв обласної Спілки художників представлено виставку малярства «За Україну, за її волю»



«Де падали краплі козацької крові, там вирости маки червоні».

### Лариса ЗАНЮК

– Українці завжди боролися за волю, і тепер нащадки козацькі шліфують дух бойовий на Сході, — розповідає художниця Олена Звягінцева родом із Затурців Локачинського району.

На портретах є й конкретні історичні постаті — образи ватажків Коліївщини Максима Залізняка та Івана Гонти, уродженця Західної України, першого православного князя Дмитра Байди-Вишневецького. Ці козаки не лише мужні, а й красиві. На це особливо звертали увагу відвідувачі виставки. Олена пояснює:

– Справжні чоловіки красиві душею, а де душа, там і моральне здоров'я. Хоча ідеальних людей не буває, але й брутальний чоловік не може надихати на творчість. Я хотіла поєднати душевну красу із силою, написати воїнів лірично, щоб вони не відштовхували своїм агресивним виглядом.

## Справа не з легких — адже малят аж троє!

Пам'ятаєте це чудове відчуття, коли прокидаєшся, а навкруги — біло-біло від вранішнього снігу?

Спогади про зими мого дитинства нав'язні снігопадами. Долаючи відстань у три кілометри до школи, ми не оминали жодної кучугури обч дороги. Зима цього року примхлива — тільки-но пухнаста ковдра простелилася додолу, як відразу від теплої подиху землі розтавала. І коли випав довгоочікуваний сніг, то перетворив звичайний навколишній світ на казковий. У такі засніжені

дні Настусі із села Кухарі Ковельського району не сидиться вдома. Заради дитячих забав вона готова навіть на найважче випробування. Дівчинка погодилася покатати на санчатах своїх менших друзів на прямих найстаршої. Справа не з легких — адже малят аж троє! Але дивитися з вікна, як раюють інші, — не для неї, тому дівча старанно тягне упряжку санчат із діворою. У цьому весь смак безтурботних щасливих років. Тому у веселих дитячих оченятках, в яких аж гарцюють бісенятка, виблискує іскристо пам'ять і мого дитинства.

### ■ Прогноз погоди

## «Зима крізь вії дивиться на світ»

Сьогодні церква вшановує пам'ять преподобного Ксенофонта і дружини його Марії. З цим днем у наших пращурів була пов'язана прикмета: якщо на Ксенофонта миші вилазять з-під снігу, невдовзі слід чекати відлиги. А ще цього дня побоювалися заметілі, оскільки вона вказувала на поганий урожай майбутнього року

За прогнозом чергового синоптика обласного гідрометеоцентру Лесі Пасічник, сьогодні — хмарна погода, невеликий мокрий сніг, місцями налипання мокрого снігу, на дорогах ожеледиця. Вітер східний, 7–12 метрів за секунду. Температура повітря по області від мінус 2 до 3 градусів тепла, у Луцьку — від нуля до 2 градусів тепла. 9-го — хмарна погода, мокрий сніг, місцями налипання мокрого снігу, хуртовина, на дорогах ожеледиця. Вітер північний, 7–12 метрів за секунду. Температура впродовж доби — від мінус 4 до плюс 1 градуса. 10-го — хмарна погода з проясненням, вночі — невеликий сніг, вдень — без істотних опадів, на дорогах ожеле-

диця. Вітер західний, 5–10 метрів за секунду. Температура повітря вночі — 2–7 градусів морозу, вдень — від мінус 4 до плюс 1. 11-го — мінлива хмарність, без істотних опадів, на дорогах ожеледиця. Вітер північний, 3–8 метрів за секунду. Температура повітря вночі — 3–8 градусів морозу, вдень — від мінус 4 до плюс 1. 12-го — мінлива хмарність, без істотних опадів, на дорогах ожеледиця. Вітер північно-східний, 3–8 метрів за секунду, температура повітря вночі — 5–10 градусів морозу, вдень — 1–6 нижче нуля.

За багаторічними спостереженнями, найтепліше 8 лютого було 1990 року — плюс 11,3, найхолодніше — 1976-го — мінус 29,6 градуса.

## На сторожі людського життя. Навіть у снах...

Є історії, які вкрай важко помістити у фото. Ця — про людяність на війні

Я її побачила у Маневицькому краєзнавчому музеї серед десятків інших світлин із



Ці створіння на фронті для бійців — найкраща терапія.

зони АТО, які випалюють душу реаліями фронтового життя. Донбас дивиться із фотокартки зруйнованими будинками, чорною обвугленою технікою, самотнім кістяком Донецького аеропорту. І раптом — така неймовірна краса, людяна і зворушлива! Знаю лишень, що належить ця світлина одному з волинських бійців, авторство якого, на жаль, загубилося. На фронті тисячі покинутих чотирилапих, і виживають вони лише завдяки тому, що їм допомагають військові. Там, на війні, ці створіння більше, ніж терапія. Та найдивнішим є те, що самі тварини зі своїм безпомилковим чуттям йдуть саме туди, де їх не скривдять. Оцей спокійно сплячий песик — частинка того мирного і тимчасово недосяжного життя, яке бійці бачать лише у снах.

МАГНІТНІ КОЛИВАННЯ У ЛЮТОМУ  
Їх прогнозують у такі дні:  
10, 16, 18, 21.

Ведуча рубрики  
Людмила ВЛАСЮК.  
Тел. 72-38-94



РЕКЛАМА

**AGRICO**

СЕРТИФІКОВАНА  
НАСІННЕВА КАРТОПЛЯ  
ГОЛЛАНДСЬКИХ СОРТІВ

067-961-29-63  
067-778-44-95  
095-091-71-54

РІВ'ЄРА АРІЗОНА ЕВОЛЮШН ЕРОУ  
ВОЛАРЕ КОНСТАНС МАДЛЕН ПІКАССО

РЕКЛАМА

**МІНІ-ТРАКТОРИ**  
www.minitraktor.com.ua

- Гуртові ціни  
- Безкоштовна доставка  
- Гарантія

(067)98-917-98,  
(050)55-256-43,  
(050)21-399-31,  
(096)62-626-93

м. Луцьк, вул. Рівненська, 48

**СЛУХОВІ АПАРАТИ**  
(підбір, налаштування)

- КОНСУЛЬТАЦІЯ ЛОРА  
- ОБСТЕЖЕННЯ СЛУХУ

10% знижки для пенсіонерів  
на індивідуальні вкладки та  
батареї

Безкоштовне  
обстеження слуху, підбір  
та налаштування  
слухового апарату  
у день придбання.

м. Луцьк, вул. Шопена, 18,  
тел.: (0332)24-55-65, 72-49-64,  
(050) 661-68-90, (050) 788-49-49



## Погляд

Тамара ТРОФИМЧУК,  
відповідальний секретар редакції  
газети «Волинь-нова»

# Не бійтеся, що «там, не дай Бог, щось знайдуть»

**4 лютого в світі проходив День боротьби з раком. Засоби масової інформації публікували виступи лікарів, у яких було багато цифр і графіків. Однак вони, на жаль, не передають картини того, що являє собою ця хвороба. Хочу розказати, чим є рак особисто для мене**

Був грудень 1989 року, коли в наш дім постукала біда. Я навчалася на першому курсі Львівського університету, прийшла в гуртожиток із пар і побачила лист від мами. Зворотною адресою у ньому значився онкодиспансер на вулиці Белінського в Херсоні. «Не може бути. Це якась помилка. При чому тут онкологічна лікарня?» — подумала я. Рак тоді здавався чимось далеким та нереальним. Щоб зрозуміти, що сталося, відпросилася з навчання і терміново поїхала додому.

Херсонський онкодиспансер у 1990-х роках виглядав дуже непривабливо. Приміщення стояло майже у центрі міста, але його хотілося обійти десятою дорогою. Воно навівало тривожний настрій, який в середині лікарні ще більше посилювався. Все тут ніби навмисно було зроблено так, щоб підкосити людину морально: вузькі темні коридори, такі ж палати на десять чоловік у напівпідвальному приміщенні. Стіни у них хтось додумався пофарбувати в темно-зелений колір! І пояснити, що це нібито... колір надії.

Спочатку я не дуже переживала, бо не знала, що чекає попереду. Як більшість людей у такій ситуації, думала, що трапилася помилка. Але онколог сказав твердо: справи погані, це рак на пізній стадії, жити хворій залишилося півроку (насправді мама зуміла протриматися цілих два!). Далі все було як у страшному сні — опромінення, крапельниці, випадіння волосся, сильне схуднення, «швидка» допомога, коли ставало зовсім погано. Знайомі іноді заходили провідати нас, але, побачивши маму, швидко йшли, ховаючи сльози.

Коли найдорожча людина важко хворіє, страждання тих, хто поруч, неможливо описати. Цей душевний біль тебе роздирає. Його нічим не вдається полегшити. Я не могла ні їсти, ні спати, весь час думала про одне й те саме: «Що робити?» Постійно прислухалася до звуків у маминій кімнаті. Вночі прокидалася від кошмарів, удень гірко плакала. Коли йшла по вулиці, хотілося кричати: «Допоможіть!» Надіялася на чудо, але його не сталося. Мама померла уві сні через два роки. Досі відчуваю провину, нібито зробила щось не так, ніби, якби більше захотіла, вона би жила. Вибачте за жахливі подробиці, але саме з ними асоціюється у мене Всесвітній день боротьби з раком.

Звичайно, час іде, і зараз ця хвороба не така страшна, як раніше. Коли я вперше дізналася, що таке онкологічна лікарня, більшість пацієнтів у ній помирало. Сьогодні ситуація змінилася. Рак — уже не вирок, а хвороба, з якою можна поборотися. Багато видів пухлин медицина вміє лікувати, але потрібно вчасно звернутися по допомогу. Рання діагностика — це головне у боротьбі з раком, тому не треба тягнути з візитом до лікаря, якщо з'явилися підозри. Не бійтеся, що «там, не дай Бог, щось знайдуть». Швидше знайдуть — краще вилікують.

Хочу підкреслити ще й такий момент. Онкологи кажуть, що на рак хворіє не одна людина, а вся її родина. На жаль, у нашому суспільстві немає культури співчуття до сім'ї, де сталося горе. Почувши діагноз, ми закриваємося, лякаємося, йдемо геть. У результаті хворий залишається сам на сам зі своєю проблемою. Як людина, яка одного разу пройшла через цей жах, раджу тим, чий знайомі страждають від онко, проявляти більше милосердя, родичам хворих — не соромитися просити про допомогу, а тим, хто поруч, — не боятися цю допомогу пропонувати. ■

## Політична кухня

# СЬОГОДНІ ТИМОШЕНКО ПОСНІДАЛА З ТРАМПОМ

Крім них, у молитовній трапезі мали взяти участь ще кілька тисяч осіб

Василь КІТ

Лише дехто зміг особисто перекинутись кількома словами з нинішнім очільником США. Чи була серед цих щасливчиків і Юлія Володимирівна, наразі не відомо. Нагадаємо, що під час минулорічного Національного молитовного сніданку у США пані Тимошенко це вдалося. Тоді вона почула від глави Білого Дому запевнення у «повній підтримці України». Також потім розповідала, що Вашингтон цікавився корупцією в Україні. В оточенні Порошенка, уточнила Леді Ю. Ну, звісно... Можна здогадатись, що вона мобілізувала усе своє красномовство, відповідаючи на це запитання.

А проти самої Тимошенко використали епізод, коли вона чекала на Трампа. Кажуть, дожидала його біля туалету. За це вхопились недобррозичливі опозиціонерки і стали насміхатись: мовляв, бігає за Трампом по вбиральнях. Словом, шуму зі звичайної поїздки політика до США минулого року було чимало, тому з нетерпінням чекаємо на повідомлення про цьогорічні пригоди.

Хоча варто сказати, що сам Молитовний сніданок — дуже важлива та символічна подія в Америці. Трапеза має підкреслено духовний, а не політичний характер. Крім політиків, на ній присутні лідери конфесій, гро-



Юлія чекає, що володар Білого дому вкаже на неї перстом?

«Запрошення на зустріч безкоштовне, проте згідно з етикетом, гості повинні зробити благодійний внесок: сума коливається від декількох тисяч до десятків тисяч доларів.»

мадські діячі з десятків країн. Уперше Національний молитовний сніданок із президентом США провели в 1952 році.

Запрошення на зустріч безкоштовне, проте згідно з етикетом, гості повинні зробити благодійний внесок: сума коливається від декількох тисяч

до десятків тисяч доларів. Що ж стосується їжі, то меню щороку добирають найпростіше: смажена картопля, яйця, соки, йогурт, джем, кава. До речі, тут існує традиція, коли учасники самі собі збирають бутерброди з булочок, сиру, масла, зелені, бекону та інших продуктів. ■

## Пульс дня

### «АВІАЛІНІЇ АНТОНОВА» ДОПОМОГЛИ ВІДПРАВИТИ В КОСМОС СУПЕРРАКЕТУ

Українські «Авіалінії Антонова» брали участь у підготовці запуску з космодрому на мисі Канаверал надпотужної Falcon Heavy, яка зможе відправляти землян на Місяць і Марс

Літак Ан-124-100 «Руслан» перевозив складові ракети, які здатні вмістити тільки він. Український літак подолав 3613 км протягом 4,5 години, забезпечивши своєчасну доставку.

Зазначимо, що запуск цієї Falcon Heavy називають революційною подією. По-перше, вона вивела на орбіту 64 тонни вантажу — удвічі більше, ніж це можуть робити ракети, які зараз використовують. По-друге, це обійшлося значно дешевше, ніж раніше, адже конструктори придумали, як можна повертати стартові ступені ракети на Землю для повторного використання. ■

### УРЯД ПРОПОНУЄ ВИЛУЧИТИ РАДЯНСЬКІ ПРИВІТАННЯ З АРМІЇ

Кабінет Міністрів має намір офіційно ввести військове привітання «Слава Україні!» та відповідь «Героям слава!»

Такий законопроект був ініційований очільником уряду Володимиром Гройсманом, і його вже зареєстрували у Верховній Раді. Відтак урядовці пропонують замінити радянські вітання «Здрастуйте, товариші!», «Бажаємо (бажаю) здоров'я!» на «Слава Україні!», «Героям слава!». Саме ж слово «товариш» використовуватимуть для звертань військових до високопоставлених цивільних осіб. ■

## Пряма мова

### Юлія ПОРОШЕНКО (на фото), невістка Президента України, про поїздку родини на Мальдіви:

Я просто бачу, як людина (Петро Порошенко. — Ред.) працює. Коли в мене народилися діти, природно, як і будь-яка мама, вночі я вставала, годувала, займалася малюками. І о 3-й, о 4-й годині ночі бачила, як Петро Олексійович повертався з роботи. І вранці о 8–9-й виїжджав знову на роботу. Тож він реально дуже-дуже багато працює. Мені здається, що він заслуговує такого відпочинку, щоб його ніхто не чіпав. А просто їхати куди-небудь, щоб його не впізнали, нереально. Ми якось їздили в Іспанію, його сфотографували російські журналісти і виклали знімки в інтернет. Я думаю, що раз на рік, до того ж на кілька днів, людина може собі це дозволити.



## ■ Резонанс

# НАШІ ВІДПОВІЛИ ПОЛЯКАМ НЕ В СТИЛІ «САМ ДУРЕНЬ»

Верховна Рада ухвалила постанову-відповідь на так званий «антибандерівський» закон, прийнятий Варшавою

Василь РОГУЦЬКИЙ

Щоправда, у польському документі, який називається «Закон про Інститут національної пам'яті», не згадуються ні Бандера, ні бандерівці. Там ідеться про усіх «українських націоналістів». Передбачено кримінальну відповідальність щодо тих, хто буде заперечувати їхню (націоналістів) участь у злочинах. Також законом встановлюються штрафи і терміни до 3 років позбавлення волі за публічне висловлювання про причетність поляків до Голокосту за часів Другої світової. Цей пункт, до речі, викликав обурення не тільки в Ізраїлі, а й у США.

Що ж відповіла Верховна Рада? У своїй постанові вона вказала Польщі на упереджене та антиісторичне визначення поняття «злочини українських націоналістів», що «відкриває шлях до маніпуляцій і посилення антиукраїнських тенденцій у польському суспільстві». Справді, під злочин за бажання можна записати, що заманеться і кого заманеться. Фактично усіх українців, які взяли зброю до рук, виборюючи незалежність, а не тільки, наприклад, конкретних винуватців епізодів Волинської трагедії. Та ще й чомусь поляки бачать злочинців лише з одного боку! (До речі, у польському законі українські етнічні землі Галичини називаються «Східною Мало-польщею», в чому дехто вбачає територіальні претензії).

Тому Верховна Рада справедливо наголошує на необхідності збереження і передачі наступним поколінням



Кремлю тільки й треба, щоб ми дивились у різних напрямках.

«Українські депутати також нагадали, що виграє від «розпалювання конфліктів між традиційно дружніми українським і польським народами» спільний ворог обох держав — російський агресор та окупант.

«правди про дійсні, а не вирвані із загального контексту причини», які призвели до кровопролиття між народами в роки Другої світової війни та в інші періоди нашої історії. Українські депутати також нагадали, що виграє від «розпалювання конфліктів між традиційно дружніми українським і польським народами» спільний ворог обох держав — російський агресор та окупант.

І ще одне вагоме зауваження Ради: «Найбільшу тривогу викликає той факт, що розгортання антиукраїнських настроїв та створення атмосфери тиску і залякування здатні безпосередньо вплинути на права і свободи майже мільйона українців, які сьогодні є трудовими мі-

грантами на території Польщі і працюють задля її економічного зростання у тому числі». На жаль, польський президент Анжей Дуда не наклав вето на закон, до чого його закликали українські депутати (хоча, відверто кажучи, на це було мало сподівань), а в той же день підписав його.

Загалом український парламент вчинив правильно, поперше, тому що оперативне рішення Варшави. А по-друге, що не відповів у стилі «сам дурень», тобто не прийняв аналогічний, дзеркальний закон про польські злочини, а аргументовано висловив своє бачення. Словом, настала черга Україні проявити мудрість. І вона це зробила. ■

## ■ Шок!



Домовину відкрити не встиг...

## Чоловік розкопав на цвинтарі могилу матері

У поліції дії сина кваліфікували як наругу над похованням

Мирослава СЛИВА

Цей жахливий випадок стався в місті Костопіль на Рівненщині. На місцевому цвинтарі чоловік розкопав могилу своєї матері. Коли син майже дістався домовини, його затримали. Як зазначає пресслужба поліції Рівненської області, повідомлення про цей шокуючий факт до них надійшло від завідувача Костопільського кладовища.

Події розвивалися так. Чоловік прийшов на цвинтар із самого ранку. Він повністю розкопав місце поховання, але домовину відкрити не встиг — його вчасно побачив завідувач кладовища і викликав правоохоронців.

«Як пояснив 55-річний костопільчанин, останні декілька днів йому сни-

«У снах померла просила забрати з домовини склянку, покладену при похованні.»

лася нещодавно померла мати, яка просила забрати з домовини склянку, покладену при похованні», — йдеться в інформації стражів порядку.

У поліції зазначили, що зловмиснику може загрожувати штраф до двохсот неоподатковуваних мінімумів доходів громадян, або арешт до шести місяців, або обмеження чи позбавлення волі до трьох років. Водночас правозахисники не надали даних про психічне здоров'я обвинуваченого. ■

### Цей День в історії

лютого 10

## Український принц на допитах говорив із чекістами українською

10 лютого 1895 року народився Вільгельм Франц фон Габсбург-Лотаринзький (Василь Вишиваний), військовий діяч, політик, дипломат, поет, полковник легіону Українських січових стрільців (на фото)

Тарас СТЕПАНЮК

Він був прямим нащадком князів Рюриковичів, Гедиміновичів, Романовичів, королівських династій Франції, Італії, Іспанії, Австро-Угорщини, Польщі та Німеччини. Його батько — один із кандидатів на польський престол.

А Вільгельм, наймолодший із 12 дітей у родині, свідомо став українцем. Перше знайомство з диким і войовничим народом, як описувало русинів оточення хлопця, відбулося, коли він 17-річним юнаком таємно поїхав у Ворохту та Жаб'є (нині — Верховина).

Навчаючись у військовій академії, молодий фон Габсбург цікавиться українською культурою, читає Франка, Федьковича, Стефаніка, Шевченка. Окрім військової справи, вивчав літературу та мови, серед яких як факультатив обрав українську. Після академії молодого лейтенанта направили у місто Золочів. Частина складалася переважно з українців. Один із солдатів подарував йому вишиванку, яку Вільгельм любив носити під мундиром, за що його «перехрестили» на Василя Вишиваного. Під цим іменем він став відомим в історії.

Під час Визвольних змагань Василь Вишиваний підтримує українців. Кілька разів його планували привести

до влади, але архікнязь не погодився, бо бачив майбутнє України тільки разом із Австро-Угорщиною. Він отримав звання полковника Дієвої армії УНР і очолив відділ закордонних справ Генштабу УНР. У цей період Вільгельм пориває з батьком, бо той стояв на відверто пропольських позиціях.

Після поразки УНР Василь Вишиваний відійшов від активної політики. Зайнявся бізнесом, торгував землею у Франції та Іспанії. Видав збірку україномовних віршів.

У Другу світову відмовився співпрацювати з гітлерівцями. Перебував під постійним наглядом гестапо. Після війни архікнязя заарештував



«Смерш». На допитах він відповідав слідчому українською.

За рік у Лук'янівській в'язниці Вільгельм Габсбург згас. Збереглося його фото 1946 року перед арештом. На ньому — імпульсивний, трохи лисуватий пан. На в'язничній світліні 1948-го — старий знеможений чоловік. Між двома знімками — близько двох літ.

18 серпня 1948 року Василя Вишиваного не стало. Офіційна версія — туберкульоз. Похований на території Лук'янівської в'язниці. Точне місце не відоме. ■

## НОВИНИ / КРАЮ

### ЗА ТОРГІВЛЮ НАРКОТИКАМИ — НЕБО В КЛІТИНКУ

Оперативники управління протидії наркозлочинності у Волинській області припинили незаконну діяльність групи молодих лучан, які з липня 2017-го по січень 2018 року виготовляли та збували психотропну речовину амфетамін

Анна ПАВЛОВСЬКА

Під час проведення санкціонованих обшуків у помешканнях, автомобілях та гаражних приміщеннях наркоділків поліцейські виявили і вилучили обладнання, хімічні речовини, призначені для виготовлення амфетаміну, канабіс, готовий амфетамін.

— Зловмисникам слідчі оголосили про підозру у скоєнні злочинів, передбачених ч. 1, ч. 2 ст. 307 Кримінального кодексу України (їдеться про незаконне виробництво, виготовлення, придбання, зберігання, перевезення, пересилання чи збут наркотичних засобів, психотропних речовин або їхніх аналогів). Усіх їх затримали. Луцький міськрайонний суд двом із них обрав запобіжні заходи у вигляді тримання під вартою, а третьому співучаснику — домашній арешт. Триває досудове розслідування, — розповів начальник Головного управління Національної поліції у Волинській області Петро Шпиґа. ■

### ХТО Ж ВІН, НОВОСПЕЧЕНИЙ МІЛЬЙОНЕР?

Минулої неділі під час розіграшу 965-го тиражу державної лотереї «Лото-Забава» гравець із Луцька зірвав джек-пот у сумі 3 000 000 гривень

Богдана КАТЕРИНЧУК

Оператор державних лотерей «М.С.Л.» повідомляє, що цей джек-пот став першим у 2018 році. Наразі відомо, що новоспечений мультимільйонер з Волині придбав свій виграваний білет № 0019773 на фірмовому острівку «М.С.Л.» у супермаркеті «Сільпо», що розташований на вулиці Кравчука, 23, міста Луцька.

Переможця запрошують до елітного «Клубу мільйонерів «М.С.Л.»». Це дасть можливість йому скористатися всіма перевагами членства у цьому клубі. Окрім того, оператор державних лотерей «М.С.Л.» пропонує улюбленцю фортуни взяти участь у подарунковій ексклюзивній VIP-програмі «Два дні з життя мільйонера» у столиці, розрахованій на двох осіб. Кульмінаційний момент цієї програми — зустріч у прямому ефірі «Лото-Забава» з ведучими, які і вручать почесному гостю чек на 3 мільйони гривень. ■

### БАНДИТІВ ЩЕ НЕ ЗНАЙШЛИ

4 лютого на вулиці Наливайка в Луцьку стався розбійний напад

Олена ВОЛИНЕЦЬ

За повідомленням деяких волинських ЗМІ, постраждав «валютник» Валентин Федоров. Із його хати злочинці винесли гривні, долари, золоті та рублі (у перерахунку на національну валюту — понад мільйон).

У секторі комунікації поліції Волині цей факт підтвердили, але якоїсь інформації щодо обставин злочину не надали, посилаючись на таємницю слідства. Відомо лише, що розпочато кримінальне провадження за ч. 4 ст. 187 Кримінального кодексу України (санкція статті передбачає ув'язнення від 8 до 15 років). Проводяться необхідні заходи з метою встановлення осіб, причетних до злочину, та притягнення їх до відповідальності. ■

Більше новин — на сайті VOLYN.COM.UA

## Економіка

# ЗАМІСТЬ РЕОРГАНІЗАЦІЇ — ЗАКРИТТЯ?

Складною і непрогнозованою залишається ситуація на державному підприємстві «Волиньвугілля». Досі не погашена заборгованість із зарплати, яка сягнула майже десяти мільйонів гривень. У Міністерстві енергетики та вугільної промисловості обіцяли це зробити до 10 лютого. Але хто ще вірить тим обіцянкам?

Алла ЛІСОВА

Кажуть, що шахтарі вчасно не отримують платні через низький видобуток вугілля. Але чому керівники різних рівнів — від прем'єр-міністра, очільника профільного відомства й до директорів відокремлених структурних підрозділів — не створюють належних умов для ефективної роботи гірників? Про застаріле, вщерть зношене обладнання, незадовільне забезпечення засобами індивідуального захисту, низьку організацію праці відомо всім. До цього додалися проблеми з реалізацією вугілля, яка давала змогу волинським шахтарям триматися на плаву, коли в бюджеті шукали для них гроші. Хтось додумався на «Західенерго», зокрема на Добротвірську ТЕС, постачати вугілля зі Сходу, а волинське — скеровувати туди. Чи реально таким чином заробити гроші? Але це ще, як кажуть, квіточки.

Останніми днями шахтарські профспілки ошелешені новиною. Міністр енергетики та вугільної промисловості Ігор Насалик видав наказ № 74, згідно з яким шахта № 9 фактично переходить у третю групу, тобто до числа тих підприємств, які підлягають закриттю. І це при тому, що в кінці минулого року був затверджений план видобутку вугілля на цій копальні обсягом 116 тисяч тонн, 3400 м гірничих виробок, які б дали змогу підготувати гірничі роботи на 5 очисних вибоях. Не так давно була запущена нова лава. Це при тому, що вугілля з цієї шахти якісне — його зольність становить менше 30 відсотків, і воно йде безпосередньо споживачу, на ТЕС «Західенерго», собівартість його — 2500 гривень. А запасів у 5,6 млн тонн (!) вистачило б на понад 10 років.

Зараз ця копальня є структур-



Фото із сайту 5.ua

ним підрозділом ДП «Волиньвугілля», про реорганізацію якого погоджують не один місяць. Відомо

«Чи думають у міністерстві, що це підприємство годує 700 волинських сімей?»

про створення Національної вугільної компанії, на яку поклали надії волинські гірники. То чому б не дочекатися цих структурних змін, а тоді, після погодження з трудовим колективом, приймати рішення? Чи думають у міністерстві, що це підприємство годує 700 волинських сімей?

У зв'язку з цим Волинський терком профспілки працівників вугільної промисловості Віктора Турманова та НПП України Михайла Волинця, в якому висловили своє категоричне несприйняття такого кроку профільного міністра. Замість того, щоб розібратися із ситуацією на ДП «Волиньвугілля», про що він отримав доручення після запитів народного депутата Ігоря Гузя, урядовець чинить по-іншому. Підписує згаданий наказ «Про затвердження Статуту державного підприємства «Шахта № 9 «Ново-волинська», чим порушує основну умову — погодження з профспілками, а також призначає на новостворене державне підприємство директора.

У листі профспілкові лідери Волині запитують: кому вигідно знищити цю копальню — гірничо-технічне обладнання продати за

безцінь на вторинному ринку або порізати на металобрухт і швидко «нагріти» на цьому руки? Такі дії вони називають не чим іншим, як злочином та корупційними діями для особистого збагачення окремих осіб, і вимагають не допустити знищення шахти № 9 й зобов'язати міністра відмінити виданий із порушенням чинного законодавства наказ. До слова, починаючи з 2015-го, двічі були спроби закрити цю копальню, однак профспілкові активісти зуміли її відстояти. Але чому це питання знову виникло зовсім спонтанно зараз, коли стратегія дій на цей рік прийнята, не зрозуміло.

Голова Волинського теркому профспілки працівників вугільної промисловості Юрій Калістратов вважає, що переведення в третю групу цієї шахти ні до чого доброго не приведе. Адже, як відомо, «Бужанська» вже виставлена на приватизацію, тільки нема охочих її придбати. Десять мільйонів гривень, закладених у держбюджеті на безаварійне збереження шахти № 10 у 2018 році, — це фактично припинення її добудови. Найвірогідніше, таким чином хочуть цю перспективну копальню позбавити бюджетних грошей і виставити на приватизацію. Свого часу необдумано закрили шахту № 1, де ще було два нерозвинутих поля із запасами вугілля. Казали, там попрацює вже «десятка»... Хіба не можна було підійти економічно виважено, з урахуванням інтересів держави і людей, які трудяться на цих підприємствах?

У понеділок профспілкові шахтарські лідери Нововолинська побували в міністерстві, аби ще раз висловити своє невдоволення поспішно прийнятим наказом і переконати в абсурдності й нелогічності таких дій. Чи почує їх цього разу очільник відомства? ■

РЕКЛАМА

## ОГОЛОШЕННЯ

Волинська митниця ДФС оголошує тендер (конкурс) з визначення спеціалізованого підприємства-організатора митного аукціону.

Конкурсні пропозиції подаються за адресою: 44350, с. Римачі, Любомльський р-н, Волинська обл. Відповідальна особа Гвізда Н.І., тел. (03377) 3-15-79. Кінцевий термін прийняття

конкурсних пропозицій 15.03.2018 о 16 год.

Дата та час проведення конкурсу 16.03.2018 року о 12 год. Детальна інформація розміщена на субсайті територіальних органів ДФС у Волинській області.

## ПОТРІБЕН ОПЕРАТОР КОМП'ЮТЕРНОГО НАБОРУ

(прийом замовлень) НА РОБОТУ У ЛУЦЬКУ. Досвід не обов'язковий. Ч/ж. Офіційне працевлаштування. Ставка + %.

Тел. 068 757 67 81.

## ■ Думки наших читачів

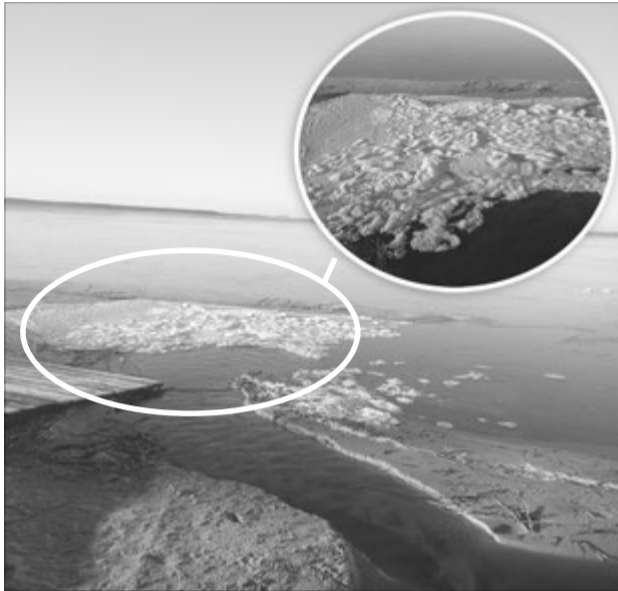
## Домашні відходи зливаємо у... Світязь

Доброго дня! Пише вам небайдужий мешканець села Світязь, що розташоване біля однойменного озера, славного своєю величиною, красою та головне — чистотою. Однак з легкої руки багатьох жителів, які за рахунок водоймища живуть (і досить непогано за сучасними мірками, враховуючи ситуацію в країні), чистота може перетворитися в багнюку

На вулиці Жовтневій, зокрема, одразу на повороті до вулиці 8 Березня є рів, що впадає в озеро. Він протікає біля приватних територій. Стало помітно, що хтось користується таким вдалим розташуванням та зливає прямо в цей рів мильну воду. Було звернення до керівництва Шацького національного природного парку з приводу цієї проблеми, однак її переклали на сільського голову, який обіцяв цим «зайнятися». Та віз і нині там.

І це не єдиний випадок, оскільки новоспечені власники земель, «володіння» яких розташовані поблизу ровів, також користуються таким природним водовідведенням, а потім нечистоти потрапляють в озеро. Дуже шкода, якщо така перлина України занепаде через недбале ставлення громадян до свого скарбу. Як бути?

До тексту прикріплюю фото, на якому видно замерзлу піну відразу ж біля того місця, де рів впадає в озеро.



Такий вигляд має замерзла піна, утворена стоками.

« Дуже шкода, якщо перлина України занепаде через недбале ставлення. »

**ВІД РЕДАКЦІЇ:** Автор листа надіслав його електронною поштою, зазначивши, що проти того, аби в газеті вказувалося його прізвище. А оскільки анонімок ми не друкуємо, то могли б і цей лист не публікувати. Але проблема озера краю настільки болюча, що вирішили зробити виняток. ■

## А де ж тоді в селі вчитися плавати?

Хочу висловити свою думку з приводу статті «Чи законні вимоги орендарів до рибалок-любителів?», яка була надрукована в газеті «Волинь-нова» торік 16 листопада

Олексій СМАЛЬ

Згадую своє дитинство. Батьківська хата стояла поблизу річки, на якій і вівіс. Був великий колгоспний ставок. З весни до осені купались усі — від малого до старого. Ловили рибу. Вистачало всім, в тому числі і для колгоспу. Перший гачок і шматок жилки подарував мені батюшка. Він теж був рибалкою. Навчився я плавати близько п'яти літ. У школу як ішов, то плавав, наче Іхтіандр (герой пригодницького фільму «Людина-амфібія». — Ред.). Стрибав із перил мосту, наслідуючи старших. 12-річним урятував двох молодших дітей. А потім служив в окремому дивізіоні розвідки 38-ї армії. Йшли ми, десять солдатів із лейтенантом, за маршрутом. На шляху — річка. Роздягнулись і рушили вброд по груди у воді. Автомат в одній руці, одяг — у другій. Один із нас послизнувся, автомат упав в річку. Ми з півгодини пірнали, поки його знайшли. Потім шість кілометрів бігли, щоб вчасно прибути в пункт призначення.

А веду я ось до чого. Із вашої публікації я роблю висновок, що орендар має право заборонити купатись у водоймі. Якщо ставок поза межами насе-

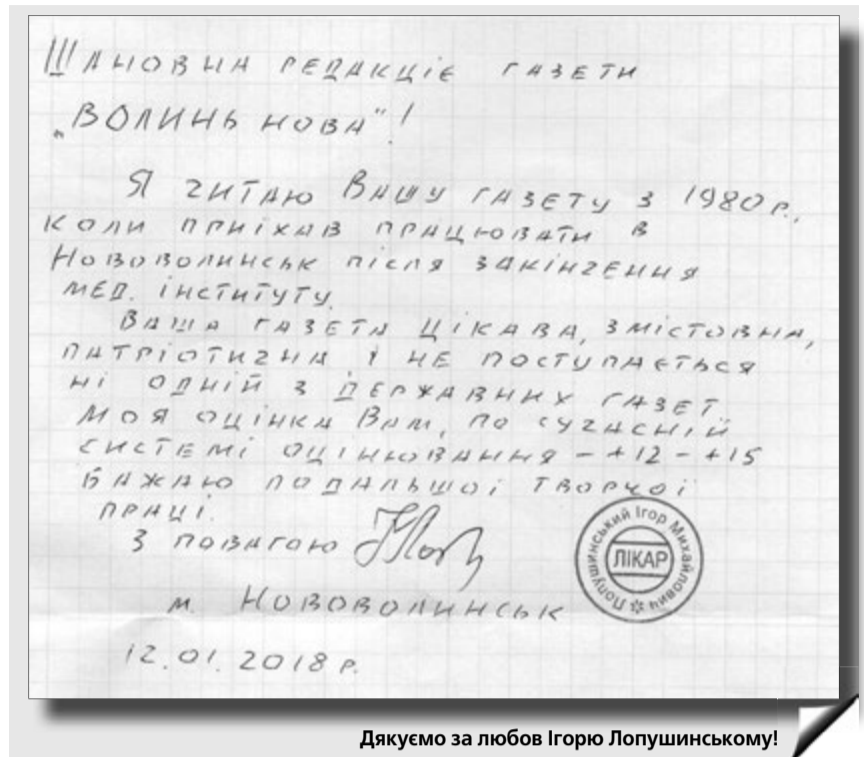
леного пункту, то це можна зрозуміти. А якщо ні? Можливо, Буяни, Усичі, Шепель (села Луцького району. — Ред.) можуть похвалитись басейнами в школах? Не впевнений. Сьогодні хлопчина — школяр, завтра він піде в армію, захищатиме Україну. Але, якщо боятиметься ступити ногою в калюжу, хіба це буде повноцінний солдат? Заборона купатись — це у перспективі підрив боєздатності нашої армії.

У нас також орендує ставок жінка. Проте я її ні разу не бачив на водоймі. Вона, мабуть, не може відрізнити кобля від тюльки, а стала орендарем, бо в неї свої люди в сільраді.

І це таке. Я — «спінінгіст». На спінінг ловиться тільки дика риба — окунь, щука. Ними не зариблюють водойми. На приріст в один кілограм щука з'їдає 10 кілограмів малька. То чи не вигідніше орендарю віддати щуку і зберегти малька для промислової риби?

А зимова риболовля ще й користь дає. Завдяки просвердлюванню льоду є доступ кисню, тобто зникає загроза мору риби. Я думаю, що орендарі повинні ще й дякувати, а не гнати рибалок з водойми.

с. Шклинь  
Горохівського району ■



Дякуємо за любов Ігорю Лопушинському!

## Після зйомок фільму сміття лежить уже майже рік...

Доброго дня, шановна редакціє! Я вже зверталася до вас із повідомленням про забруднену територію після зйомок стрічки «Пофарбоване пташеня» у селі Сваловичі Любешівського району. Цей лист ви опублікували торік у «Волині-новій» за 29 липня

Лідія ЛЯШЕНКО

Після цього, дізнавшись, що нічого не змінилося, скористалась інформацією зі статті Катерини Зубчук про зйомки фільму з приводу того, що Державне агентство України з питань кіно частково профінансувало ці зйомки з держбюджету (10 мільйонів гривень) і надіслала листа безпосередньо цьому відомству, поцікавившись: «Чи є у контракті, укладеному з компанією «Директорія кіно», пункт про те, чия сторона (чеська чи українська) має слідкувати за прибиранням тих місць, де відбуваються зйомки? Якщо є і це українська сторона, то підкажіть, будь ласка, хто конкретно призначений відповідальним за прибирання знімальних майданчиків (Хоцунська сільська рада, Любешівська селищна рада чи Любешівська районна рада)?»

Але й досі представники Агентства не відповіли на мій лист, а сміття у селі Сваловичі не прибрано. На підтвердження цього надсилаю вам фото, зроблене 8 січня цього року там, де знімали сцену горіння хати.

Влітку та восени 2017 року я неодноразово намагалася додзвонитися в Хоцунську сільську раду для того, щоб у сільського голови безпосередньо дізнатися про ситуацію із сміттям у Сваловичах. Але за вказаним на офіційному сайті номером (+38 03362) 9-71-18 ніхто не відповідає.

І наостанок. У своїй статті «І жителі Сваловичів разом із зірками Голлівуда стали акторами фільму» (від 06.04.2017 р.) журналістка Катерина Зубчук, зокрема, запропонувала: «До речі, у пустелі Тунісу, де було знято понад 150 голлівудських фільмів, декорації стрічки «Зіркові



« Село Сваловичі розташоване на території Національного парку, що вважається одним з незайманих просторів української природи. »

війни» її творці залишили як «замануху» для туристів. Може б, і цей спалений хутір, що став «героєм» міжнародного фільму, якось законсервувати і зберегти? Ваблять Сваловичі старовинною архітектурою, неповторною природою і самотніми людьми — нехай би була ще й така фішка». На жаль, маємо не «фішку», а просто сміття, яке залишилося після того, як хтось розібрав залишки спаленого хутора.

Хочу нагадати, що село Сваловичі розташоване на території Національного природного парку «Прип'ять-Стохід», що вважається одним з незайманих просторів української природи, який варто зберігати та охороняти, поки ми його не втратили.

м. Київ. ■

## ■ Незагоєна рана

# «ЯК Я, МАМО, ВИРОСТУ, ТО СПЕЧУ ВАМ ВЕЛИКУ ХЛІБИНУ...»

Західна Україна у 1946–1947 роках надала допомогу не менш як 6 мільйонам голодуючих

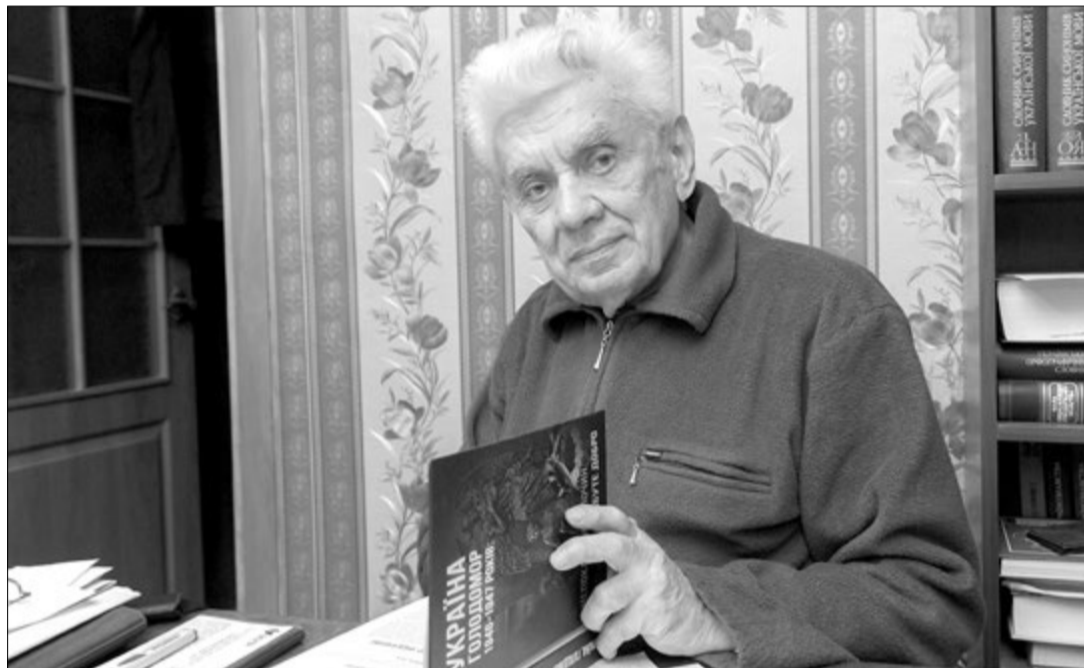
Валентина ШТИНЬКО,  
заслужений журналіст України

Нещодавно до редакції зайшов Андрій Бондарчук, аби поділитися з колегами не так радістю (трохи не той випадок), як почуттям виконаного обов'язку — завершенням праці, на яку відважився б далеко не кожен навіть найдосвідченіший краєзнавець, журналіст і письменник. На стіл лягла добротна видана, вагома у прямому (608 сторінок) і переносному значеннях книга із промовистою назвою: «Україна. Голодомор 1946–1947 років: непокараний злочин, забуте добро».

Я знала, що Андрій Іванович працює над цією непростюю темою, але, усвідомлюючи її складність і неосязність, нестерпність пережитих емоцій, не сподівалася, що книга прийде до читача так швидко. А коли прочитала, захотілося потиснути авторові руку, доземно вклонитися їй, звісно, вивідати якісь творчі секрети.

— **Кожна справа має свої витoki, кожна книга починається в якомусь потаємному закапелку душі автора. Андрію Івановичу, чому взяли саме за цю тему, адже ви волинянин і голоду, наскільки я знаю вашу біографію, не переживали?**

— Справді, прийнято вважати, що на Західній Україні його не було, але, знаєте, я пережив... Весною, влітку 1944 року ще тривали жорстокі бої за Ковель, і хутір села Сереховичі опинився у зоні бойових дій. Нас виселили у Стобихуву Камінь-Каширського району. А чоловіків поголовно мобілізували в армію. Батько не встиг повідомити, де закопав упряж, зерно. Нашу хату зайняла якась військова частина. І коли ми повернулися у Сереховичі, то там застали пустку. А як селянин весною не посіє, то й нема на що сподіватися. На горіщі була лляна полова, то її мололи в жорнах і пекли з неї плячки, схожі на картон. Виручали яго-



Андрій Бондарчук: «Готуючи книгу, я вже знав, що там обов'язково буде розділ і про той солдатський голодомор».

ди в лісі, шавель, лобода. Їжаків ловили, зайців у петлі, яйця птахів дерли. Не солодко було і тоді, коли нас силою перевезли у село, як стали колгоспи. Пам'ятаю, як у 1950-му пішки ходив до Ковеля по хліб. Як би рано не прийшов, а під магазином уже натовп або, як тоді казали, гранда, не доступишся. То ми, хлопчачки, вибігали метрів

вкрали, а та, на яку впав, таки збереглася. Отож, що таке голод, знаю не лише з чужих розповідей.

Мав дві зустрічі з Джейсом Мейсом. Цей американець відкрив світові страшну правду про Голодомор 1932–1933 років, намагаючись довести, що ця трагедія українського народу була не випадковістю (три Голодомо-

Була і третя обставина. До мене звернулися земляки, яких згодом почали називати ветеранами останнього воєнного призову, світлої пам'яті Олександр Тимофійович Багнюк, який згодом очолив цю громадську організацію. Розповіли про солдатський голод у саратовських запасних полках, про сотні жертв... Я виступив тоді на сесії Верховної Ради, отримав схвильовані відгуки з Київщини, Харкова, Дніпропетровська, мене підтримали народні депутати Іван Драч, Володимир Яворівський... Тому, готуючи книгу, я вже знав, що там обов'язково буде розділ і про той солдатський голодомор.

— **Зізнаюся вам, Андрію Івановичу, що почала читати книгу не з першої сторінки, а саме із цього розділу. Бо там — пережите моїм татом і його ровесниками 1927 року народження. Я довго не знала подробиць, бо в родині на цю тему майже не говорили. А довідалася лише тоді, коли почала працювати у «Волині» й редакція отримала листа від краєзнав-**

ця із Саратова Владислава Каца, з'явилися публікації, спогади ветеранів, обмін делегаціями, незабутня поїздка у Татіщево, де служив батько... Знаєте, дивна штука підсвідомість... Коли прочитала главу «Солдатський голодомор: таємниця червоного режиму», майнула думка: «Треба розповісти татові...» А за миттєвості обпекла інша: «Нема вже тата 22 роки...» Його рання смерть — то і болячки, привезені з Саратова. Хоч на могилу з книжкою іди...

— А знаєте, така думка не тільки у вас виникла. Зателефонував мені недавно відомий на Волині лікар, завідувач хірургічного відділення Волинської обласної лікарні Дмитро Шульга. У його домашньому архіві зберігалися два старих шкільних зошити в лінійку — прижиттєві спогади батька-полтавчанина про той лютий голод. Хлібороб, син хлібороба з 1913 року народження. Йому судилося пережити аж три Голодомори — 1921–1923, 1932–1933 і, нарешті, отой, повоєнний. Федір Романович дуже хотів, щоб люди знали правду про ті події. У книзі його згадки, читати які боляче й важко. Автор пішов із життя 13 років тому. І коли син побачив цю книгу, а там є ще й фото із родинного архіву, то в нього теж з'явилася бажання поїхати до батька на могилу із тою книгою в руках. Спогади Федора Шульги мають назву «Земля відчаю і земля надії». Ось лише один невеличкий епізод: «Йду вулицею, дивлюся — стоять люди, а на землі лежить мертвий. Це 16-річний Мельник Павло, а над ним схилилася його мати, обцілює обличчя і гірко плаче: «Мій дорогий синочку, на кого ти мене покинув, ти ж у мене єдина дитина. Ти казав: «Мамо, я хочу їсти», а мені нічого було тобі дати...» Похоронили Павлушу, а незадовго він забрав і маму свою. Батько його теж звався Павлом, але він не бачив тої страшної біди, бо в той час сидів у сталінській в'язниці за те, що не хотів вступати у колгосп і не виплатив непосильного податку».

Так безпощадна сокира голоду вирубувала під корінь цілі українські родини, і це на чорноземях Полтавщини. Сім'ю Шульгів порятувала Волинська земля, і вони дали тут щедрий засів, започаткувавши поважну династію лікарів.

Закінчення на с. 9

«Йду вулицею, дивлюся — стоять люди, а на землі лежить мертвий. Це 16-річний Мельник Павло, а над ним схилилася його мати, обцілює обличчя і гірко плаче: «Мій дорогий синочку, на кого ти мене покинув, ти ж у мене єдина дитина. Ти казав: «Мамо, я хочу їсти», а мені нічого було тобі дати...»

за 50 зустрічати машину з хлібом, чіплялися ззаду, а люди перед транспортом розступалися. Одного разу вдалося купити у двох магазинах два буханці (в одні руки давали одну хлібину). Але в натовпі мене збили з ніг, і я впав, думав — затопчуть. То одну буханку одразу

ри за 25 років), а чорним злочинном радянської влади і заслуговує на визначення «геноцид». Нарешті про це заговорили. А ось про голод 1946–1947 років продовжували і продовжують замовчувати. Він найменш досліджений. Тож і взявся за найважче.

РЕКЛАМА

## Укрпошта запустила пілот із оплати доставки відправлення отримувачем

Укрпошта запустила пілотний проект із оплати доставки відправлення отримувачем, а також послуги оплати відправником пересилання поштового переказу.

Для тестування послуги Укрпошта співпрацює з інтернет-магазинами, з якими підписали договір, а для реєстрації посилок використовують API або клієнтський особистий кабінет під час замовлення доставки Укрпошта Експрес.

Процедура оформлення послуги оплати доставки відправлення є звичною: заповнюючи документи про відправлення, представнику інтернет-магазину у спеціальній формі варто вказати, що за доставку посилки сплатить отримувач. У разі його відмови відправлення повертається до відправника і витрати на доставку має покрити він.

В етап пілотування входить також послуга оплати

відправником за пересилання поштового переказу, яка стане зручною для тих, хто бажає оплатити пересилання післяплати за відправлення замість отримувача.

«Ми починаємо тестування послуг, що можуть бути в нагоді як великим інтернет-магазинам, так і дрібним представникам e-commerce, які бажають уникнути зайвих витрат чи перерахунків ціни. Так, продавець має змогу пока-



зати «чисту» ціну, найбільш привабливу для клієнта, і зробити пересилання безпечнішим. Тому запрошуємо всіх охочих клієнтів-юросіб до користування новим функціоналом», — зазначив перший директор Укрпошти Олександр Перцовський.

**З 1 грудня 2017 року послугою уже користуються і відправники-фізичні особи.**

## Оголошення

Комунальна установа «Управління будинком Волинської обласної ради» вивчає попит на об'єкт оренди, що розташований за адресою: м. Луцьк, Київський майдан, 9, площею 434,5 кв. м з метою розміщення суб'єкта господарювання із надання послуг громадського харчування.

Заяви приймаються протягом 10 робочих днів з дня публікації оголошення в газеті.

**За детальною інформацією звертатися за адресою: м. Луцьк, Київський майдан, 9, кабінет 611 або за телефонами: 77-82-71, 77-82-70.**



## Закінчення. Початок на с. 8

**У** книзі багато епізодів, які шматують душу, а свідомість відмовляється сприймати й вірити: невже, ну невже це було з нами, із нашим народом? А що найбільше вразило вас, Андрію Івановичу?

— Те, як звірили люди! А ще — долі дітей. Вони були найбеззахиснішими страждальцями. Бо як їм поясниш, що нема ні хлібця, ні жодної іншої їжі? А коли дорослі від голоду й переживань втрачали розум і людську подобу, то саме діти найчастіше ставали жертвами людоїдства.

Який психолог може визначити, як усе це впливало на дитячу психіку і, зрештою, на подальшу долю?! Ось старша сестричка, яка служила у попа, підслухала розмову, що батьки не можуть прогудувати наймолодше немовля й вирішили у мороз відвезти його в ліс і там залишити. «Не віддавайте братика вовкам», — благас і готова поступитися йому останньою крихтою. Це також діялося на Полтавщині.

А прочитайте своєрідну сімейну сагу Ніни Гейко із Києва, народженої у 1935-му, як вона каже, всупереч попередньому голоду. Там розповідь про двох матерів і двох дітей. Одна мати, ризикуючи життям, їздила на Західну Україну, щоб врятувати свою крихітку. Друга принесла і поклала немовля під райвиконкомом, а по дорозі

«**Старша сестричка, яка служила у попа, підслухала розмову, що батьки не можуть прогудувати наймолодше немовля й вирішили у мороз відвезти його в ліс і там залишити. «Не віддавайте братика вовкам», — благас і готова поступитися йому останньою крихтою.**»

потрапила під колеса поїзда. А потім ті діти таки вижили, і згодом... одружилися.

Книга вже пішла у люди, і я отримую багато дзвінків, відгуків, читачі діляться пережитим у їхніх родинях. Чомусь запеклася в душі фраза, в якій нездійсненна мрія голодної помираючої дівчинки: «Як я, мамо, виросту, то спечу вам велику хлібину...»

— **Працюючи над таким складним і болючим матеріалом, чи зробили ви для себе особисто як письменник, журналіст якісь відкриття, висновки?**

— Ще раз переконався, що всерйоз треба говорити про історичний лікнеп для чиновників і керівників усіх рангів, включаючи найвищих. Бо вони продукують таке ж забуття у суспільстві. Торік, позаторік було 70 років повоєнній трагедії. Та Верховна Рада, Президент, прем'єр хоч би словом обмовилися про сумний ювілей і роль Західної України в порятунку голодуючих зі Сходу, Півдня, Центру України, прилеглих областей Росії. Багато людей не знають про пережите недалекими предками. Образливо за західняків, особливо волинян: про їхній тихий моральний подвиг ніхто нині майже не згадує. Йдеться ж не про те, що кілька сімей допомогли десятку голодних. Ще й досі чи не в кожній родині, де є старше покоління, пригадують їхні розповіді про «калуг», «брянських», «міленьких» — так люди між собою називали нещасних прохачів. Якщо проаналізувати доступні нині документи, то можна зробити висно-

вок, що Західна Україна надала допомоги не менше шести мільйонам голодуючих. Чому про це забуто? Якби про це пам'ятали, то нас би східняки не називали бандерами і бандитами.

— **Андрію Івановичу, ви вірите, що чиновники прочитають вашу книгу?**

— Звертався до влади, щоб дали частину коштів на видання, бо це тепер дуже дорого. Як не переконавав, що це потрібно і сьогодні, і для майбутнього — реакції нуль. Суттєву допомогу надала Дослідна фундація ім. О. Ольжича у США. Решту коштів доклав власник. Але я зробив тяжку роботу чорнороба-письменника, бо це справді нелегко і забирає дуже багато часу. Далі — справа за читачем. Я адресував свою книгу не так молодим, як старшим, які знають цю тему, а вони вже повинні зацікавити нащадків через сімейні історії. Радію, що кілька таких історій надіслали молоді люди. На моє переконання, у ставленні до західняків з боку значної частини суспільства, чиновників впливає сформований підлою компропагандою (підживлює Московія, крайні польські радикали) синдром небезпечного бандерівського краю, хоч це високопатріотичний регіон України.

Половина тиражу через «Просвіту» безкоштовно буде розповсюджена на Півдні, Сході, у Центрі, бо дуже важливо, щоб там книгу прочитали. Західні області в зв'язі на себе. До речі, «Літературна сторінка» там дуже цікава.

— **Я би ще додала і ваш вражачий за емоційною напругою і виходом на сьогодні «Уклін ангелу». А ще здається мені, що ця книга — то неочікуваний текстовий додаток до єдиного в Україні пам'ятника Християнському милосердю, який нарешті постав у Луцьку не без вашого сприяння. А ідея такогo монумента народилася у світлої пам'яті Григорія Гуртового, якого голод 1947 року пригнав із козацького Запоріжжя на Волинь, де він залишив по собі цілий унікальний музей, який тепер носить його ім'я у селищі Торчин. Добре, що ідея Гуртового реалізувалась. А ви допомогли, щоб про неї знали мільйони.**



Половина тиражу через «Просвіту» безкоштовно буде розповсюджена на Півдні, Сході, у Центрі, бо дуже важливо, щоб там книгу прочитали.

Волинян запрошуємо на презентацію книги, яка відбудеться 16 лютого о 17-й годині в Будинку культури міста Луцька. Довідки про книгу за тел.: 0681396987, 0994917400. ■

## О часи! О звичаї!

Фото Ірини РОМАНЮК.



У цих відзнаках — не лише спогади про важкі воєнні літа, а й «посвідчення» про реабілітацію родини Артем'євих.

## Поліція повернула ветерану вкрадений піджак із бойовими нагородами

Подробиці резонансного злочину

Закінчення. Початок на с. 1

Ірина РОМАНЮК

**З**а плечима в Андрія Б. — не один рік перебування у місцях позбавлення волі. За ґратами колись і познайомився із зятем Михайла Артем'єва. Тож напередодні Нового року вирішив відвідати давнього приятеля.

Гостина тривала чотири дні. 93-річний Михайло Миронович, який пройшов фронтовими дорогами не одну тисячу кілометрів і був нагороджений бойовими відзнаками, мав необережність перед гостем одягнути свій піджак із орденами і медалями. Ця маринарка, як каже Михайло Миронович, — найдорожче, що у нього є, бо на ній — не лише спогади про важкі воєнні літа, а й «посвідчення» про реабілітацію його родини (у далекі 1930-ті роки батьки Михайла Артем'єва потрапили під сталінську репресивну машину і після розкуркулення разом із дітьми були вивезені в Сибір. Реабілітовані Артем'єви після того, як їхні сини повернулися з фронту з бойовими нагородами).

Від Артем'євих гість пішов уранці, а вже ввечері Михайло Миронович помітив, що зник його піджак, а заодно — нагороди та старенький кишеньковий годинник. Про крадіжку повідомили правоохоронцям. Начальник Локачинської поліції Володимир Веремчук розслідування цієї справи взяв під особистий контроль і пообіцяв ветеранові повернути жакет із нагородами.

На слід злочинця вийшли швидко. От тільки Андрій уже встиг чи не всі відзнаки продати скупникам. Не знаючи реальної ринкової ціни (а бойові нагороди на нелегальному ринку нині оцінюють у кілька тисяч гривень), збув усе «за копійки». Окремі медалі оцінив у 50 гривень, а найбільше вторгував за орден Червоної Зірки — п'ять сотень. Піджака ж викинув у полі, де там залишилась іще одна ювілейна медаль. Відшукавши і повернути вдалося майже усі нагороди, а от знайти жакета було практично нереально: злодій довго не міг пригадати, де саме його залишив. Володимир Веремчук

навіть роздумував над тим, щоб купити старенькому новий піджак. Та, на щастя, підозрюваний показав місце, де викинув річ. Жакет випростили, випрасували, на ньому навіть зберігся червоний мак, який ветеранові подарували школярі на 9 травня. І ось цими днями разом зі своїми підлеглими начальником Локачинського відділення поліції завітав до Михайла Артем'єва.

Ветеран не міг стримати хвилювання, в його очах стояли сльози. Він довго обмацував свою маринарку, вражений, що її вдалося знайти. Приглядався до усіх нагород і відразу зауважив, що орден Богдана Хмельницького (Андрій Б. його викинув у полі, тож знайти поки що не вдалося) відсутній.

— Головне, що орден Черво-

«**Орден Червоної Зірки мені врятував життя. Один із солдатів наступив на міну. Вона вибухнула, боєць загинув, а осколки розлетілися навсібіч. Один із них в нагороду влучив.**»

ної Зірки є, — зазначив дідусь. — Він мені врятував життя. А діло було так. Воював я на Прибалтійському фронті. Разом із побратимами йшли ґрунтовою дорогою. Один із солдатів наступив на міну. Вона вибухнула, боєць загинув, а осколки розлетілися навсібіч. Один із них в нагороду влучив. Бачите, тут і досі є знак (один із променів зірки вигнутий і почорнілий. — Авт.)

Михайло Артем'єв щиро дякував правоохоронцям і наголосив, щоб у газеті від нього особисто висловили подяку всім, хто причетний до розкриття цього злочину. Зокрема, щире спасибі ветеран адресує начальнику Локачинського відділення поліції підполковнику Володимир Веремчуку, старшому оперуповноваженому сектору кримінальної поліції старшому лейтенанту Михайлу Капітулі та заступникові начальника Локачинського відділення поліції капітану Олександру Давидюку.

Нагороди ветерану повернули, а на злочинця чекає суд. ■

## ■ Видатні краєни

# Волинянин Михайло Сорока не дозволив Януковичу стати Президентом у 2004 році

Закінчення.  
Початок на с. 1

Андрій МЕЛЬНИЧУК,  
заслужений журналіст України

## З ХУТОРА ВИСОКОГО — НА ВИСОТИ КИЇВСЬКІ

Ще школярем Михайло Сорока дописував до ківерцівської районки, де юнкора охоче друкували. Згодом осмілювався надіслати кореспонденцію в обласну газету «Радянська Волинь», правонаступницею якої згодом стала «Волинь-нова». Якою ж була радість Михайла, коли вперше побачив у ній свою замітку й одержав перший гонорар — карбованець з копійками. Звісно, тишився не так гонораром, як тим, що його визнали в головній газеті краю!

Товариші-однокурсники з Луцької школи-інтернату, куди він перевівся з восьмого класу сільської школи, антрохи не сумнівалися, що їхній Мишко подасться в журналістику. І... не вгадали, бо після одержання атестата про середню освіту йому захотілося стати перекладачем, а там, дивись, вибитися у дипломати. Але на екзамені з профільного предмета — англійської мови — його «запороли». Наступні три іспити склав на п'ятірки, проте одного бала не вистачило... Сталося це під час вступу до Шевченківського університету в Києві. Абітурієнт після цієї спроби додому не поїхав, а прямо з поїзда подався до редакції Ківерцівської районної газети, яка тоді носила гучну назву «Ленінським шляхом» (тепер «Вільним шляхом»). Тут його прийняли з місячним іспитовим терміном. Тож її редактора Миколу Миценка та завідувача відділу Миколу Богуша, як і тогочасного редактора «Радянської Волині» Полікарпа Шафету, Михайло Сорока вважає своїми найпершими вчителями в журналістиці.

То була, за його словами, прекрасна школа репортерства й мобільної журналістики, коли на газетні матеріали відчувався постійний голод. Наступного року знову подався у столицю, але вже на факультет журналістики того ж таки вишу, як це й пророкували однокурсники. Приїхав не початківцем, а добре обвітраним газетярем, із тугенким творчим доробком, про який багато абітурієнтів могли тільки мріяти...

У студентську пору припала йому до душі чарівна однокурсниця Галина з Донеччини, але одружаться вони вже після університету. Через роки вона стане генеральним директором Державного (нині Національного) музею літератури України (разом виховали сина, мають внучку). А тим часом після п'яти літ навчання Михайло — без протекцій та дзвінків «згори» — потрапляє на роботу в редакцію колись найвпливовішої в республіці газети «Радянська Україна», якій віддав 12 незабутніх років.

Досвідчений журналіст, людина компетентна, комунікабельна, котра вмів об'єднувати навколо себе інших, випробував себе і на посадах завідувача сектору преси, радіо й телебачення Київського міського партії та консультанта сектора газет ЦК КПУ. Саме тоді сталася трагедія на Чорнобильській АЕС. Михайло Сорока не раз бував там у службових відрядженнях, опускався під зруйнований четвертий



«Допомогти одній людині не менш важливо, ніж порушити проблему загальнодержавного масштабу».

реактор, де шахтопрохідники будували систему охолодження, опікувався евакуацією із зони і розгортанням на нових місцях чорнобильської районки і багатотиражки ЧАЕС. А коли на всю потугу повіяли демократичні вітри, Михайло Сороці запропонували створити й очолити нову урядову газету, аналогів якої доти в Україні не було.

## «Я НЕ МІГ ПІТИ ПРОТИ СОВІСТІ І ЛЮДЕЙ, ЯКІ СТОЯЛИ НА МАЙДАНІ»

— Видання задумувалося як інформаційний бюлетень Ради Міністрів, — згадує Михайло Михайлович. — Тому й назву таку взяли — «Урядовий кур'єр». Про скромність намічаного видання свідчило хоча б те, що випускати його збиралися періодичністю двічі на місяць на 8 сторінках невеликого формату. Але оскільки воно планувалося «як газета», то я як головний редактор і наш маленький колектив вирішили створити саме газету. І вже через два місяці після виходу першого номера «Урядовий кур'єр» став тижневиком і розширив свій обсяг до 16 сторінок, а ще через рік — щоденним виданням. Окрім тем економічних, ми постійно відводили чимало місця для матеріалів, так би мовити, людських, із номера в номер прагнули тримати зв'язок із читачем, вести з ним діалог шляхом публікацій за листами дописувачів, відповідей і коментарів на звернення громадян тощо. Повірте, допомогти конкретній окремій людині нам було не менш приємно, ніж порушити проблему загальнодержавного масштабу.

Газета під керівництвом Михайла Сороки не просто відбулася, а зайняла гідне місце в інформаційному просторі. І коли звертатимуться до вивчення переломного періоду в долі України, що випав на межі тисячоліть, то сторінки «Урядового кур'єра» без перебільшення стануть одним із найважливіших джерел.

— На такому фоні, — кажу Михайлу Михайловичу, — мені все більш незрозуміло, чому ви після 18 років хоч і каторжної, але чесної і плідної праці пішли з редакторського поста. Було це, здається, у 2008—му?

— О, то окрема і довга розмова. Можливо, колись про це напишу. Скажу лишень, що я, як і весь колектив, вірою і правдою служили ідеалам Помаранчевої революції. Найдивніше, що саме деякі з її очільників, коли згодом стали при владі в уряді, мене і змістили, хоча я міг залишитися, якби пристав на їхні умови. Але... Я зголосився перейти в «Укрінформ», де працюю й досі.

Та повернімося в часі до 2004 року і бодай коротко згадаймо конфлікт головного редактора «Урядового кур'єра» з Януковичем та його камарильєю.

«Перед самим випуском газети в редакцію навіть завітали очільники уряду Дмитро Табачник і Анатолій Толстоухов. Проте Михайло Сорока підписати номер відмовився.»

Сталося це наприкінці листопада, відразу ж після другого туру президентських виборів. Очолювана Ківаловим Центральною виборчою комісією 24 листопада оголосила переможцем Януковича. Колектив редакції не став чекати рішення ЦВК. Зверставши і здавши номер, ті, хто працював над ним, роз'їхалися по домівках. Михайло не мовби передчував, що його розшукуватимуть, тому разом із дружиною повернувся додому дуже пізно. І справді — домашній телефон розривався: Віра Петрівна, мама Галини Олексіївни, яка тоді гостювала в дітей, як могла «відбивалася» від цих настирливих дзвінків. Шукали редактора, щоб повернути редакційних працівників на роботу і поставити у номер рішення ЦВК. Але так і не знайшли...

Наступний день, 25 листопада, був, мабуть, найтяжчим для Михайла Сороки за 18 років його редакторства. Хто тільки не телефонував йому, аби в наступному номері вийшли постанови про обрання Януковича президентом. У яких тільки тональностях не відбувалися ці розмови. А перед самим ви-

пуском газети в редакцію навіть завітали очільники уряду Дмитро Табачник і Анатолій Толстоухов. Проте Михайло Сорока підписати номер відмовився.

«Урядовий кур'єр» 26 листопада 2004-го так і не вийшов. Це був єдиний випадок невиходу газети за всю її багатолітню історію. В разі опублікування в ньому постанов Ківаловської ЦВК Віктор Янукович ще наприкінці 2004 року був би проголошений Президентом України.

— Я не міг піти проти совісті і людей, які стояли на Майдані, — просто каже про свій героїчний вчинок Михайло Михайлович.

## ЯК БЕРІЯ ЧЕРЕЗ РОМАНІВ УВІВ В ОМАНУ СТАЛІНА

Мандруючи світами, зокрема Європою, Михайло Сорока під час перебування в Польщі замислив заїхати в те село, де провів дитинство його тато (родину силоміць вивезли з тих країв на Волинь під час сумнозвісної операції «Вісла»). Здійснив цю поїздку потай від нього. Тут, у Стенятині Грубешівського повіту Люблінського воєводства, близько познайомився із сім'єю Легоцьких, які добре пам'ятали Сорока. Вони ж показали гостеві з України православний цвинтар, де поховані Михайлові пращури. Процаючись, пані Легоцька дала йому на дорогу пироги із сочевицею. Це був несподіваний і дуже дорогий подарунок Михайлові-батькові. Але він їв ті пиріжечки з рідного йому Стенятина з певним смутком, навіяним спогадами про той край і його важке дитинство. А після цього несподівано й не мовби з якимось острахом запитав: «І ти не побоявся туди поїхати?»

У сім'ї Сорок багато про що з пережитого говорили пошепки, уривчасто. І намагалися не втягувати в ці розмови дітей, аби не травмувати їхню психіку. Вже згодом, коли відкрилася правда про ті жахливі часи і були опубліковані документи, зокрема щоденник священника Романівської церкви отця Максима Федорчука, постало перед очима багато сторінок недалекого минулого.

Один із епізодів цієї гіркої історії торкається трагічної долі Марії Панащук — двоюрідної сестри Михайлової матері Людмили Данилівни. У її хаті була вирита криївка, де переховувалися українські месники. У грудні 1945 року на стіл сумновідомого народного комісара внутрішніх справ СРСР Лаврентія Берія лягла доповідна записка про «блискучу операцію» його приспівників у далекому волинському селі Романів та про ліквідацію в домівці Панащуків кількох провідних діячів ОУН, у тому числі керівника ОУН-УПА Тараса Чупринки. Берія відразу доповів про це Сталіну і тим самим увів його в оману, бо серед убитих Чупринки (одне із псевд Романів Шухевича) на хуторі Високому тоді не було. Хоча, як дослідив Юрій Сорока — брат Михайла, професор історичного факультету Київського національного університету, Шухевич неодноразово бував у Романові. Але, як відомо, загинув він пізніше — 5 березня 1950 року в селі Білгородці під Львовом.

Події грудня 1945-го, як і багато інших епізодів з великої історії Романова і свого родоводу, Михайло Сорока описав у книзі «Романівські джерела».

... — Чи жалькує я нині, що в 1966 році не добрав балів на перекладацьке відділення Київського університету? Зовсім ні, — усміхається Михайло Михайлович. — Вважаю, що з остаточним вибором фаху не помилюся. Хоча тепер із власного досвіду добре знаю: журналістська професія, якщо нею займатися всерйоз, належить до найважчих, найбільш виснажливих. Це й справді «солодка каторга». Але є в ній оте, що з особливою силою вистроє почуття твоєї потрібності людям і суспільству. А бути комусь потрібним — найважливіше в житті. ■

■ А ви як думаєте?

# Краще узяти «за барки» свої: АБО ДІЛІТЬСЯ — АБО ТЮРМА

Владу Януковича звинувачували у тому, що нею керували з Москви. Теперішню українську владу Порошенка критикують за те, що вона танцює під дудку Міжнародного валютного фонду і Вашингтона. Чи погоджуєтеся ви з такою оцінкою? А чого вбачаєте більше в цьому — користі для України чи небезпеки?



**Володимир КАРПУК,**  
народний депутат  
України V та VI  
скликань (м. Луцьк):

— Країни, які мають більші економічні, політичні та інші потуги, впливають на політику інших держав. Зараз є кілька великих центрів впливу у світі — США, Росія, Китай, Євросоюз, які мають поміж собою певні протиріччя. Україна відривається від багатолітнього впливу, а точніше — цілковитої залежності від Росії, і, звичайно, мігрує в бік США та Європи. За відсутності усталених державницьких традицій, Україні, щоб зберегти свою незалежність, треба, звісно, працювати у співдружності з іншими сильнішими державами. Без підтримки потужних економічних сил Україні сьогодні вижити неможливо. Дуже багато законів, які сприяють демократизації та розвитку, неможливо було б провести без зусиль Вашингтона чи столиць європейських держав. Я вбачаю в тому позитив. Тому що при боротьбі кланів в Україні без впливу Заходу ми б і далі вовтузилися у колишньому болоті.



**Богдан БЕНЮК,**  
народний артист  
України (м. Київ):

— Щодо МВФ, під чію дудку ми начебто танцюємо, то скажу так: він якщо й контролює нас, то в цьому є позитив, бо ж змушує уряд робити кроки, які вимагають дотримуватися певних правил. Якби він нічого не робив, то, певно, у нас розікрали б усе, що можна. А Міжнародний валютний фонд підштовхує уряд до вирішення нагальних проблем. До речі, про рекомендації, які він дає, українці знають не всю правду. Нам кажуть, що МВФ змушує піднімати ціни на житлово-комунальні послуги. А це не зовсім так. Він це лише рекомендує.



**Ірина КОНСТАНКЕВИЧ,**  
народний депутат  
України (м. Луцьк):

— Щоб визначитися у цій складній дилемі, я б радила перечитати Тараса Шевченка, особливо його гіперактуальне «послання» «І мертвим, і живим, і ненародженим землякам моїм в Україні і не в Україні...» Якщо раптом хтось забув російсько-совецький рай, то нагадати можуть ще живі очевидці. Складне геополітичне становище змушує нас співпрацювати зі США як світовим лідером в усіх сферах, як країною, що реально може допомогти протидіяти агресору. І зрештою це й робить. Багато чи мало цієї допомоги — то вже інше питання. Важливо, щоб у процесі були збережені власні українські, національні інтереси. І завдання Президента, уряду послідовно, переконливо відстоювати найголовніше — суверенність, незалежність, єдність України.



**Володимир ФЕСЕНКО,**  
політолог  
(м. Київ):

— Президент-утікач діяв у своїх інтересах. У 2013 році Путін загнав його в глухий кут, і це призвело до падіння режиму. Це відповідь на питання про зовнішній вплив: коли він вступає у серйозне протиріччя з внутрішніми інтересами, які у нас завжди суперечливі, тоді виникає політична криза. Щодо впливу МВФ, то у 1990-х він був набагато більшим. Нині через серйозні фінансові проблеми ми змушені співпрацювати з цією організацією. Але не всі вимоги фонду виконуються беззаперечно. Наприклад, ринок сільгоспземель у нас досі не відкрито. Так, у деяких питаннях необхідно йти на поступки. Це виглядає не дуже добре, не всім подобається зовнішнє управління. Щоправда, інколи воно має

«**Вже краще хай буде американський вплив, аніж російський.**»

позитивні наслідки: згадайте післявоєнні Західну Німеччину і Японію.



**Валерій БОНДАРУК,**  
голова Волинської  
обласної організації  
ВО «Батьківщина»  
(м. Луцьк):

— Найбільша небезпека для України і українців — корупція у вищих ешелонах влади. Саме вона викликає в міжнародних партнерів та потенційних інвесторів недовіру до державних структур. Але якщо б необхідно не була допомога МВФ чи інших фінансових інституцій, національні інтереси мають бути на першому місці. Тому слід покладатися на власні сили й ресурси. Вважаю, що їх достатньо, аби розбудувати потужну економіку. Тоді Україна не простягатиме руку за черговим траншем, а будуватиме рівноправні стосунки із розвинутими країнами.



**Андрій ЛИНДЮК,**  
голова Маневицької  
райдержадміністрації  
(смі Маневичі):

— Однозначно не погоджуюся з таким твердженням. Якщо говорити відверто, то така теза сьогодні вигідна тій же Москві, яка, крім того, що воює, тільки й те робить, що шукає різні способи, аби підірвати авторитет України та довіру людей. За останні чотири роки суспільство настільки змінилося, що вже нікому не дозволили, аби хтось чужий на нього мав вплив, а тим більше, щоб правляча верхівка танцювала під чію дудку. На теперішню українську владу може впливати лише суспільство, і більше ніхто. А те, що ми співпрацюємо з Європейським Союзом і МВФ, — лише на користь України. Ми переймаємо багаж знань і досвіду, який українцям необхідний.



**Петро САГАНЮК,**  
володимир-волинський міський  
голова (м. Володимир-Волинський):

— Однозначно, такі впливи як були при Януковичу, так і при нинішньому Президентові Порошенку. Наші вожді чомусь думають, що українські проблеми хтось повіршує за нас. Де помітні позитивні результати від тих кредитів? Якщо позичаєш — треба віддавати, зараз безплатно ніхто нікому нічого не дає, хіба що батьки дітям і навпаки. Тому замість того, щоб когось слухати, варто самим працювати, засукавши рукави. В першу чергу — помирити суспільство, зцементувати народ, бо з такими чварами, які існують зараз, далеко не зайдемо. Наші керманічі все поглядають на когось, не хочуть брати приклад хоч би з сусідньої Польщі, яка відмовилася від грошей МВФ. Треба братися за голову, шукати власні резерви в країні, а вони є.



**Олександр СКІПАЛЬСЬКИЙ,**  
екс-заступник голови  
СБУ (м. Київ):

— Без західних грошей наша держава вже давно перетворилася б на Венесуелу чи Північну Корею. Без допомоги міжнародних фінансових структур ми не проживемо. Будь-які інвестиції в Україну та позики — це добре, але неправильно те, як їх використовують, коли часто шляхом авантюрих фінансових операцій виводять в офшори і вони зникають. Тому, крім грошей, має бути і жорсткий контроль із боку Заходу, на що ці кошти витрачають. Ви ж, коли позичаєте сусідові, дивитесь, зможе він віддати борг чи ні? Так і Міжнародний валютний фонд: надає кошти під певні гарантії, щоб ті кредити були повернуті. А коли починають розказувати, що валютний фонд вимагає то одного, то іншого, то це придумали наші піарщики, щоб прикрити зловживання, які робляться в Україні. Тому вплив Брюсселя та Вашингтона я оцінюю позитивно.



**Ірина ФАРІОН,**  
народний депутат  
України VII скликання  
(м. Львів):

— Янукович не був ні етнічним, ні політичним (вбачте за таке формулювання) українцем, так як і Порошенко. Він прийшов зі сфери бізнесу. Для нього Україна — ще одне акціонерне товариство з обмеженою відповідальністю, або й без неї, своєрідна сфера бізнесу. Якось почула від Яценюка, що Україна — це проєкт. Страшно уявити, якими категоріями мислять ці люди про святую землю нашу. Тому всі ці закиди, що Янукович був російським васалом, а Порошенко — американським чи від МВФ, — вторинні. Первинне те, що більшість суспільства не обирає президентом українця у всіх сенсах цього слова: вільного, самодостатнього і волонтаристичного, який би не вдався у світову демократію, а працював би відповідно до Конституції України. Тоді ми б жили в раю. Бо ж сила держави — у виконанні її законів, а наш президент і податків не хоче платити, виводячи бізнес в офшори.



**Роман РОМАНЮК,**  
директор  
Волинського  
обласного центру  
зайнятості  
(м. Луцьк):

— Говорити, що танцюємо під чію дудку, неправильно і нелогічно. Ми є самостійною і незалежною державою, яка розвивається. Всі хочуть мати вплив на нас, але ми ведемо свою гру. Однак серйозні стосунки з МВФ, іншими світовими корпораціями, вважаю, повинні йти лише на користь. Треба тільки вміло і мудро розпорядитися коштами, які вони надають. Небезпеки для України в таких стосунках не бачу. Шукати їй треба в нас самих, у нашій владі, яка повинна правильно і раціонально використати фінансові надходження для поліпшення добробуту народу, розвитку економіки.



**Свєген НЕДИЩУК,**  
голова Поромівської  
ОТГ Іваничівського  
району  
(м. Нововолинськ):

— Не думаю, що влада, як кажуть, танцює під дудку Вашингтона чи МВФ. Хоч би тому, що там останні дії нашого Президента не схвалюють. Він швидше слухає «музику» олігархічних кланів. Але якби й справді було так, як ви кажете, то, очевидно, ми мали би більше плюсів, ніж мінусів. І, однозначно, це набагато краще, ніж дослухатися до вказівок Росії, яка нас завжди розглядала як свій придаток і завжди боялася відпустити Україну з-під свого впливу. Вашингтон, переконаний, налаштований на конструктивну співпрацю з нами і, як би там не було, хоче бачити нас суверенною демократичною державою, чого не скажеш про нашого сусіда. Тому вже краще хай буде американський вплив, аніж російський.



**Руслан ХОМИЧ,**  
голова Асоціації  
фермерів і приватних  
землевласників  
Волині (с. Кроватка  
Рожищенського  
району):

— Президент України має не забувати, що він є офіційно найнятий працівник українського народу. І має танцювати під його дудку. Інакше це дуже негативно для країни та нас усіх. Переконаний, що Порошенко не підпорядковується у усьому МВФ, бо він дбає насамперед про свої інтереси. Про це можна багато розповісти. У деяких моментах нині ще гірше, ніж за Януковича. Бо тоді ми всі розуміли, що при владі бандити, а тепер нібито граються в демократію, але притискають простих людей не менше.



**Сергій ПАНДРАК,**  
доброволець  
батальйону «Айдар»  
(м. Рівне):

— Розпочинаючи з Переяславської ради, українські гетьмани та інші керівники завжди танцювали під чужою дудку. Тому наша велика та розумна нація повинна врешті-решт стати мудрою та користуватися власним розумом. Нам не потрібні ніякі «варяги». Давно треба відмовитися від так званих послуг Міжнародного валютного фонду, а зібрати 100 найбільших олігархів і запропонувати їм альтернативу — віддати 50 відсотків усіх грошей у державну казну, а хто не погодиться — тюрма.

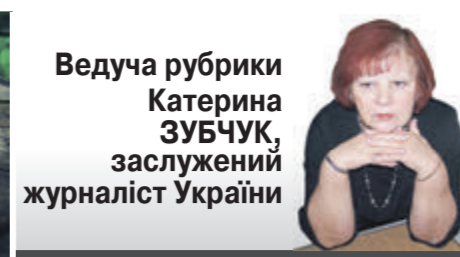
**Бліц провели Алла ЛІСОВА,  
Василь УЛІЦЬКИЙ, Олег КРИШТОФ,  
Сергій НАУМУК, Кость ГАРБАРЧУК,  
Людмила ВЛАСЮК, Лариса ЗАНЮК,  
Свєгенія СОМОВА. ■**



«Любов можна зберегти з причин, які не мають ніякого стосунку до любові. Наприклад, з причин морального порядку».

**Французький романіст, філософ Альбер КАМУ.**

# ЛЮБИТЬ! НЕ ЛЮБИТЬ



**Ведуча рубрики Катерина ЗУБЧУК, заслужений журналіст України**



«Кохання — поезія і сонце життя».

**Російський критик, публіцист Віссаріон БЕЛІНСЬКИЙ.**

## Куточок поезії

### З ВІРНИСТЮ СТІЛАСЯ ВІРНИСТЬ

**Сергій ЦЮРИЦЬ**

*Зустрілися вперше й востаннє...  
Рука доторкнулась руки —  
І тіло волос повстанням,  
Як води стрімкої ріки.*

*Слова десь поділись... Мов варта...  
Губ губи шукають без слів...  
І тільки серцець дивна мантра  
Видзвонює з двох берегів.*

*Буває так тільки у вірші...  
Щоб пахнули губи, мов вишні...  
Із Вірністю стрілася Вірність,  
Й випили задуману Вічність.*

*Буває так тільки у вірші...  
І вишні й слова всі довірчі...  
І правда про вірне кохання,  
І слізка, що котиться в рання...*



м. Луцьк. ■

## ТАК ХОЧЕТЬСЯ БУТИ У ПАРІ

Молодий чоловік, якому 32 роки (зріст 180 сантиметрів, вага 70 кілограмів), хоче зустріти дівчину або жінку для створення сім'ї. Сподіваюся, що відгукнетесь добра, чуйна, порядна і працююча волинянка, яка прочитає цей лист. Бажано, щоб була вона із сільської місцевості. **Мій тел. 0997917753.**

х х х

Мені 44 роки, вірю в Бога душею, шукаю серйозну, вірну, порядну сільську дівчину віком до 35 років, без шкідливих звичок, не схильну до повноти. Бажано, щоб вона була згідна на переїзд. Подробиці по телефону. **Мій тел. 0686479464 (після 20-ї год.).**

х х х

Сільський чоловік, за спеціальністю будівельник (57 років, зріст 170 сантиметрів, вага 70 кілограмів), нормальної зовнішності. Познайомлюся з одинокою жінкою-волинянкою із сільської місцевості. **Мій тел. 0988728167.**

х х х

Познайомлюся із жінкою віком 35—45 років для створення сім'ї. Хотів би, щоб вона поїхала зі мною у ближнє зарубіжжя на роботу. Мені 49 років, зріст 180 сантиметрів, працюю, без шкідливих звичок. **Мій тел. 0976576086.** ■

## Ніхто, крім тебе

# У ДЕНЬ ЗОЛОТОГО ВЕСІЛЛЯ ЦЯ ЖІНКА ОДЯГЛА СУКНЮ, В ЯКІЙ БУЛА І ПІВСТОЛІТТЯ ТОМУ

Не у всіх це пам'ятне вбрання збереглося, а тим більше з роками підходить за розміром. А лучанка Алла Глушкова залишилася такою ж стрункою. Ця «стабільність» і у почуттях подружжя, котре тішиться з того, що може сказати: «Яке це щастя бути разом, коли «літа на зиму повернули»

**Катерина ЗУБЧУК**

### «РОЗВОРУШИЛИ МИНУЛЕ, ЩО НЕ ОБІЙШЛОСЯ БЕЗ ВАЛЕР'ЯНКИ»

Про це подружню пару я дізналася від Лідії Тарасюк, яка очолює Волинський фонд милосердя і здоров'я. Чотири роки тому, навесні, Алла і Валерій Глушкови брали участь у дійстві «50 золотих літ», що вже стало традиційним. «Сім'я цікава, інтелігентна, а головне — любляча», — сказала Лідія Іллівна. Після такої характеристики залишалося зателефонувати своїм героям і домовитися про зустріч.

І ось я вже у квартирі на проспекті Грушевського. Перше враження — ніби потрапила в розкішну бібліотеку. Книг так багато, що, здається, вони скоро витіснять своїх господарів. А ще тут — море фотознімків.

— Після вашого дзвінка, — розповідає Алла Григорівна, — ми з Валерієм, звичайно, хотіли підготуватися до розмови, тож підняли свій домашній архів — передивилися фотоальбоми. І розворушили минуле так, що аж розхвилювалися — я два дні не обходжуся без валер'янки. Бо ж на тих світлинах — наша юність, молодість, з дорогими для нас моментами — все життя. А ще як натрапили на знімки із зустрічі випускників (ми ж училися в одному класі) і побачили, скільки наших ровесників уже немає в живих, то так боляче стало на душі...

І за якусь мить жінка додає, звертаючись до чоловіка:

— Але що ж, Петровичу, треба і в минуле повернутись...

А згадати є що, і спогади у подружжя спільні.

— Я виросла в Аткарську Саратовської області, — розповідає жінка. — Навчалася у 7-му класі, коли почалося наше знайомство з майбутнім чоловіком. 11 січня 1954 року, після зимових канікул, до нас привіле хлопчика — стрункого, симпатичного і дуже скромного (батько Валерія — залізничник, і їхню сім'ю переводили з місця на місце, так у нашому місті вони опинились). А я ж по життю — холерик, енергій хоч відбавляй. Тоді відразу і кажу: «А ось позади мене є вільна партія». Так надалі й було: я завжди за першою партією сиділа, а Валерій — десь далі. Ставши старшокласниками, симпатизували одне одному. Вечори шкільні, танці часто були. Я до танців охоча, а Валерій музику любив. Він мав платівки, з ними приходив на вечори, ставив улюблені мелодії, а я витанцювала. А потім він проводжав мене додому.

Школу вони закінчили в 1957 році. Алла Григорівна (тоді просто Алла) із золотою медаллю поїхала в Саратов і стала студенткою університету, вчилася на хіміка. Валерій вступив у Камішинське військове училище.



Фото Катерини ЗУБЧУК

Фото з домашнього архіву родини Глушкових.



Фото, зроблені у день одруження і через 50 літ.

У Луцьку народилася сім'я Глушкових, якій у травні цього року буде 54.

— Це було перше в Радянському Союзі училище, — долучається до розмови Валерій Петрович, — яке готувало офіцерів спеціально для стратегічних ракетних військ. Закінчивши його, я потрапив у Вінницю, а невдовзі — у Луцьк.

Кливав Валерій свою Аллу заміж, як тільки став офіцером, але вона хотіла довчитися. Тож весілля відкладалося, і одружилися вони аж у 1964-му, коли дівчина після університету вже встигла й декілька років попрацювати, поїхавши за направленням у Новокуйбишевськ.

**«ГОВОРИ «ТАК», А Я ТОБІ ВДОМА ВСЕ ПОЯСНЮ»**

Алла Григорівна пригадує: — Якось Валера був удома у відпустці, і я до нього приїхала. Тоді його мати й сказала: «Алло, ви з Валерієм вже довго зустрічаєтесь — ну що ж так тягнете з весіллям?» Та й моя мама про це не раз мені говорила (вона сама ростила мене — батько як пішов у 1944 році на фронт, то так і пропав). І тут знову мій холеричний характер «проявився». Я, недовго думаючи, відповіла: «А ми з Валерієм вже домовилися, що будемо одружуватись». Хоч цього й не було.

Одне слово, невдовзі розрахувалася Алла з роботи в Новокуйбишевську і вирушила до Луцька.

— Валера мене зустрів, — розповідає вона, — і ми наступного ж дня пішли

у загс і подали заяву. Оскільки він військовий, то тільки два тижні треба було чекати до реєстрації шлюбу. Ми вирішили зробити якщо не весільну, — двокімнатну. Тут і живе подружжя вже 46 літ. І якщо офіцерським дружинам доводиться попоїздити за чоловіками по гарнізонах, то тут Алла Григорівна є винятком. Луцьк став першим і останнім містом, де служив чоловік-ракетник. Правда, їй, зі своєю спеціальністю хіміка, довелося не одне місце роботи поміняти, аж поки не «осіла» на консервному заводі, звідки і на пенсію вийшла.

Але, звичайно, життя їхньої сім'ї було позначене тим, що чоловік — військовий. На тиждень відбував він на чергування у свою ракетну частину, що дислокувалася в Уляниках Рожищенського району. А дружина і доньки Софія й Поліна, названі на честь бабусь, чекали чоловіка, татуся.

**«МИ ЗБЕРЕГЛИ УСІ НАШІ ЛИСТИ. І НАВІТЬ НЕВІДПРАВЛЕНІ...»**

Алла Григорівна, яка чомусь вважає себе суто прагматиком, вразила такими романтичними міркуваннями: — Коли вже є життєвий досвід, коли пройшов через багато випробувань, тоді ти навчився уступати, проявляти терплячість. Звичайно, за умови, якщо справді ця людина — твоя половинка — тобі дорога. Мені здається, треба частіше зга-

дувати ті дні, коли любов тільки-но зароджувалася. Якось сказала Валері: «Я стала забувати, який ти був, коли в тебе закохалася». І попросила знайти його знімки зі шкільних, курсантських років. Тепер вони — на видному місці. Я бачу того хлопчика, юнака, який розбудив мої почуття.

А ще, як виявилось, у цій сім'ї зберегли листи з далеких літ.

— Я сама вже забула, що писала (а листувалися ми після школи, коли я вчилася в університеті, він — у військовому училищі), — каже жінка. — Років два тому перечитувала і дивувалася: невже це я?

На моє прохання Алла Григорівна озвучує окремі рядки, де йдеться про їхні почуття, «бо ж публікація для сторінки «Любити! Не любити!»:

«Ніби побачилася з тобою, поговорила... Адже коли людині немає з ким поділитися думками, то вона «вилітає душу» на папері, і їй стає легше. Так хочеться побачити твою усмішку»; «По радіо передають концерт симфонічної музики. Послухаю і буду спати. Така наша доля, що ми приречені на самотність»; «Я ж, коли ми зустрінемося і поговоримо про все. До нашої зустрічі залишилося зовсім мало часу».

— Це було написано, — коментує прочитане Алла Григорівна, — коли я у листах ще не цілувала свого майбутнього чоловіка. В кінці кожного з них — строго: «До побачення, тисну руку». А він був сміливіший — його послання закінчувалися поцілунком.

А є ще багато невідправлених листів. Писала їх Алла Григорівна щодня, коли Валерій Петрович тижнями «сидів» у лісі.

— Це була розмова з чоловіком, — каже жінка. — А коли Валера вертався додому, то читав і дізнавався, як і чим жили ми з доньками без нього. Це ж був час без мобілок. У день народження не можна було поговорити по телефону, коли він був на службі. І тоді з'являлися такі рядки, які написані, наприклад, 10 січня 1969-го: «Обнімаю, цілую, вітаю із 29-річчям. Ти у мене ще зовсім молодий! Чекаємо, дуже чекаємо тебе. Спокійної тобі ночі, новонародженню!»

І насамкінець ще й такий сюрприз у домашньому архіві Глушкових — листи, якими подружжя обмінювалося, коли на світ з'явилася їхня старша донечка. «Валеро, мій рідний! Дівчинка у нас — Сонечка. Маленька, але міценька...» І у відповідь таке послання: «Здрастуй, дорога Аллочко, бажаю тобі якнайшвидше окріпнути... Тисячу і навіть більше разів цілую тебе... Як ти себе почуваш? Як маленька? З нетерпінням чекаю вас».

Зараз молоді навіть дивно з того, що був час, коли в пологовому будинку не те, що відвідати породіллю не дозволялося, а й квітів передати.

— Ось закінчу своє активне життя, заздалегду, — каже Алла Григорівна, — і спробую писати мемуари. Не для друку, звичайно, а для рідних людей — дочок, зятів, онуків. Хочеться розповісти про наше життя. Може, щось молодим згодиться з нашого досвіду...

Це говорить жінка, якій 77, котра багато літ брала участь у художній самодіяльності, а тепер очолює волонтерський центр обласної ветеранської організації. А ще — четвертий рік є слухачем Волинського Акме-університету при Східноєвропейському університеті імені Лесі Українки, де навчаються, скажемо так, люди поважного віку. І хоч Валерій Петрович, за словами Алли Григорівни, більш домашній, їх удвох можна побачити, зокрема, на концертах духової музики, яку вони люблять, на мистецьких виставках. І, звичайно, на дачі, до котрої вже ніби приросли, адже «там так гарно, коли оживає природа». ■

## Почуття славетних

# Сумний казкар, що втікав від кохання

Зі 156 творів данського письменника Ганса Крістіана Андерсена 56 закінчуються смертю головного героя, у більшості з них добрих і беззахисних персонажів автор змушує проходити через страшні випробування. Такий сюжет характерний і для народних казок, але у Андерсена добрі герої часто зазнають поразки, а багато казок мають сумний фінал



Йенні Лінд і Андерсен.

Психологи стверджують, що Андерсен був невротиком і страждав на різні фобії. Частково це пояснюється важкою спадковістю — його дід був психічно хворим, мати багато пила і померла від білої гарячки. Біографи характеризують Андерсена як депресивну, неврівноважену, неспокійну і дратівливу людину, до того ж він — іпохондрик — постійно боявся захворюти і безпідставно знаходив у себе симптомів різних недуг.

У письменника було безліч фобій. Він боявся бути похованим живою і під час хвороби завжди залишав записку на століку біля ліжка, щоб нагадати про те, що він насправді не мертвий, навіть якщо так може здатися. Андерсен також боявся згоріти під час пожежі і бути отруєним. З роками його підозрілість посилювалася. У дитинстві Ганс часто грався яльками, був дуже м'яким і нерішучим. Пізніше він сам зізнавався в подвійності своєї природи

## «Любовні історії в його житті були такими ж сумними, як у казках.»

і відсутності чоловічої твердості духу. У школі його дразнили діти за те, що постійно розповідав про себе вигадані історії. Андерсен пригадував: «Часто сягав мріями Бог зна куди, несвідомо дивлячись на обвішану картинами стіну, і мені добряче дівалося за це від учителя. Дуже любив розповідати іншим хлопчикам дивовижні пригоди, в яких головною дійовою особою був, звичайно, я сам. З мене часто через це глузували».

Любовні історії в його житті були такими ж сумними, як у казках. Андерсен був закоханим у дочку свого покровителя, яку видали заміж за більш успішного шанувальника — адвоката. Нерозділеним виявилось і його кохання до знаменитої шведської співачки й актриси Йенні Лінд. Він присвячував їй вірші і казки («Соловей», «Снігова Королева»), але вона була байдужою.

Все життя Андерсен залишався неодруженим і, за твердженням біографів, помер незайманим. Один із них зазначає: «Його потреба в жінках була великою, але страх перед ними — ще сильнішим». Саме тому, на думку психологів, у своїх казках письменник постійно мучить своїх героїнь: то топить їх, то залишає на холоді, то спалює в каміні. Його називали «сумним казкарем, що тікає від любові».

А ще болюче питання дослідників його життя і творчості — сексуальна орієнтація Андерсена. Прихильники бісексуальної версії зауважили те, як палко він звертається до деяких друзів або знайомих чоловіків у своїх листах («У той прохолодний вечір, коли ви відкрили мене своїм плащем, ви не тільки зігріли моє тіло, а й змусили моє серце битися частіше»). Противники цієї версії вважають, що експресивна манера у листуванні — данина епосі.

Джекі Вульшлегер, що одержала за свою книгу «Ганс Крістіан Андерсен. Життя Оповідача» премію міста Оденсе, де народився казкар, стверджує, що він неодноразово мав статеві зв'язки з чоловіками, і називає одним з його коханців Едварда Колліна. «Коллін був найкращим другом Андерсена і його повною протилежністю — розсудливий і прагматичний сім'янин. Це абсурд, Коллін — гетеросексуал!» — сперечається із письменницею Данський центр Андерсена. Хоча 2011 року на острові Фюн у Данії навіть влаштували «Тиждень одружені гомосексуальних пар імені Андерсена». ■

## ■ Спеціальний репортаж

# І В НАШІ ДНІ «ЛАМПОЧКУ ІЛЛІЧА» ЧЕКАЛИ 25 ЛІТ

Закінчення.  
Початок на с. 24

Катерина ЗУБЧУК

— Коли торік влітку представники телеканалу приїхали вперше, то передусім відвідали нашу сільську раду. Далі разом із журналістом ми їздили в Рівненську райдержадміністрацію, у «Рівнеобленерго», — розповів Микола Васильович. — А коли вже масив було електрифіковано, то тележурналісти навіть не поставили мене до відома, що їдуть у Забороль. Зрозуміло, що вони реалізували свій проєкт, відгукнувшись на проблему мешканця масиву «Південний» Сергія Воронюка. Але я вважаю, що сільський голова принаймні має знати, хто працює на території сільради. Коли я прийшов на посаду голови, то електрифікація нових вулиць була проблемою № 1, якою і почав займатися. З листопада до кінця грудня 2015-го тричі був у голови правління «Рівнеобленерго», ми спілкувалися з керівником і дійшли згоди, що працюватимемо над тим, аби масив було якнайшвидше електрифіковано. Я переймався цим питанням, а на фініші ось так вийшло, що сільська рада ніби й не має ніякого стосунку до його вирішення (добре, хоч не кажуть, що я заважав). Але це — дрібниці. Найголовніше, що проблеми вже нема.

## ОДНА ПРОБЛЕМА ВИРІШЕНА, ДРУГА — «НА НОСІ»

На масив «Південний», до речі, Микола Шустов



Видно, що роботи з прокладання електролінії завершилися недавно.

з нами не поїхав. Мотивував це так:

— Дехто дивиться, що я воджу журналістів (мається на увазі з рівненських ЗМІ. — Авт.) на електрифіковані вулиці, і вважає, що на цьому піарюсь.

Тож супроводжувала нас працівник сільради Ольга Горецька. І відразу скажу: правильно Микола Васильович зробив, що відмовився від візиту на нові вулиці. Справа в тому, що того дня була відлига і наш редакційний автомобіль, який і на віддалені поліські хутори не раз їздив, не зміг тут пройти. Водій вчасно зупинився, щоб потім не шу-

кати трактора для буксирування. Тож ми далі пішли. «Пішли» — надто делікатно сказано: копалися у багнуці, ледь витягуючи ноги. Коли б із нами був сільський голова, то йому було б незручно за нас, а нам — за нього, господаря села. Забігаючи наперед, скажу, що вже повернувшись у редакцію, у телефонній розмові спитала Миколу Шустова про перспективу впорядкування вулиць Весела і Сонячна.

— Оскільки триває будівництво, то тут їздить важка техніка і розбиває дорогу. Зараз щось робити — марна трата коштів. До того ж, постійних жителів поки що мало

— більше дачників, — сказав із цього приводу Микола Васильович.

І взагалі, за словами голови, після того, як вулиці електрифікували, земельні ділянки, вартість яких зростає, люди почнуть продавати. Одне слово, все ще «в процесі». Ось коли забудову буде завершено, тоді і до впорядкування вулиць дійде.

Оскільки постійних жителів тут мало, то не дивно, що і співбесідників у нас було небагато. А ті, з ким зустрічалися, твердили одне: буде світло (лінія, трансформатор є, але струм на день нашого візиту ще не підключили)

— будуть люди обживатися. І дорогу, ясно, треба зробити, бо коли хтось і захоче купити ділянку, то чи піде в таку грязюку?

На інтерв'ю, до речі, мешканці нових вулиць йшли неохоче, чомусь вважаючи, що це нас «хтось прислав».

— Ви від кого? — таке запитання почули, зокрема, від Василя Павлуша. І тільки після того, як ми запевнили, що самі по собі — представники газети «Волинь-нова», яка торік восени розповідала про проблему масиву «Південний», чоловік трохи розговорився.

« Наш редакційний автомобіль, який і на віддалені поліські хутори не раз їздив, не зміг тут пройти. »

П'ять років живе він тут із сім'єю. Весь цей час його виручав бензогенератор. Добре, що проблема з електрифікацією нарешті вирішилася. А ось про те, як ходять по такій вулиці, чоловік сказав:

— А як? Старший син одягає вранці гумові чоботи і йде до школи, а я меншого в дитячий садок несучу на руках. Хоча дорога — то таке — потепліє і буде сухо. Головне — світло. Тепер можна будуватися.

Поки що сім'я нашого співрозмовника живе у пристосованій господарській споруді. У планах — просторий будинок.

...Ми виходили із житлового масиву «Південний» городами у супроводі чоловіка, який зголосився нас провести на сусідню вулицю Шкільну коротшим шляхом. На останніх метрах особливо пошкодували, що не в гумових чоботях, і поспівчували людям, яким щодня доводиться місити багнуку. ■

## Слово — зброя!

Ти прийдеш знов. Ми будемо на «ви»;  
Чи ж неповторне можна повторити?  
В моїх очах свій сум перепливи.  
Але про це не треба говорити.  
Хай буде так, як я собі велю.  
Свій будень серця будемо творити.  
Я Вас люблю, о як я Вас люблю!  
Але про це не треба говорити.

Ліна КОСТЕНКО.



Вас так ніхто не любить. Я один.  
Я Вас люблю, як проклятий.

До смерті.

Земля на небі, вечір, щастя, дим,  
Роки і рік, сніги, водою стерті,  
Вони мені одне лиш: Ви і Ви...

Микола ВІНГРАНОВСЬКИЙ.



### УВАГА: НАГОЛОС!

дОнька  
дочкА  
чарівнА

«Фантазіє! Ти сило чарівна»  
(Лєся УКРАЇНКА).

### ЧИ ЗНАЄТЕ ВИ, ЩО...

Спеціалісти з етикету радять звертатися на «ви» після 14 років.

### ОКСАНО, ВИ — ЧАРІВНА!

Якщо присудок виражений не дієсловом, а прикметником, то залежно від обставин розмови може вживатись і в множині, і в однині:

**Ви щасливі і Ви щасливий.**

**Ви чарівна і Ви чарівні.**

Тож офіційно: «**Ви були** присутні на засіданні?», а в приватному невимушеному спілкуванні: «Оксано, **ви — чарівна!**»

Займенник «ви» в українській мові пишеться з великої літери лише за шанобливого звертання у ділових документах чи вітальних листівках.

Це так звана пошанна множина, коли одну людину називають «**Ви**».

Треба пам'ятати, що «**ви**» пишемо з малої літери, коли маємо на увазі кількох людей, навіть якщо й дуже їх поважаємо.

### УСМІХНІТЬСЯ:

коли секретарка занадто поважає шефа...

«Івана Івановича немає, он тільки його паличка стоять у кутку!»

### А ЛЮТЕ БУВАЄ ТИГРЕНЯ...

На класній дошці школярі пишуть: «**Восьме лютого**». Щоб запам'ятати, як правильно відмінювати назву другого зимового місяця, мовознавець Олександр Авраменко пропонує вставити всі пропущені слова у це словосполучення:

«**Сьогодні є восьме число місяця лютого**».

А лютим може бути тигрєня чи лєвєня.

Ведуча рубрики Лариса ЗАНЮК  
(e-mail: volyn.lyst@gmail.com)



### ■ Прямa мовa

#### Олександра КОЛЬЦОВА, співачка, про перспективи української мови:

Тут буде українська Україна. Радянська, російська культура відходять. Просто дайте час, щоб їхні діти (носіїв російсько-радянської культури. — Ред.) пішли в українські школи. Коли мій трирічний племінник розповідає віршик українською, я бачу, як моя російськомовна мама просто тоне. У мене є знайомий із Дагестану. Його дитина ходить в український садок. Повернувшись додому, сказала українською: «Тату, я за тобою скучила». Все, Україна з цього моменту в його серці...

Мовне питання в Україні — тимчасове. За сто років тут усі розмовлятимуть і розумітимуть українську. А ми поводитимось так, ніби боїмося її втратити. Це слабка позиція. Ми не втратимо українську. Треба розуміти, що для цього покоління, яке зараз виростає, це єдина рідна мова. Є ще мови сусіднього російського репу і YouTube, яку вони розуміють, але не поділяють.



## ■ Знай наших!



Фото з особистого архіву Вікторії ПИВОВАР.

Нагороди юним шевченкознавцям вручали на Чернечій горі.

## ЗА ЛЮБОВ ДО КОБЗАРЕВОГО СЛОВА ОТРИМАЛА СТИПЕНДІЮ ПРЕЗИДЕНТА

«Для мене важливо щоразу по-новому відкривати для себе постать Тараса Шевченка, переосмислювати почуття, які він вкладав у свої літературні та мистецькі твори», — говорить Вікторія Пивовар, талановита студентка Луцького педагогічного коледжу



Вікторія Пивовар біля портрета українського генія.

## Роман НОВОСАД

Дівчина торік стала абсолютним переможцем VII Міжнародного мовно-літературного конкурсу імені Тараса Шевченка серед студентів вищих навчальних закладів I—II рівнів акредитації.

Вікторія — вихованка Ошвіської ЗОШ I—II ступенів Горохівського району. У школі дівчина брала активну участь у громадському житті, примножувала славу рідного навчального закладу на олімпіадах та конкурсах. Ще семикласницею Віка зайняла перше місце на олімпіаді з англійської мови серед учнів 8-х класів! Згодом ставала призером інтелектуальних змагань із біології, хімії, фізики, зарубіжної літератури та, звичайно, її улюбленої англійської. Саме любов до вивчення іноземних мов і спонукала Вікторію Пивовар після закінчення дев'ятирічки вступити до Луцького педагогічного коледжу.

«Торік кількох людей з моєї групи наш викладач української літератури, мудрий та шанований на Волині педагог, письменник, заслужений учитель України Ніна Литвинюк-Горик обрала для участі в обласному етапі конкурсу імені Тараса Шевченка. Вирішила спробувати свої сили і... перемогла», — згадує Вікторія Пивовар.

А за обласним ішов всеукраїнський етап конкурсу — і знову першість здобула талановита горохівчанка!

Нагороджували Вікторію Пивовар на Чернечій горі у Каневі — на місці, де Тарас Шевченко знайшов останній спочинок. Відзнаки їй як абсолютному переможцю вручив державний секретар Міністерства освіти і науки України Павло Полянський, щиро побажавши волинянці нових успіхів у царині шевченкознавства.

«Перебуваючи на Чернечій горі в Каневі, я прислухалася до шуму Дніпра і шелесту дерев, сподіваючись усім еством від-

«За свої досягнення дякую найперше Ніні Петрівні Горик, що завжди цінує мене, підтримує як здібну студентку, а також моїм батькам, друзям, викладачам, учителям із рідного Ощева.»

чути дух Кобзаря, яким був переповнений увесь навколишній простір. Такі моменти вселяють віру у незнищенну силу слова, наповнюють серце любов'ю і прагненням розвиватися духовно та інтелектуально, дотримуючись настанов Тараса Шевченка і вшановуючи його вічну пам'ять», — згадує незабутні миті Вікторія Пивовар.

А згодом відповідно до Положення про стипендії Президента України переможцям Міжнародного мовно-літературного конкурсу учнівської та студентської молоді імені Тараса Шевченка 8 грудня 2017 року талановитій горохівчанці було призначено стипендію глави держави. Цьогоріч Вікторія Пивовар укотре довела, що гідна високого звання президентського стипендіата, адже в обласному етапі конкурсу імені Тараса Шевченка вона виборолала почесне друге місце і представлятиме нашу область на всеукраїнському етапі.

«За свої досягнення дякую найперше Ніні Петрівні Горик, що завжди цінує мене, підтримує як здібну студентку, а також моїм батькам, друзям, викладачам, учителям із рідного Ощева», — додає Вікторія. ■

## ■ Редакційна акція



## ГЕРОЇ НАШОГО ЧАСУ: СІЧЕНЬ-2017

(перелік прізвищ номінантів подано в алфавітному порядку)

Кандидат	Публікація, дата	Ваш вибір
 <p><b>Валентина ГНАСЮК</b></p>	 <p>«Як народилася «Зимова казка» від газети «Волинь-нова» 5 січня «Вона неймовірна – всіх заряджає і заражає любов'ю до танцю, бо фанатично любить свою справу» – так кажуть про керівника театру танцю «Енергія добра», що діє при Волинському центрі естетичного виховання в Луцьку Валентину Гнасюк.</p>	
 <p><b>Петро КРАВЧУК</b></p>	 <p>«Волинський Гіннес» дослідив свій родовід до 9-го коліна» 19 січня Петро Кравчук – Почесний громадянин Любешова, добре відомий не лише на Волині, а й за її межами. Адже він – автор книг, у яких зібрано цікаві рекорди природи рідного краю і всієї України, а також надзвичайні досягнення наших співвітчизників.</p>	
 <p><b>Олександр КРУГЛЯК</b></p>	 <p>«За хірурга Олександра Кругляка моляться у Новому Айдарі» 28 січня Завідувач хірургічного відділення Волинського обласного госпіталю ветеранів війни був учасником і першого, і другого Майдану, а коли почалися бойові дії на Сході України, поїхав у фронтову зону на Луганщину, де своїм професіоналізмом здобув таку прихильність місцевих жителів, що вони – російськомовні медсестри і пацієнти – стали розмовляти з ним українською.</p>	
 <p><b>Ігор ПАВЛЮК</b></p>	 <p>«По стежці тій я впевнено ступаю, бо там сліди бабусь і дідусів...» 31 січня Відомий і в Україні, й за її межами поет, прозаїк, драматург, літературознавець, доктор наук із соціальних комунікацій, лауреат Народної Шевченківської премії («Залізний Мамай»), багатьох престижних всеукраїнських та міжнародних літературних премій і відзнак – усе це про уродженця Волині Ігоря Павлюка.</p>	
 <p><b>Вальдемар ПЯСЕЦЬКИЙ</b></p>	 <p>«Вальдемар Пясецький – Почесний краєзнавець України» 28 січня Цю найвищу нагороду Національної спілки краєзнавців України заслужено отримав у 2017 році відомий дослідник Луцька і Волині, старійшина краєзнавства Вальдемар Едвардович Пясецький. Його цікаві розвідки з історії Луцька і краю не раз друкувалися і на сторінках газети «Волинь-нова».</p>	
 <p><b>Товію РІВЕЦЬ</b></p>	 <p>«Товію Рівцю – 70!» 5 січня Доля щедро нагородила віртуоза-скрипалю, багатолітнього керівника камерного оркестру «Кантабіле», народного артиста та заслуженого діяча мистецтв України не лише великим даром музиканта, а й рідкісним талантом людяності, чуття слова й поезії. І той, хто хоч раз бачив його на сцені, отримував незабутнє відчуття спілкування зі справжнім мистецтвом.</p>	
 <p><b>Віталій ЧЕРНЯК</b></p>	 <p>«Віталій Черняк — ТойЩоПроходитьЧерезВогонь» 19 січня Командир відділення чергової зміни частини спеціальної пожежної техніки міста Луцька, старший прапорщик служби захисту за майже 20 років на бойовому посту врятував не одне життя, тому понад усе хоче, щоб вогняний півень до жодної оселі ніколи не заходив.</p>	

**Дорогі друзі!** У цій анкеті героїв наших публікацій у січні-2017 року — СІМ кандидатів, а ви маєте проголосувати **ЛИШЕ ЗА ТРЬОХ**, тобто поставити навпроти них у графі «Ваш вибір» цифри **1, 2 або 3** (це буде ваша трійка призерів, де **1** — означатиме перше місце, **2** — друге, **3** — третє). Або напишіть трійку найкращих на окремому аркуші.

**Відповіді надсилайте на адресу редакції до 16 лютого з приміткою «Людина місяця».** Кожен конверт із анкетною візкою участь у спеціальному жеребкуванні, під час якого ви можете виграти цінний приз. Не втрачайте цей шанс!

При визначенні переможця своє слово скажуть й наші інтернет-читачі сайту **volyn.com.ua**. Під час підбиття підсумків 50% голосів належатиме колективу редакції, 25% — читачам друкованої версії «Волинь-нової», яким ми пропонуємо анкету в газеті, решта 25% — результати голосування на нашій веб-сторінці **volyn.com.ua**. Тож можете підтримувати людей, які вас найбільше вразили, двічі: в газеті і в інтернеті. Віддайте свій голос за друга!

**Також чекаємо на вашу підказку адрес, де живуть Герої нашого часу. Про достойних людей повинна знати країна!**

■ Тема №1

# Валентина Ліщук воює проти Путіна із далекого Сієтла

Жінка з поліської глибинки за океаном стала волонтером, кидаючи у такий спосіб виклик кремлівському агресору. Вона принципово не дивиться російських каналів, за власні кошти закуповує харчі та передає їх українській армії

Олександр ПРИЙМАК

Звичайна вчителька із Каменя-Каширського, більше 20 років живе поза Україною, в передмісті Сієтла. Та навіть тут, у США, не забуває своїх коренів, ходить до українського храму, займається громадською діяльністю. Останні два роки активно підтримує наших героїв-військових у зоні АТО та їхні сім'ї.

— Я родом із Каменя-Каширського, закінчила тут школу в 1979-му, — розповідає Валентина Ліщук (на фото). — Рік пропрацювала піонервожатою в школі села Ворокомле. Згодом вдалося вступити до Рівненського педагогічного інституту на дошкільний факультет. З чоловіком Миколою одружилися у 1986 році. Він у мене із села Оленине, військовий пропагандист, випускник одного з найпрестижніших у Союзі «Военного Краснознаменного інститута Министерства обороны СРСР», як тоді називали.

— Уявляєте, — усміхається співрозмовниця, —

хлопець із поліського села вивчав у провідному виші китайську мову (в якій більше трьох тисяч ієрогліфів!). Після інституту направили його на Далекий Схід. Так ми потрапили спочатку в місто Благовещенськ. А після розвалу Союзу, у 1994-му переїхали до США. Думали, пробудемо там недовго, заробимо трохи грошей та й повернемося в Україну. Та наше заробітчанство затягнулося майже на 22 роки.

Пані Валентина широко знається, що до останнього часу мало цікавилася політикою і ситуацією в Україні. Як і більшість наших співгромадян, котрих доля закинула в інші країни, була зайнята виживанням у непростих для емігранта-заробітчанина умовах, забуваючи інколи про те, звідки вона родом.

— Ми всі тут — «русские», — зітхає пані Валентина. — Українець ти, росіянин чи білорус — усі сприймаються американцями однаково. Коли ми нарешті придбали власний будинок, по сусідству мешкала родина

з Житомирщини. Комічна ситуація з цим вийшла. Запитують у мене: «Хто ваші сусіди?». А я, подумавши, відповідаю: «Русские», — а потім додаю: — «Євреї з України».

Можливо, саме це стримувало жінку і від якоїсь громадської активності. Вона мало зважала на життя інших українців, хоч у Сієтлі діє



«Коли Москва анексувала Крим, чоловік відразу ж пішов у кабельну компанію і відімкнув Перший російський канал.»

численна Асоціація українців штату Вашингтон. За звичкою відвідувала чужу для себе церкву, а інформацію про Україну черпала з російських каналів. Та ситуація змінилася, коли Путін підло встромив ніж у спину, розв'язавши криваву війну на Сході України.

— У Сієтлі є українська громада, але раніше ми не цікавилися її діяльністю. Та коли Москва анексувала Крим, Коля відразу ж пішов у кабельну компанію і відімкнув Перший російський канал. Новини їхні, звісно, в інтернеті читаю: треба знати, чим живе країна-

агресор. Перестали ходити і в російську церкву. Хоч до цього роками відвідували. Не без труднощів знайшли в Сієтлі храм української православної церкви Константинопольського патріархату (парафія Святої Трійці УПЦ в США). Ці богослужіння для нас стали віддушиною: там усе в українському — вишиті коровки, рушники. Наш отець Андрій Матлак — із Тернопільщини, йому 30 літ. Дуже хороший священик. Тут, у храмі, молимося за наших полонених, тих, хто загинув на фронті.

Відвідини українського храму, участь у громадському житті стали переломними в розумінні пані Валентиною себе як українки. У такій непростій для Батьківщини ситуації їй хотілося чимось допомогти рідній землі і людям, які її захищають. Так жінка стала волонтеркою. Разом із однодумцями організувала при храмі збір коштів, котрі відправили в Україну на потребу армії, часто передавала власні заощадження волонтерам бійцям, що воюють на Сході. Закуповували харчі, сухпайки, інші необхідні речі для фронту. Саме з Волонтеркою Валентина Ліщук пов'язана і цікава зустріч, що трапилася у Сієтлі наприкінці січня 2015 року.

— Наші волонтери організували приїзд в Америку вдвій дітей полеглих бійців. Так я познайомилася з Майєю Шостак із Луцька, чоловік якої Сергій загинув на війні, та з Валею Королько. З'ясувалося, що ми з нею з одного міста, та ще й сусіди. Світ тісний.

Історія Валентини Ліщук — лише одна з тисячі, коли прості українці щодня самовіддано працюють задля збереження нашої країни. З такими щирими патріотами ми обов'язково переможемо агресора. ■

РЕКЛАМА

## ПП БУРМАКА Н. П.

10 та 17 лютого

відбудеться індивідуальний прийом лікарями

ефективне лікування від

**АЛКОГОЛЬНОЇ ЗАЛЕЖНОСТІ,  
ТЮТЮНОПАЛІННЯ ТА ЗАЙВОЇ ВАГИ**  
лікування - анонімне

м. Луцьк, просп. Волі, 6 (Федерація профспілок), www.nadiya.com.ua,  
тел. (0332) 75-11-75, 20-05-55, моб.: 095-808-20-53, 098-388-88-36, 063-241-25-51.  
м. Рівне, тел. (0362) 43-57-58.

Центральний офіс: м. Черкаси, вул. Крупської, 1/1 (0472) 63-16-16, 63-25-28.

Ліцензія Серія АБ № 539362

**Продаємо  
смачні  
яблука**

різних сортів  
зі сховища,  
ціни від 7 грн/кг  
(с. Грибовиця,  
Іваницький р-н).  
Тел.: 0938420537,  
0963842219.

**Продаємо насіння гороху**  
сорту «Готівський» (Чехія), стійкий до вилягання  
і розтріскування. Ціна договірна.  
Тел. 067 332 00 24.

## ВАС ЗАМУЧИВ БІЛЬ У СУГЛОБАХ ТА СПИНІ?

Постійна важкість у ногах, скутість в русі, набряклість і хрускіт. Набридли постійно наносити мазі і пити знеболюючі таблетки? Всі спроби, які робилися раніше, безуспішні?



**-ТЕЛЕФОНУЙТЕ ТА  
ОТРИМАЙТЕ БЕЗКОШТОВНУ  
КОНСУЛЬТАЦІЮ** від фахівця, який підкаже метод рішення при таких захворюваннях, як:



- Артрит, артроз, поліартрит, остеохондроз, остеопозор, радикуліт, ревматизм, посттравматичні болі.

Якщо ви хочете ходити вільно і жити без болю,

**ТЕЛЕФОНУЙТЕ на номери:**

**(044) 338 26 94,**

**(098) 845 66 83, (063) 010 46 37**

## СУДОВЕ ОГОЛОШЕННЯ

Ковельський міськрайонний суд Волинської області повідомляє, що 18 січня 2018 року судом ухвалено заочне рішення у справі № 159/4023/17 (провадження № 2/159/93/18) за позовом Василюк Галини Семенівни до Брюховича Олексія Петровича про втрату права користування житловим приміщенням.

Відповідачем Брюховичем Олексієм Петровичем протягом 30 днів від дня опублікування цього оголошення в газеті «Волинь-нова» може бути подана заява до Ковельського міськрайонного суду про перегляд заочного рішення.

## КАБІНИ МТЗ

**БІЛОРУСЬКОГО  
ВИРОБНИЦТВА**

**Запчастини  
до тракторів  
МТЗ (широкий  
асортимент)  
ТОВ «Укроптзапчастина»**

Eldorado\_777@ukr.net

**Тел. (095)281-87-51**

## ■ «Гарбуз із секретом»

# І як ми вас обхитрили із Рональдом Рейганом?

Лише один читач (!) зумів дати правильну відповідь на запитання нашого 11-го туру, тому редакція зараховує собі розгромну перемогу. Але ми не сильно раділи, бо знали, що нам це не допоможе у загальному підсумку, адже у 10-му турі (запитання про зубну щітку) з невеличкою перевагою ми все ж таки віддали вам бал. Хоча там так було близько до нічиєї, але... Отож остаточний рахунок в інтелектуальному протистоянні «Читачі» — «Газетярі» — 6:5 — на користь наших відданих друзів. Вітаємо! Дякуємо за активну участь у нашому конкурсі. І запрошуємо до нових вікторин тепер лише на сторінках «Цікавої газети на вихідні»

## Запитання №11:

Він казав, що треба жити по-новому, знизити податки, зупинити інфляцію... Чи не нагадують вам когось ці слова? Але це не Петро Олексійович. Це птіця вищого польоту. І, звісно, не Віталій Кличко. Орел! І не співаючий ректор Михайло Поплавський... Але коли був юним орлом, як Михайло Михайлович, його теж обожнювали жінки. Спортсмен, не комсомолец, активіст, просто красень і супермодник. Це з

молодих років міг обирати собі красунь, тому й славився тим, що з ним стрибали у гречку. Вона теж здалася йому одразу. Але потім взяла в свої оберти і нікого до нього не допустила, навіть залучала до цього «темні сили». І коли тільки починалась кар'єра, і коли вона закінчилась. Про таку жінку мріє кожен чоловік. А приготувані нею супи — хоч він міг замовити найдорожчі страви на планеті — допомагали йому одужати...

Щодо обіцянок жити по-новому,

знизити податки, зупинити інфляцію... Слова свого він дотримав. Навіть пішов далі — і розвалив існуючий у світі паритет. Що теж обіцяв своїм людям. До речі, коли йому повідомили, що він нарешті став головним у країні орлів, цю звістку зустрів у чому мати народила...

Чиє фото ми заховаємо у гарбузі? Ми навіть не могли уявити, що лише один (!) учасник вкаже правильну відповідь на запитання 11-го туру — «Рональд Рейган». Тому вперше у

нашому конкурсі не проводимо жеребкування, а називаємо ім'я переможця, який сам отримує 200 гривень призових — це Олександр Чайковський з Мар'янівки Горохівського району. Вітаємо! І просимо переможця надіслати на адресу редакції копії першої і другої сторінки паспорта, а також ідентифікаційного коду. Пан Олександр, до речі, зізнався, що теж не одразу розгадав завдання, тому «мусив звернутися по допомогу до інтернету».

А ми вам хочемо зізнатися, що намагаємось так формулювати запитання, щоб вам не міг одразу зарадити мудрий дядько Google. Вдається не завжди. Але ми стараємось. І особливо радіємо, коли ви пишете, що шукали відповідь усією родиною. Переконалися, що «Гарбуз із секретом» зближує?

Проте хочемо вам сказати, що конкурс надалі відбуватиметься лише на сторінках «Цікавої газети на вихідні». Читачі «Волині-нової» вже не отримують нових завдань. Тому ми радимо їм виписати й «Цікаву газету на вихідні» — і тоді будуть зустрічатися ТРИЧІ на тиждень (передплатний індекс комплексу: для Волині — 60306, для Рівненщини — 60313).

## Цікаві факти

### «Я хочу тільки одного — щоб Ненсі не розділила цієї долі»

З такими словами звернувся до нації 40-й американський президент Рональд Рейган (1981 — 1989), коли дізнався, що в нього хвороба Альцгеймера. Сьогодні ми вам запропонуємо кілька епізодів із життя глави Білого дому, який усе зробив для зміцнення своєї країни і розвалу імперії зла — Радянського Союзу

● Рональд із дитинства любив спорт, особливо плавання, тому мав чудову атлетичну фігуру. У 15 років він влаштувався працювати рятувальником на пляжі і за два роки спас... 77 осіб! Якось витягнув із води красиву дівчину. Прийшовши до тям, вона сказала: «Ти ста-

неш першою людиною в державі» — і поцілувала його. Ронні почервонів, його серце затьохало... Але дівчина сказала, що кохання його життя несе ім'я Ненсі, а в неї — інше. Виявляється, врятована була ясновидицею.

● У Голлівуді актор Рональд Рейган очолював комітет, який борювався із прихильниками комуністичної ідеї. Акторку другорядних ролей Ненсі Девіс також підозрювали у прихильності до «леніністів». Її викликали на співбесіду до Рейгана. Достатньо було однієї зустрічі, щоб... Рональд і Ненсі не просто осягнули одне одному. І справа не в тому, що Ненсі, яка захоплювалася астрологією, вірила в літаючі тарілки, відвідувала салони медіумів, знала: чоловіком її життя стане не просто дуже високий і сильний брюнет, гарний

актор, а велика в країні людина... Великим його зробила їхня любов. «Без неї для мене було б усе байдуже», — казатиме він і називатиме її Мамочкою (подарувала йому двох дітей), а вона: «Моє життя розпочалося з Ронні — я не можу без нього дихати...»

● У своїх мемуарах Рональд Рейган згадував про мить триумфу у 1980 році: «Я був у душі, коли зателефонував з Білого дому. Ненсі покликala мене до телефону. Це був Джиммі Картер. Він сказав: «Вітаю, ви стали президентом Сполучених Штатів Америки». Цієї миті я стояв у чому мати народила. Через кілька секунд Ненсі покляла мені на плечі рушник...»

● Коли вони переїхали в Білий дім, Ненсі продовжувала тісно співпрацювати з астрологами і екстрасенсами, складала чолові-



Такими вони були у zenіті слави — Рональд Рейган (1911 — 2004) і Ненсі Рейган (1921 — 2016).

кові гороскопи, вказувала на сприятливі і несприятливі дні. А коли на Рейгана був здійснений замах, із Білого дому спеціальним гелікоптером щодня доставляли в госпіталь суп, який готувала сама Ненсі, адже чоловік його обожнював. Це заліковувало йому рани. У цей час Ненсі спала в його сорочці, щоб відчувати запах коханого, який її заспокоював.

● І коли вже на пенсії, у 1994 році, Рональд Рейган занедужав на хворобу Альцгеймера, він звернувся в листі до американського народу: «Я хочу тільки одного — щоб Ненсі не розділила цієї долі». Вона намагалася не залишати його ні на хвилину і дарувати йому свою любов, як і протягом понад п'ятдесяти літ спільного життя, бо жила і дихала цією любов'ю. ■

РЕКЛАМА

## Суперприз — квартира у Києві!

Саме зараз перевірте: якщо призовий номер 117 належить Вам, то, можливо, саме Вас ми оголосимо Головним переможцем і вручимо ключі від квартири!

- Візьміть дві останні цифри року, в якому Ви народилися.
- Тепер додайте свій вік, який виповнився Вам в 2017 році.
- Якщо в результаті вийшло 117 — вітаємо! Ви — переможець!

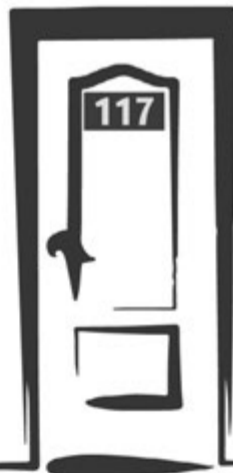
Саме Ви можете стати її володарем.

Якщо отриманий результат збігся з призовим номером, швидше повідомте нам!

Не забудьте назвати призовий код акції — 21266

# 0 800 30-00-27

Ми чекаємо на Ваш дзвінок з понеділка по п'ятницю з 8:00 до 20:00, у вихідні дні — з 9:00 до 18:00. (дзвінки в межах України зі стаціонарних і мобільних телефонів безкоштовні).



ТОВ «Перший Індекс» є однією із Організаторів маркетингової Акції «Золотий Фонд». Загальна вартість призу до 1 690 000 гривень. Акція діє з 20.06.2017 р. по 25.06.2018 р. на всій території України. В Умови члени програми брали участь виключно повнолітні громадяни Організатора. Повна версія офіційних правил на сайті: www.117index.com.ua

**САДЖАНЦІ**  
великоплідної малини

10 шт.=200 грн, 20 шт.=350 грн,  
50 шт.=600 грн, 100 шт.=1000 грн

замовте  
безкоштовний  
каталог плодівих та  
ягідних рослин

www.titovchp.uaprom.net  
099-374-58-10  
063-461-88-32  
067-481-19-43

## Пам'ятники

з мармурової крихти  
та натурального каменю.

Виготовлення та встановлення.  
(0332) 70185172, (050) 197168169.



# Вітаємо!

Завтра відзначатиме 40 років від дня народження кохана дружина, любляча мама, жителька села Лички Ківерцівського району

**Тетяна Миколаївна  
ТАЛАЦЬУК.**

Дорога імениннице, ти гарна господиня, чудова мама, даруєш турботу і море любові. З тобою нам затишно і світло.

Спасибі за ласку, за руки умілі,  
Що вмієш підтримати словом і ділом,  
Що в рідному домі надійно та щиро.  
Живи нам на радість у щасті та мирі.  
Хай Бог милосердний

з високого неба  
Дарує усе, чого тобі треба.  
А Матінка Божа — Цариця Свята —  
Дарує щасливі та довгі літа.

**З повагою та любов'ю  
діти Діана, Інна, чоловік Іван.**



День народження святкуватиме завтра жителька села Довгів Горохівського району

**Людмила Сергіївна  
КИРИЧУК.**

Наша мила і люба, найкраща у світі,  
Бажаємо щастя, даруємо квіти.  
Щоб сонце і зорі плекали тепло,  
Щоб завжди здоров'я у тебе було.

Щоб смутку не знала, ми просимо долі,  
Добра тобі й радості, рідна, доволі.  
Бо людям для щастя багато не треба —  
Сімейного затишку й мирного неба.

**З любов'ю  
коханий Олександр,  
мама Майя, тато Сергій,  
брат Вадим з дружиною Ольгою.**



11 лютого відзначатимуть золотий ювілей подружнього життя дорогі батьки, найкращі дідусь та бабуся

**Адам Антонович**

та  
**Ганна Романівна  
КЛИМЧУКИ,**



жителі села Тоболи Камінь-Каширського району.

Дорогі наші батьки, бажаємо вам довго жити в здоров'ї, щасті та добрі, дітям, онукам, правнукам радості і не коритися біді. Нехай любов, ласку Бога до вас ангел донесе і людя ваша допомога до вас сторицею прийде. Бажаємо здоров'я міцного і миру в родині, щоб щастя всміхалось при кожній годині. Хай сміхом й веселістю повниться хата, хай буде родина здорова й багата. Ми вам посилаємо вдячні слова. Хай Бог дарує вам многі літа.

**З повагою, любов'ю  
та вдячністю  
дочки Ніна,**

**Галина,  
Надія, зяті  
Іван, Віталій,  
син Сергій,  
невістка Тетяна,  
8 внуків, свахи  
Лідія, Тамара.**



Чудового зимового дня, 12 лютого, ювілейний день народження святкуватиме житель села Залухів Ратнівського району

**Йосип Іванович  
КУЗЬ.**

Вісім десятків прожитих літ — це подвиг! Низький уклін вам, честь і хвала.  
Ви чоловік, батько, дід щасливий,  
Душею та обличчям гарний.  
Вас любимо всією душею,  
Живіть ще довго на радість нам.

Ми вам зичимо здоров'я,  
Щастя, довгих років.  
Не знати ні горя, ні бід  
Вам у цей день ми побажаєм  
І з круглою датою вітаєм.

**З повагою і вдячністю  
дружина Єва, син Іван, дочки  
Лідія, Олена, зять Анатолій,  
невістка Віра, внуки Дмитро,  
Іванна.**



Золотий ювілей сьогодні відзначає хороший син, брат, люблячий чоловік, турботливий тато

**Андрій Васильович  
ІВАНОВ,**

житель села Чемерин Ківерцівського району.  
Бажаємо міцного здоров'я, щастя, удачі, здійснення мрій та задумів. Хай життя буде казкою, в якій ви завжди бажаний гість.

Хай обминають вас тривоги,  
Хай Бог дасть щастя на путі,  
Хай світла й радісна дорога  
Завжди вам стелиться в житті.

Тож не старійте і не знайте  
В житті ні смутку, ані бід,  
У серці молодість плекайте,  
Живіть до ста щасливих літ.

Сонця бажаєм у душі,  
Долі щедрої і доброї,  
Хай мрії ваші всі збуваються,  
Бажаєм всього, що щастям

називається.  
**З повагою  
родина.**



## ДО УВАГИ ЧОЛОВІКІВ!!!

**Якщо вас турбують проблеми:  
порушення потенції;  
короткий статевий акт;  
безпліддя; порушення реакції  
на сексуальне збудження;  
розмір статевого органа —  
зверніть на це увагу зараз.**

**Мен Суппорт** — це препарат, який допомагає вирішити ці проблеми.  
Вартість Мен Суппорту — **86 гривень.**  
Звертайтеся за телефоном + **380660861710.**

Висновок державної санітарно-епідеміологічної експертизи від 09.02.2012 р. № 05.03.02-03/9055. БАД. Не є лікарським засобом. Перед використанням ознайомтеся з інструкцією та проконсультуйтеся з лікарем.

## РЕАЛІЗУЄМО:

**КОМБІКОРМ** (для тварин і птиці), **ПТИЦЮ** (бройлер, качка, м'ясояєчна, гуска, індик), **ЦУКОР, БОРОШНО, КРУПИ.**

Доставляємо по області.

Тел.: **066-408-77-76,**

**067-362-95-32,**

**067-332-62-50,**

**067-332-68-00.**

## ПІДПРИЄМСТВО РЕАЛІЗУЄ ТЕХНІКУ, ЯКА БУЛА У ВИКОРИСТАННІ:

Марал-125 Е-281 з кукурудзяною жаткою і підбирачем — 2 шт., плуг ПО-6 (Унія) — 2 шт., різак для силосу до вантажувача ПБМ 08 — 1 шт., сівалка кукурудзяна УПС-8 — 2 шт., прес-підбирач ППР «Ірпін» — 1 шт., передпосівний агрегат КАПОГ-4 — 1 шт., змішувач гербіцидів СТК-4 — 2 шт., токозакатувальна машина в поліетиленову плівку — 1 шт., приставка для обмолоту соняшника до комбайна «MEGA»-204 до жатки 6,6 м — 2 шт., барабанна сушарка СЗС 2Б — 1 шт., силосний комбайн «Джон-Дір» 7300 — 1 шт., комбайн «Дон Лан» 1500Б — 2 шт., зерновий комбайн «Славутич» КЗС-9-1 — 2 шт.

Тел. **0673328261.**

## НА ДОМ СТАНЬТЕ БАГАТИМ ЗАВДЯКИ ДАТІ ВАШОГО НАРОДЖЕННЯ!



**ОТРИМАЙТЕ КЛЮЧІ ВІД АВТОМОБІЛЯ  
АБО 510 000 ГРН!**

За останні роки було вручено 17 автомобілів, і сьогодні ми розшукуємо 18-го переможця і єдиного власника нового автомобіля або 510 000 грн!

**УВАГА!**  
Ми розшукуємо переможця 18-ї призової акції для вручення Суперпризу: АВТОМОБІЛЯ АБО 510 000 ГРН!

Вдячний Вам за можливість виграти автомобіль! Дякую Вам за змістовні каталоги та якісні товари, за доступні ціни та унікальні пропозиції! Скажу відверто: здивувався, коли отримав повідомлення переможця! Проте справедливості перемогла: новий автомобіль дістається мені заслужено! Дякую!  
Тичина О. П., м. Київ

Терміново телефонуйте за безкоштовним номером та повідомте про Ваш вибір: автомобіль або 510 000 грн!

**0-800-50-55-48**

Дзвінки БЕЗКОШТОВНІ зі стаціонарних і мобільних телефонів у межах України (понеділок – субота з 08:00 до 20:00, неділя з 09:00 до 19:00)

КОД АКЦІЇ: 24771

► Візьміть дві останні цифри Вашого року народження та відніміть від цього числа 18.

► Додайте вік, якого Ви досягли (досянете) у 2018 році.

► Результат помножте на номер призового автомобіля – 5100.

**УВАГА! Якщо в результаті Ви отримали 510 000 – ВІТАЄМО! Ви – ПЕРЕМОЖЕЦЬ!**

\*Акція № 18 проводиться з 12.12.2017 р. по 12.06.2018 р. на всій території України. Розіграш відбувається 14.06.2018 р. в м. Києві. Детально про умови акції та місце проведення розіграшу Ви дізнаєтеся з окремого листа. Призовий фонд трьох маркетингових акцій, які будуть проводитися впродовж року, складає 510 000 гривень (у даному макеті представлений у вигляді автомобіля, організатор залишає за собою право вибору між врученням грошового і речового приза). Дана маркетингова акція не є лотереєю, грою (в тому числі азартним або іншим заходом, заснованим на ризику), конкурсом або публічною обліковою вишкою без оголошення конкурсу у розумінні Глнвн 78 Цивільного кодексу України. Відповідаючи на цю акцію, клієнт дає згоду на подальше використання компанії та партнерами його персональної інформації, таку згоду можна відкликати будь-якої миті. Телефон для довідок: (044) 290-93-62 (вартість послуги згідно з тарифами ПАТ «Укртелеком»). ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОВНОЛІТНІХ. \*\*Мастясь на увазі сума призового фонду, частину з якого отримав Головний переможць, у разі офіційного визначення перемогли. © ТОВ «МУЛЬТИШАНС», а/с № 32, м. Київ, 03300, 2018 р. N01\_key\_cc\_volyn\_08218

**ПП «Армакул»**  
● виробництво холодильних камер  
● будівництво холодильних складів  
● будівельні роботи  
● капітальний ремонт і реконструкція будівель.  
**093-477-06-01**  
<https://armacool.prom.ua>

**ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО У СЕЛІ ШЕПЕЛЬ ЛУЦЬКОГО РАЙОНУ ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ ПРАЦІВНИКІВ:**  
тракториста на Т-150, агронома, головного інженера, інженера-механіка, економіста.  
**ЗАРПЛАТА ВИСОКА!**  
Проживання + харчування безкоштовні!  
Детальніше за тел. **067-334-53-27.**

Забутене свідоцтво про реєстрацію серії АБ, номер 078802 від 26.04.2002 року на трактор Т-150 К, 1992 року випуску, заводський номер 553144, номер двигуна 30119830, що належить СГПП «Дружба» Луцького району, вважати недійсним.

**ВІБРОБЛОКИ (11 грн/шт)  
ГАЗОБЛОКИ (985 грн/м³)  
від виробника  
Організуємо  
ДОСТАВКУ.**  
Тел.: **066-897-96-96,  
067-116-11-44.**

Закохані ховалися тут від недобрих очей і пересудів. Його сім'я не любила молодого вдовиці, в якій залишилася маленька доня. А він любив їх обох. Ангелінку, ангелика з синіми очима і волоссям кольору спілої пшениці. І її маму Віру.

— Зійдешся із вдовою — прокляну, — недобре мовила Іванова матір.

— Не беріть гриха на душу. — До ворожок піду, аби відробили. Причарувала вона тебе, Івасю.

— Хто вам таке сказав? — Усе село говорить. — Ще такий не народився, аби про нього не говорили.

— Недарма казали, що Вірчина баба відьмувала. Може, через те й сиротою, а потім удовою Вірка стала.

— Та в нас через кожну хату відьма жила чи живе, якщо вірити пліткам.

— То не плітки. До покійної Федори всі ходили, якщо худобина заслабне.

— Хіба зле, що вона тваринам помагала?

— Ой, різного наслухалася про їхній рід.

— А про наш що кажуть?

— Не жартуй, сину. Хай іде вдова на чужі руки. А за тебе найкраща дівка заміж піде. Бо ми і не бідні. І вродою тебе не обділено. А у вдови одне багатство — її дитина.

— Мамо, я жити без Віри не можу.

— То не живи...

...Івась не втаїв перед Вірою розмови з матір'ю. Молода жінка посмутніла. Материнські прокльони біду приносять.

— Івасю, знайди собі дівчину, одружися. Живи спокійно. Заради нашого кохання.

— А ти?

— Пересумую, перетужу, переплачу...

— В Ангелінки повинен бути тато.

— Він є. На небесах.

— Ні, не залишу вас. Бо люблю...

Дерево слухало розмову. Жоден листочок не поворухнувся. А коли закохані пішли, налетів вітер, струсонував гіллям. Глухе гупання нестиглих яблук розбудило грім. А потім засльотилося... Стара яблуня знала

# ТЕЛЕПРОГРАМА

12 - 18 ЛЮТОГО



## з історією для душі!

### На поворотах долі

# ВДОВИНА ЯБЛУНЯ

Дерево любило підслуховувати їхні розмови. Бо вміло берегти таємниці. Воно чекало пізнього вечора, коли він і вона знову тут зустрінуться...

те, чого не знали люди. Пошехлюю корою котилися краплі-сльози...

...Іванова матір ходила по ворожках і ворожбитах. Підливала синові у страви настої з трав. Шепотіла заклинання. І прокльони Вірі послала. Гріх не міг її спинити...

— Та нехай уже вони сходяться і живуть, — мовив дружині Іванів батько. — Може, то доля його.

— Ні! — вигукнула, мов навіжена.

— Чого ти така затята, жінко?

— Бо я своєму синові щастя бажаю. І вдови не віддам. Якщо жити з нею, то хай краще...

Чоловік не дослухав. Забрався з хати...

...Коли потруїлись Вірині кури, подумала: всяке буває, наїлися чогось. А коли вночі побили вікно, злякалася. Не так за себе, як за доньку. Ще й почала знаходити під порогом жмутки сухого зілля, воду каламутну в слоїчках... Здогадувалася, чийх рук справа. Вкотре просила Івана не приходити. А він і слухати не хотів. Казав, пора по обручки до міста їхати. А потім у Віри згоріла копиця солом. Добре, що стояла подалі від хати. І вітру не було.

Невдовзі після цього Віри в селі не стало. Віддала свої нехитрі пожитки сусідці, яка вдови не цуралася і дитину часом гляділа. Зібрала на світанку



Фото з сайту weekend.at

доньку й подалася невідь-куди. Іванова мати полегшено зітхнула. Таки правду ворожки

заможні... ...Іван стукав у зачинені двері Віриної хати. Заглядав у

«**Може, й справді, як і її баба, відьмою була і забрала Іванову душу з собою? Неспроста ж він так змінився. Непритомним став...**»

казали: не будуть вони разом. Думала, пора нараяти синові гарну дівку. От Леся Грицькова не раз розпитувала про Івася. Аптекаркою працює. Батьки

вікна. Пустка. І в його душі оселилася порожнеча. Пізно ввечері пішов до старої яблуні. Очікував дива: може, Віра повернеться. Вдивлявся у темні

силуєти. Вони були нерухомі. Його кохання стало міражем, кохана — згубою...

— Що ж та... з моїм сином зробила? — нестямилась Іванова матір. — Поїхала з села і його душу з собою забрала. Ходить, як привид. Скоро під тим деревом ночувати буде.

— А ти й далі до ворожок ходи, — скипів чоловік. — Може, то не Віра, а ти начудила? Вперта, як осел. Загубиш си-на. Потім на себе нарікати будеш. Казав, хай сходяться і живуть...

— Не треба мені такого життя!

...Іван у парубках посивів. Він і далі ходив на місце колишніх побачень. Одні в селі вважали його дивним, інші — нездоровим. Бо годі в похмурому, вічно заглибленому у свої думки, чоловікові впізнати колісь вродливого веселого хлопця...

Віри в селі так ніхто більше й не бачив. Хата осіла, облупилася. Подвір'я заросло бур'янами. І якщо на інші сільські пустки хтось лакомився, ночами тихенько щось звідти вносив, то Віриного обійстя не чіпали. Остерігалися. Може, й справді, як і її баба, відьмою була і забрала Іванову душу з собою? Неспроста ж він так змінився. Непритомним став...

...Пішов поголос, наче бачили жіночу постать біля яблуні.

— Хтозна, може Віра потай бачилася з Іваном, — гадали у селі.

— Та ні, якби він її побачив, йому би в очах розвиднілося. А то ходить, як туля.

— Кажуть, чий чий то шепіт, чи то хтось схлипував під яблунею.

— Певно, п'яний Льонька повертався навпростець із сусіднього села та сам із собою балакав. Він часом під яблунею то перепочиває, то допиває...

Дійшли ті чутки до Івана. Пізно ввечері, коли батьки полягали спати, дістався через сніги до яблуні. Холодно було. Мороз припікав. Присів під деревом. І спогади присіли поруч. Потепліло...

**Наступного дня знайшли Івана, схилоного на яблуню. От тільки душі його вже тут не було...**

**Стару яблуню почали називати вдовоною... ■**

## ПОНЕДІЛОК, 12 ЛЮТОГО

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'УТ-1' section with programs like 'Зимові Олімпійські ігри 2018' and 'Секретні матеріали'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'ІНТЕР' section with programs like 'Слідство вели...' and 'Ранок з Інтером'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'СТБ' section with programs like 'Ток-шоу «Говорить Україна»' and 'Еволюція Борна'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'НОВИЙ КАНАЛ' section with programs like 'Зона ночі' and 'Абзац'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'К-1' section with programs like 'Н2О: Просто додай води' and 'Стор SHOP'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'РТБ' section with programs like 'Ранкове шоу' and 'Новини'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ' section with programs like 'Мультивіс' and 'Перші дорослі'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'ZIK' section with programs like 'Мультивіс' and 'Перші дорослі'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes '1+1' section with programs like 'Сніданок з 1+1' and 'ТОН'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'УКРАЇНА' section with programs like 'Ранок з Україною' and 'Сьогодні'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'ІСТУ' section with programs like 'Відділ 44' and 'Надзвичайні новини'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'ТЕТ' section with programs like 'Корисні підказки' and 'Байдиківка'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'К-1' section with programs like 'Орел і Решка' and 'Стор SHOP'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'РТБ' section with programs like 'Ранкове шоу' and 'Новини'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ' section with programs like 'Мультивіс' and 'Перші дорослі'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'ZIK' section with programs like 'Мультивіс' and 'Перші дорослі'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes '1+1' section with programs like 'Сніданок з 1+1' and 'ТОН'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'УКРАЇНА' section with programs like 'Ранок з Україною' and 'Сьогодні'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'ІСТУ' section with programs like 'Відділ 44' and 'Надзвичайні новини'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'ТЕТ' section with programs like 'Корисні підказки' and 'Байдиківка'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'К-1' section with programs like 'Орел і Решка' and 'Стор SHOP'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'РТБ' section with programs like 'Ранкове шоу' and 'Новини'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ' section with programs like 'Мультивіс' and 'Перші дорослі'.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'ZIK' section with programs like 'Мультивіс' and 'Перші дорослі'.

# ВІВТОРОК, 13 ЛЮТОГО

<b>УТ-1</b>
06:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Сноуборд. Хафпайп. Кваліфікація (чоловіки) 07:50 Зимові Олімпійські ігри 2018 Гірськолижний спорт. Фінал (чоловіки) 08:40 Зимові Олімпійські ігри 2018 Сноуборд. Хафпайп. Фінали (жінки) 09:30 Зимові Олімпійські ігри 2018 Хоккей. Груповий етап (жінки). Лижні гонки. Спринт. Кваліфікація (чоловіки, жінки) 12:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Шорт-трек. Фінал. 500 м (жінки), 1000 м (чоловіки). Естафета. Кваліфікація 14:30 Зимові Олімпійські ігри 2018 Санний спорт (жінки), заїзд 4 16:00, 21:30 Студія зимових ігор 16:35 Зимові Олімпійські ігри 2018 Хоккей. Груповий етап (жінки) 19:05 Зимові Олімпійські ігри 2018 Ковзанярський спорт. 1500 м, фінал (чоловіки) 21:00 Новини 23:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Шорт-трек. Фінал. 500 м (жінки), 1000 м (чоловіки)
<b>1+1</b>
06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
09.30, 10.50 «Чотири весілля»
12.20, 13.30, 15.00 «Міняю

жінку»	16.15 Т/с «Я знову тебе кохаю» (12+)	17.10 Т/с «Нескінченне кохання» (12+)	20.30 «Секретні матеріали»	21.00 Т/с «Школа» (16+)	22.00 «Інспектор. Міста»	23.35 Т/с «Як уникнути покарання за убивство-2» (18+)			
<b>ІНТЕР</b>	06.00 Мультфільм	06.10, 22.30 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»	07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини	07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»	10.20, 12.25, 20.40 Т/с «Запитайте в осені»	12.50 Х/ф «3 життя начальника карного розшуку»	14.50, 15.45, 16.45 «Речдок»	18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»	20.00 «Подорожці»
<b>УКРАЇНА</b>	06.30, 07.10, 08.15 Ранок з Україною	07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00 Сьогодні	09.30 Зірковий шлях						

10.30 Свекруха або невістка	11.20 Реальна містика	13.30, 15.30 Агенти справедливості-2 (16+)	16.00 Історія одного злочину (16+)	18.00 Т/с «Обручка з рубіном» (12+)	19.45 Ток-шоу «Говорить Україна»	21.00 Т/с «Чорна кров» (12+)	23.30 Т/с «CSI. Місце злочину» (16+)		
<b>СТБ</b>	06.10 Т/с «Коли ми вдома»	08.05 «Все буде смачно!»	09.05 «Хата на тата»	11.00 «МастерШеф - 5»	15.25 «Містичні історії-3 з Павлом Костіциним»	17.30, 22.00 «Вікна-Новини»	18.00 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія»	20.00 «Наречена для тата»	22.40 «Давай поговоримо про секс 4»
<b>ICTV</b>	05.35, 20.20 Громадянська оборона	06.30 Ранок у великому місті	08.45 Факти. Ранок	09.15, 19.20 Надзвичайні новини	10.10 Більше ніж правда				

# Т Б

11.05, 17.00, 21.25 Т/с «Поганий хороший коп» (16+)	12.05, 13.20 Х/ф «Історія лицаря»	12.45, 15.45 Факти. День	15.15, 16.15 Т/с «Володимирська, 15» (16+)	18.45, 21.05 Факти. Вечір	22.30 Скетч-шоу «На трьох»	23.30 Х/ф «Острів» (16+)						
<b>НОВИЙ КАНАЛ</b>	03.00 Зона ночі	03.40 Абзац	05.29, 06.49 Kids Time	05.30 М/с «Дракон: Перегони безстрашних»	06.50 Проект Перфект	09.20 Кохання на виживання	11.20 Ревізор	14.30 Страсті за Ревізором	17.20 Ревізор. Крамниці	19.00 Х/ф «Однокласники» (16+)	21.00 Х/ф «Однокласники 2» (16+)	23.00 Х/ф «Супералібі» (16+)
<b>ТЕТ</b>	06.00 Корисні підказки	06.20 Байдиківка	06.45 ТЕТ Мультиранок	09.50 Х/ф «Блакитна свічка»	11.00 Т/с «Усі жінки - відьми»							

12.00 Панянка-селянка	13.00 Готель «Галіція»	14.00, 17.00, 23.00 Країна У	14.30 Віталька	16.00 Казки У	18.00 Танька і Володька	19.00 Вечірка	20.00 Одного разу під Полтавою	21.00 Т/с «Найкращий» тиждень мого життя»	22.00 Рятівники	
<b>МЕГА</b>	06:00 Бандитський Київ 08:00 Правда життя 09:00 Акула 21-го століття 10:00 Дивовижний Ізраїль 10:40 Місія сили 11:40 Смартшоу 12:40 Україна: забута історія 13:30 Прихована реальність 14:20 Містична Україна 15:10, 21:40 Відчайдушні рибалки 16:00, 20:50 Скарби зі звалища 17:00 Найнебезпечніші тварини 18:00, 22:40 Ідеї, що перевернули світ 19:00 Таємниці автокатастроф 20:00 Великі танкові битви 23:40 Охоронці Гітлера	<b>К-1</b>	06.00 Т/с «H <sub>2</sub> O: Просто додай води»	06.30 «TOP SHOP»	07.40 «Чи знаєте ви, що...»	08.20 «Файна Україна»	09.50, 16.10 Т/с «Бeverлі-Хіллс, 90210»	11.10 «Орел і Решка. Шопінг 2016»	12.10, 18.00 «Орел і Решка»	13.10, 19.00 «Орел і Решка»

Незвідана Європа»	14.10, 20.00 «Орел і Решка. Ювілейний 2»	15.10, 21.00 «Орел і Решка. Навколосвітня подорож»	22.00 «Вірю не Вірю»													
<b>2+2</b>	06.00 Мультфільми	08.00 Бушидо	09.00 «Облом.UA.»	10.00, 18.15 «Спецкор»	10.35, 18.45 «ДжеДА!»	11.05, 17.10 «Загублений світ»	13.05 «Помста природи»	15.05 Х/ф «Викип» (16+)	19.20, 20.20 Т/с «Стоматолог» (16+)	21.25 Т/с «Кістки 7» (16+)	23.00 Т/с «Кістки 6» (16+)					
<b>РТБ</b>	07:00 Ранкове шоу 07:30, 08:00, 08:30 Новини 09:00 Х/ф «Роксолана» 13:30, 17:00, 19:00, 20:30 Інформаційний випуск «День» 13:40, 19:25 Тема дня 14:10 Фолькмузик (дорослий) 15:10 Надвечір'я. Доли 16:00 Радіодень «Життя» 16:20 Суспільний університет 16:50, 18:55, 19:50 Служба розшуку дітей 17:10 До справи 17:40 Муз. фільм «Два береги» 18:00 Зроблено в Україні 18:20 Напам'ять 18:30 Без права на забуття 19:55 Лайфхак українською 20:00 Перехрестя правди 20:50 Казки Сашка Лірника	<b>ФУТБОЛ-1</b>	06.00 Малага - Атлетико. Чемпіонат Іспанії	07.45, 23.40 Журнал Ліги Європи	08.15 Ньюкасл - МЮ. Чемпіонат Англії	10.00, 15.40, 22.30 Футбол NEWS	10.20 Барселона - Хетафе. Чемпіонат Іспанії	12.05 Саутгемптон - Ліверпуль. Чемпіонат Англії	13.55 Реал - Сосьєдад. Чемпіонат Іспанії	16.00, 20.15 «Ніч Ліги чемпіонів»	16.35 Ювентус - Тоттенгем. 1/8 фіналу. Ліга чемпіонів УЄФА	18.25 Базель - Ман Сіті. 1/8 фіналу. Ліга чемпіонів УЄФА	20.45 Топ-матч 21.00 «Сіткоризи»	21.30 LIVE. Порту - Ліверпуль. 1/8 фіналу. Ліга чемпіонів УЄФА	<b>ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ</b>	07:00, 07:35, 08:05, 08:35 «Ранок «Нової Волині» 07:30, 08:00, 08:30, 13:30, 17:00, 19:00 Новини 09:00 Серіал «Роксолана» 13:43, 19:30 «Тема дня» 14:10 Фольк - music 15:00 Надвечір'я. Доли 16:00 Радіодень «Життя +» 16:20 Суспільний університет 17:13 «До справи» 17:40 «Кошик творчих ідей» 18:00 Д/ф «Луцк і Косачі: Зібралися ми на віче...» 19:55 Т/ф «Між Бугом і Богом» 20:30 Новини. Сурдопереклад

<b>АВЕРС</b>	06.00, 18.00 Шляхами Волині	06.30, 15.30 М/с «Танки» 07.00, 08.00, 18.45, 21.30 Новини «На часі» 07.35 У фокусі Європа	08.35 Фєрєя мандрїв 09.00 Захищеність 09.30 Інша сторона 10.00 В гостях у Добрячка 10.30 Мультфільми 11.00, 20.00 Т/с «Пані покієвка» 12.00 Огляд світових подій 12.30 Волинський портрет 13.00, 23.00 МузейОк 13.30 Шукаємо таланти 14.00, 18.30, 22.00 Вголос 14.10 Концерт «Кохаю знову...» 2 ч. 15.00 «Чарівна майстерня 15.20 Англійські класи 16.00 Рожеві окуляри 16.30 Сад. Город. Квітник 17.00 Джем 19.00, 22.15 Т/с «Справа Дойла» 21.00 Завтра сьогодні 23.30 Глобал 3000
<b>ЗИК</b>	06:20 «МульЗІК» 07:00 Перші про головне. Ранок 09:10, 15:15, 23:30 «Дзеркало історії» 10:10 «Завтра вже сьогодні» 10:40 Доказ 11:35 «Житлобуду» 12:00 HARD з Влащенко 13:00 Перші про головне. День 16:00 Гра в класку з Сергієм Рахманіним 17:00, 20:00 Перші про головне. Вечір 19:15 VOX POPULI 21:00 «Перші про головне» 21:35 «Почути Україну» 23:00 «DROZDOV» 00:00 «Королева півдня» 00:40 Історична правда з Вахтангом Кіпані 04:00 Художній фільм 05:20 Концерт		

# СЕРЕДА, 14 ЛЮТОГО

<b>УТ-1</b>	06:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Фігурне катання. Коротка програма (парі) 06:40 Зимові Олімпійські ігри 2018 Гірськолижний спорт. Слалом. Фінал (жінки) 07:55 Зимові Олімпійські ігри 2018 Лижне двоборство. Стрибки. Індивідуальні (чоловіки) 08:50 Зимові Олімпійські ігри 2018 Сноуборд. Хафпайп. Фінал (чоловіки) 10:35 Зимові Олімпійські ігри 2018 Лижне двоборство. 10 км. Фінал індивідуальні (чоловіки) 11:30, 23:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Хоккей. Групова стадія (жінки) 13:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Біатлон. 15 км. Індивідуальні (жінки) 15:15 Зимові Олімпійські ігри 2018 Ковзанярський спорт. 1000 м, фінал (чоловіки) 16:45, 21:30 Студія зимових ігор 17:15 Зимові Олімпійські ігри 2018 Хоккей. Групова стадія (чоловіки) 19:30 Зимові Олімпійські ігри 2018 Санний спорт. Двійка. Заїзд 1. Фінал 20:10 Зимові Олімпійські ігри 2018 Санний спорт. Двійка. Заїзд 2. Фінал 21:00 Новини	
<b>1+1</b>	06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»	07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»

новин»	09.30, 10.50 «Чотири весілля»	12.20, 13.30, 14.55 «Міняю жінку»	16.15 Т/с «Я знову тебе кохаю» (12+)	17.10 Т/с «Нескінченне кохання» (12+)	20.30 «Секретні матеріали»	21.00 Т/с «Школа» (16+)	22.00 «Одруження наосліп»	23.35 Т/с «Як уникнути покарання за убивство-2» (18+)	
<b>ІНТЕР</b>	06.00 Мультфільм	06.10, 22.30 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»	07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини	07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»	10.20, 12.25, 20.40 Т/с «Запитайте в осені»	12.50 Х/ф «Нічна подія»	14.50, 15.45, 16.45 «Речдок»	18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»	20.00 «Подорожці»
<b>УКРАЇНА</b>	06.30, 07.10, 08.15 Ранок з Україною	07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00 Сьогодні	09.30 Зірковий шлях						

10.30 Свекруха або невістка	11.20 Реальна містика	13.30, 15.30 Агенти справедливості-2 (16+)	16.00 Історія одного злочину (16+)	18.00 Т/с «Обручка з рубіном» (12+)	19.45 Ток-шоу «Говорить Україна»	21.00 Т/с «Чорна кров» (12+)	23.30 Т/с «CSI. Місце злочину» (16+)
<b>СТБ</b>	07.55 «Все буде смачно!»	08.55 «Хата на тата»	10.30 «МастерШеф - 5»	15.25 «Містичні історії-4 з Павлом Костіциним»	17.30, 22.00 «Вікна-Новини»	18.00 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія»	20.00, 22.40 «МастерШеф. Кулінарний випускний»
<b>ICTV</b>	05.35, 10.10 Громадянська оборона	06.30 Ранок у великому місті	08.45 Факти. Ранок	09.15, 19.20 Надзвичайні новини	11.05, 17.45, 21.25 Т/с «Поганий хороший коп» (16+)	12.05, 13.15 Х/ф «Острів» (16+)	12.45, 15.45 Факти. День

# Т Б

15.15, 16.15 Т/с «Володимирська, 15» (16+)	18.45, 21.05 Факти. Вечір	20.20 Секретний фронт	22.25 Скетч-шоу «На трьох»	23.30 Х/ф «Сезон убивць» (16+)							
<b>НОВИЙ КАНАЛ</b>	03.00 Зона ночі	04.20 Абзац	06.09, 07.09 Kids Time	06.10 М/с «Дракон: Перегони безстрашних»	07.10 Проект Перфект	10.00 Кохання на виживання	13.50 Х/ф «Великий Гетсбі» (16+)	16.40 Х/ф «Клятва» (16+)	18.45 Х/ф «До зустрічі з тобою» (12+)	21.00 Х/ф «Доки ти спав»	23.10 Х/ф «Відмінниця легкої поведінки» (16+)
<b>ТЕТ</b>	06.00 Корисні підказки	06.20 Байдиківка	06.45 ТЕТ Мультиранок	09.10 Х/ф «Історія вічного кохання, або Попелюшка»	11.30 Т/с «Усі жінки - відьми»	12.30 Панянка-селянка	13.30 Готель «Галіція»	14.30 Віталька			

16.00 Казки У	17.00, 23.00 Країна У	18.00 Танька і Володька	19.00 Вечірка	20.00 Одного разу під Полтавою	21.00 Т/с «Найкращий» тиждень мого життя»	22.00 Рятівники						
<b>МЕГА</b>	06:00 Бандитська Одеса 08:00 Правда життя 09:00, 17:00 Найнебезпечніші тварини 10:00 Дивовижний Ізраїль 10:40 Місія сили 11:40 Смартшоу 12:40 Україна: забута історія 13:30 Прихована реальність 14:20 Містична Україна 15:10, 21:40 Відчайдушні рибалки 16:00, 22:50 Скарби зі звалища 18:00, 22:40 Ідеї, що перевернули світ 19:00 Таємниці автокатастроф 20:00, 23:40 Охоронці Гітлера	<b>К-1</b>	06.00 Т/с «H <sub>2</sub> O: Просто додай води»	06.30 «TOP SHOP»	07.40 «Чи знаєте ви, що...»	08.20 «Файна Україна»	09.15, 16.10 Т/с «Бeverлі-Хіллс, 90210»	11.10 «Орел і Решка. Шопінг 2016»	12.10, 18.00 «Орел і Решка»	13.10, 19.00 «Орел і Решка. Незвідана Європа»	14.10, 20.00 «Орел і Решка. Ювілейний 2»	15.10, 21.00 «Орел і Решка»

Навколосвітня подорож»	22.00 «Вірю не Вірю»															
<b>2+2</b>	06.00 Мультфільми	08.00, 13.05 «Нове Шалене відео по-українськи»	10.00, 18.15 «Спецкор»	10.35, 18.45 «ДжеДА!»	11.05, 17.10 «Загублений світ»	14.50 Х/ф «Солдат Джейм» (16+)	19.20, 20.20 Т/с «Стоматолог» (16+)	21.25 Т/с «Кістки 7» (16+)	23.00 Т/с «Кістки 6» (16+)							
<b>РТБ</b>	07:00 Ранкове шоу 07:30, 08:00, 08:30 Новини 09:00 Х/ф «Роксолана» 13:30, 17:00, 19:00, 20:30 Інформаційний випуск «День» 13:40, 19:25 Тема дня 14:10 Фолькмузик (дорослий) 15:10 Надвечір'я. Доли 16:00 Радіодень «Життя» 16:20 Суспільний університет 16:50, 18:55, 19:50 Служба розшуку дітей 17:10 Наші гроші 17:40 Муз. фільм «Пісенний розмай «Перевесля» 18:00 Т/ф «Сімдесятники. Сергій Параджанов» 18:40 Зроблено в Європі 19:55 Лайфхак українською 20:00 Перехрестя правди 20:50 Казки Сашка Лірника	<b>ФУТБОЛ-1</b>	06.00 Малага - Атлетико. Чемпіонат Іспанії	07.45, 23.40 Журнал Ліги Європи	08.15 Ньюкасл - МЮ. Чемпіонат Англії	10.00, 15.40, 22.30 Футбол NEWS	10.20 Барселона - Хетафе. Чемпіонат Іспанії	12.05 Саутгемптон - Ліверпуль. Чемпіонат Англії	13.55 Реал - Сосьєдад. Чемпіонат Іспанії	16.00, 20.15 «Ніч Ліги чемпіонів»	16.35 Ювентус - Тоттенгем. 1/8 фіналу. Ліга чемпіонів УЄФА	18.25 Базель - Ман Сіті. 1/8 фіналу. Ліга чемпіонів УЄФА	20.45 Топ-матч 21.00 «Сіткоризи»	21.30 LIVE. Порту - Ліверпуль. 1/8 фіналу. Ліга чемпіонів УЄФА	<b>ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ</b>	07:00, 07:35, 08:05, 08:35 «Ранок «Нової Волині» 07:30, 08:00, 08:30, 13:30, 17:00, 19:00 Новини 09:00 Серіал «Роксолана» 13:43, 19:30 «Тема дня» 14:10 Фольк - music 15:00 Надвечір'я. Доли 16:00 Радіодень «Життя +» 16:20 Суспільний університет 17:13 «Наші гроші» 17:40 «Дитячий світ» 18:00 «Воїни миру» 18:30 Музичний

<b>АВЕРС</b>	06.00, 18.00 Шляхами Волині	06.30, 15.30 М/с «Танки» 07.00, 08.00, 18.45, 21.30 Новини «На часі» 07.35 У фокусі Європа	08.35 Фєрєя мандрїв 09.00 Захищеність 09.30 Інша сторона 10.00 В гостях у Добрячка 10.30 Мультфільми 11.00, 20.00 Т/с «Пані покієвка» 12.00 Огляд світових подій 12.30 Волинський портрет 13.00, 23.00 МузейОк 13.30 Шукаємо таланти 14.00, 18.30, 22.00 Вголос 14.10 Концерт «Кохаю знову...» 2 ч. 15.00 «Чарівна майстерня 15.20 Англійські класи 16.00 Рожеві окуляри 16.30 Сад. Город. Квітник 17.00 Джем 19.00, 22.15 Т/с «Справа Дойла» 21.00 Завтра сьогодні 23.30 Глобал 3000
<b>ЗИК</b>	06:20 «МульЗІК» 07:00 Перші про головне. Ранок 09:10, 15:15 «Дзеркало історії» 10:10 «Почути Україну» 11:30 «DROZDOV» 12:00 Злий дім 13:00 Перші про головне. День 16:30 «Стежками війни» 17:00 Перші про головне. Вечір 19:15 VOX POPULI 21:00 «Перші про головне» 21:35 Інша Україна 00:00 «Королева півдня» 00:40 Історична правда з Вахтангом Кіпані 04:00 Художній фільм 05:20 Концерт		

# ЧЕТВЕР, 15 ЛЮТОГО

<b>УТ-1</b>	06:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Фігурне катання. Довільна програма. Парі 06:45 Зимові Олімпійські ігри 2018 Гірськолижний спорт. Супергігант. Фінал (чоловіки) 08:20 Зимові Олімпійські ігри 2018 Лижні гонки, 10 км. Фінал (жінки) 10:10, 15:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Хоккей. Групова стадія (чоловіки) 12:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Скелетон. Кваліфікація, заїзд 2 (чоловіки) 12:50 Зимові Олімпійські ігри 2018 Біатлон. Індивідуальна гонка, 20 км (чоловіки) 16:30, 21:30 Студія зимових ігор 17:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Сноуборд. SBX. Фінал (чоловіки) 18:35 Зимові Олімпійські ігри 2018 Санний спорт. Команда. Фінал 19:50 Зимові Олімпійські ігри 2018 Фрістайл. Аріал. Кваліфікація (жінки) 21:00 Новини 23:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Ковзанярський спорт. 10000 м. Фінал (чоловіки)			
<b>1+1</b>	06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»	07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»	09.30, 10.50 «Чотири весілля»	12.20, 13.30, 14.55 «Міняю

жінку»	16.15 Т/с «Я знову тебе кохаю» (12+)	17.10 Т/с «Нескінченне кохання» (12+)	20.30 «Секретні матеріали»	21.00 Т/с «Школа» (16+)	22.00 «Міняю жінку - 13»	23.00 «Право на владу 2018»			
<b>ІНТЕР</b>	06.00 Мультфільм	06.10, 22.30 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»	07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини	07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»	10.20, 12.25, 20.40 Т/с «Запитайте в осені»	12.50 Х/ф «Справа сердечні»	14.50, 15.45, 16.45 «Речдок»	18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»	20.00 «Подорожці»
<b>УКРАЇНА</b>	06.30, 07.10, 08.15 Ранок з Україною	07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00 Сьогодні	09.30 Зірковий шлях	10.30 Свекруха або невістка	11.20 Реальна містика	13.30, 15.30 Агенти справедливості-2 (16+)			

16.00 Історія одного злочину (16+)	18.00 Т/с «Обручка з рубіном» (12+)	19.45 Ток-шоу «Говорить Україна»	21.50 Футбол. Ліга Європи УЄФА «АЕК» - «Динамо»							
<b>СТБ</b>	05.55 Т/с «Коли ми вдома»	07.50 «Хата на тата»	11.20 «МастерШеф - 5»	15.25 «Містичні історії-4 з Павлом Костіциним»	17.30, 22.00 «Вікна-Новини»	18.00 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія»	19.55, 22.40 «Я соромлюсь свого тіла 5»			
<b>ICTV</b>	05.35 Громадянська оборона	06.30 Ранок у великому місті	08.45 Факти. Ранок	09.15, 19.20 Надзвичайні новини	10.10 Секретний фронт	11.05, 17.45, 21.25 Т/с «Поганий хороший коп» (16+)	12.05, 13.15 Х/ф «Сезон убивць» (16+)	12.45, 15.45 Факти. День	14.10, 22.30 Скетч-шоу «На трьох»	15.15, 16.15 Т/с

П'ЯТНИЦЯ, 16 ЛЮТОГО

УТ-1
06:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Фігурне катання. Коротка програма (чоловіки) 07:30 Зимові Олімпійські ігри 2018 Сноуборд. SBX. Фінал (жінки) 08:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Лижні гонки, 15 км. Фінал (чоловіки) 09:45, 14:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Хокей. Групова стадія (чоловіки) 13:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Фристайл. Лижна акробатика. Фінал (жінки) 16:30, 21:30 Студія зимових ігор 17:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Ковзанярський спорт, 5000 м. Фінал (жінки) 18:40 Зимові Олімпійські ігри 2018 Скелетон. Кваліфікація (жінки) 19:50 Зимові Олімпійські ігри 2018 Стрибки з трампліна. Кваліфікація. Індивідуальні (чоловіки) 21:00 Новини 23:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Скелетон. Фінали (чоловіки)
1+1
06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
09.30, 10.50 «Чотири весілля»
12.20, 13.30, 14.55 «Міняю жінку»

16.15 Т/с «Я знову тебе кохаю» (12+)
17.10 Т/с «Нескінченне кохання» (12+)
20.15, 22.25 «Ліга сміху»
ІНТЕР
06.00 «Мультифільм»
06.10, 22.00 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»
10.20, 12.25 Т/с «Запитаєте в осені»
12.50 Х/ф «Поклич мене в далечині світлу»
14.50, 15.45, 16.45 «Речдок»
18.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00 «Подробиці тижня»
23.50 Х/ф «Ворон» (18+)
УКРАЇНА
06.30, 07.10, 08.15 Ранок з Україною
07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00 Сьогодні
09.30 Зірковий шлях
10.30 Свєкруха або невістка
11.20 Реальна містика
13.30, 15.30 Агенти справедливості-2 (16+)
16.00 Історія одного злочину (16+)

18.00 Т/с «Обручка з рубіном» (12+)
19.45 Ток-шоу «Говорить Україна»
21.00 Т/с «Чорна кров» (12+)
23.20 Слідами
СТБ
06.00 Т/с «Коли ми вдома»
07.00 Х/ф «Ти - мені, я - тобі»
08.45 Х/ф «Швидка допомога»
17.30, 22.00 «Вікна-Новини»
18.00 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія»
19.55, 22.40 Х/ф «Любити й вірити»
ІСТV
05.35 Громадянська оборона
06.30 Ранок у великому місті
08.45 Факти. Ранок
09.15, 19.20 Надзвичайні новини
10.10 Інсайдер
11.05, 17.45 Т/с «Погані хорший коп» (16+)
12.05, 13.15 Х/ф «Анаконда» (16+)
12.45, 15.45 Факти. День
14.15 Скєтч-шоу «На трьох»
15.15, 16.15 Т/с «Володимирська, 15» (16+)
18.45, 21.05 Факти. Вєчєр
20.20 Антисомбі
21.25 Дизель-шоу

Т Б

23.55 Комік на мільйон. Найкращє
НОВИЙ КАНАЛ
03.00 Зона ночі
03.05 Абзац
04.59, 05.59 Kids Time
05.00 М/с «Дракони: Перегони безстрашних»
06.00 Проект Перфект
08.10 Кохання на виживання
10.00 Рєвизор
14.00 Страсті за Рєвизором
17.20 Рєвизор. Крамничі
19.00 Х/ф «Ціпюнка» (16+)
21.00 Х/ф «Училка» (16+)
22.50 Х/ф «Відмінниця легкої поведінки» (16+)
ТЕТ
06.00 Корисні підказки
06.20 Байдиківка
06.45 ТЕТ Мультиранок
09.50 Х/ф «Кіт у чоботях»
11.00 Т/с «Усі жінки - відьми»
12.00 Панянка-сєлянка
13.00 Готєл Гєллія
14.00, 17.00 Країна У
14.30 Віталька
16.00 Казки У Кіно
18.00 Танька і Володька
19.00 Вєчєрка
21.00 Х/ф «Прогулянки з динозаврами»

22.30 Х/ф «Воду слонам» (16+)

МЕГА
06:00 Бандитська Одеса 08:00 Правда життя 09:00 Найнебезпечніші тварини 10:00 У пошуках краси 10:40 Люзіі сучасності 11:40 Смартшоу 12:40 Підроблена історія 13:30 Прихована реальність 14:20 Містична Україна 15:10, 21:40 Відчайдушні рибалки 16:00, 20:50 Скарби зі звалища 17:00 Акула ХХІ століття 18:00, 22:40 Ідеї, що перевернули світ 19:00 Т/с «Загублений світ» 20:00, 23:40 Охоронці Гітлера
К-1
06.00 Т/с «Н2О: Просто додай води»
06.30 «TOP SHOP»
07.40 «Чи знаєте ви, що...»
08.20 «Файна Україна»
09.15, 16.10 Т/с «Бєвєрлі-Хіллс, 90210»
11.10 «Орєл і Рєшка. Шопінг 2016»
12.10, 18.00 «Орєл і Рєшка»
13.10, 19.00 «Орєл і Рєшка. Нєзвїзюана Європа»
14.10, 20.00 «Орєл і Рєшка. Ювєлейний 2»
15.10, 21.00 «Орєл і Рєшка. Навколосвітня подорож»
22.00 «Вірю не Вірю»
23.50 «КВН»

2+2

06.00 Мультифільми
08.00, 13.05 «Відеоімба»
10.00, 18.15 «Спєцкєр»
10.35, 18.45 «ДжеДА!»
11.05, 17.10 «Загублений світ»
15.15 Х/ф «Храм черепів» (16+)
19.20 Т/с «Перєвєзник» (16+)
23.10 «Змішані єдиноборства. UFC»
РТБ
07:00 Ранкове шоу 07:30, 08:00, 08:30 Новини 09:00 Х/ф «Роксолана» 13:30, 17:00, 19:00, 20:30 Інформаційний випуск «День» 13:40, 19:25 Тема дня 14:10 Фолькмузик (дорослий) 15:10 Надвєчєр'я. Долі 16:00 Рєдіодєнь «Життя» 16:20 Суспільний унєвєрситєт 16:50, 18:55, 19:50 Служба розшуку дїтєй 17:10 Схєми 17:40 Муз. фїльм «У свїтї джазу». Солємин Бєнд 18:00 Т/ф «Василь Махує. Смєлєскіп» 18:45, 19:55 Лайфхак українською 20:00 Азбука смаку 20:13 Нєвгємєвнї дєдслїчнїкї 20:50 Казки Сашка Лїрнїка
ФУТБОЛ-1
06.00 Порту - Лївєрпєл. 1/8 фїналу. Лїга чємпїонів УЄФА
07.50, 21.20 «LaLiga Chronicles». Чємпїонат Іспанїї
08.10 Бєрєссїя (Д) - Аталанта. 1/16 фїналу. Лїга Європи УЄФА

10.00, 15.40, 22.30 Футбол NEWS

10.25 «Лїга Європи. ONLINE»
12.15 «Сїткєрїз»
12.45, 18.25 Топ-матч
12.55 Нєполї - Лєйпцїг. 1/16 фїналу. Лїга Європи УЄФА
14.45 Огляд мєтчїв. Лїга Європи УЄФА. Прєм'єра фїналу. Лїга Європи УЄФА
16.05 Кубок Англїї. Передмєва до туру. Прєм'єра фїналу. Лїга Європи УЄФА
16.35 АЕК - Дїнамо (К). 1/16 фїналу. Лїга Європи УЄФА
18.30, 20.55 «Тур ONLINE»
18.55 LIVE. Шахтар - Чорноморєць. Чємпїонат Українї
19.45 Футбол Tables
21.40 LIVE. Лєстєр - Шєффїлд Юнаїтєд. Кубок Англїї
23.45 Чємпїонат Іспанїї. Передмєва до туру
ВОЛИНСЬКЄ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ
07:00, 07:35, 08:05, 08:35 «Ранок «Нової Волинї» 07:30, 08:00, 08:30, 13:30, 17:00, 19:00 Новини 09:00 Сєріал «Роксолана» 13:43, 19:30 «Тєма дня» 14:10 Фольк - music 15:00 Надвєчєр'я. Долі 16:00 Рєдіодєнь «Життя +» 16:20 Суспільний унєвєрситєт 17:13 «Схєми» 17:30 «Протїлєжний погляд» 18:25 «Офлайн» 19:55 «Гранї» 20:30 Новини.

АВЕРС

06.00, 18.00 Шляхами Волинї
06.30, 15.30 М/с «Тачки»
07.00, 08.00, 18.45, 21.30 Новини «На часї» 07:35, 09:00, 23:30 Глобал 3000 08:35 Фєєрїя мєндрїв 09:30 Інша сторєна 10:00 В гєстях у Дєбрїчкє 10:30 Мультифільми 11.00, 20.00 Т/с «Панї покєївкє» 12.00, 21.00 Євромакс 12.30 Волинський портрєт 13.00, 23.00 МузєйОк 13.30 Шукаємє таланти 14.00, 18.30, 22.00 Вголос 14.10 Концерт «Чорні черешні» 15.00 Чарївна мєїстєрня 15.20 Англїйскї Класи 16.00 Рєжєві окулєри 16.30 Сад. Горєд. Квїтнїк 17.00 Джєм 19.00, 22.15 Т/с «Справа Дєйлє»
ZIK
06:20 «МульТЗІК» 07:00 Перші про головне. Ранок 09:15, 15:15, 03:30 «Дєрєкало історїї» 10:35 «Прямїм тєкстєм» 12:00 Перші другї з Наталїєю Влєщєнкє 12:40 Живє багатствє Українї 13:00 Перші про головне. Вєчїр 19:15 VOX POP-ULI 20:00 FACE 2 FACE з Тєтяноку Данилєнкє 21:00 «Перші про головне» 21:30 «Нарєд протї!» 00:30 Історична правдє з Вєхтангєм Кїпанї 02:00 Концерт 03:00 «ДРОЗ-DOV» 05:00 Художній фїльм

СУБОТА, 17 ЛЮТОГО

УТ-1
06:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Фігурне катання. Довільна програма (чоловіки) 07:20 Зимові Олімпійські ігри 2018 Гірськолижний спорт. Супергігант. Фінал (жінки) 09:30, 14:10 Зимові Олімпійські ігри 2018 Хокей. Попєрєднє стадїя (чоловіки) 11:30 Зимові Олімпійські ігри 2018 Лижні гонки. Естафєта 4x5 км. (жінки) 13:05 Зимові Олімпійські ігри 2018 Бїатлон. Мас-старт жїнкї 12.5 км 16:30, 22:05 Студїя зимових ігор 17:00 Зимові Олімпійські ігри 2018 Скелетон. Фїнал (жїнкї) 17:55 Зимові Олімпійські ігри 2018 Стрибки з трамплїна. Фїнал. Індивїдуальні (чоловіки) 19:00 Національний вїдбїр учаснїка вїд Українї на Мїжнародний пієсєнний конкурс «Єврєбачєннє-2018». ІІ тур 21:30 Новини 22:30 Національний вїдбїр учаснїка вїд Українї на Мїжнародний пієсєнний конкурс «Єврєбачєннє-2018». ІІ тур (продовжєннє) 23:10 Зимові Олімпійські ігри 2018 Шорт-трек, 1500 м (жінки), 1000 м (чоловіки), Фїнал
1+1
06.00, 19.30 ТСН: «Тєлєвізїйна служба новин»
06.45 «Грєшї 2018»

08.00 «Сніданєк. Вїхїдний»
09.45 «Життя бєз обман»
11.15 «Інспєктор. Мїста»
13.00, 23.10 «Свїтськє життя 2018»
14.00 «Голєс країнї 8»
16.25, 21.15 «Вєчїрній квєртал»
18.30 «Рєзсмішї комїка»
20.15 «Українскї сєнсацїї»
ІНТЕР
05.40 «Мультифільм»
06.30 «Вєлїкї бєкс. Рїймундо Бєльтран - Паулєс Мєзєс»
08.20 Х/ф «У пошуках капїтана Гранта»
17.50, 20.30 Х/ф «Два Івєнї»
20.00 «Подрєбїцї»
22.15 Т/с «Нє було б шастєя»
УКРАЇНА
07.00, 15.00, 19.00 Сьогєднї
07.15 Зїрковий шлях
08.15, 15.20 Т/с «Чорна кров» (12+)
17.10, 19.40 Т/с «Лїст Надїї» (12+)
22.00 Т/с «Щасливий квїток» (16+)
СТБ
06.15 «Хата на тата»
07.55 «Караєкє на Майданї»
09.00 «Всє бєдє смачно!»

10.10, 21.25, 23.20 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія»
11.10 Х/ф «Любити й вірити»
15.20 «МєстєрШєф. Куїнарний випускний»
18.55 «Єврєбачєннє 2018»
22.30 «Єврєбачєннє 2018 Підсумки голосування»
ІСТV
05.30 Скарб нацїї
05.40 Еврїка!
05.50 Факти
06.10 Бїльшє нїж правдє
07.55 Я зняв!
09.45 Дизель-шоу
10.55 Особливостї національної рєботи
12.45 Факти. День
13.00 Скєтч-шоу «На трьох»
17.00 Х/ф «Мїстєр Бїн на вїдпочїнку»
18.45 Факти. Вєчїр
19.20 Надзвичайні новини. Підсумки
20.05 Х/ф «Три днї на вїбвїствє» (16+)
22.10 Х/ф «Останній рубїж» (16+)
НОВИЙ КАНАЛ
03.10 Служба розшуку дїтєй
03.20 Зона ночі
06.10, 07.49 Kids Time
06.15 М/с «Лунтик і його друзї»

Т Б

07.50 Рєвизор
10.20 Страсті за Рєвизором
13.10 Х/ф «Єлвін і бурєндуки 3»
15.00 Х/ф «Однокласнїкї» (16+)
17.00 Х/ф «Однокласнїкї 2» (16+)
19.00 Х/ф «Жїнка-кїшка» (16+)
21.00 Х/ф «Повєрнєннє Супєрмєна» (16+)
ТЕТ
06.00 Корисні підказки
06.20 Байдиківка
06.45 ТЕТ Мультиранок
09.45 М/ф «Прїгєдї мєнстрє-пєдружєк. Дєнь усїх мєнстрїв»
10.35 М/ф «Йосїп: Володар снїв»
11.50 Х/ф «Блакїтна свїчкє»
13.00 Вєчїрка
16.00 Т/с «Наїкрєашїй» тиждєнь мєгє життя»
18.00 Х/ф «Воду слонам» (16+)
20.00, 21.30, 23.00 Танька і Володька
20.30, 22.00, 23.30 Казки У
21.00, 22.30 Країна У
МЕГА
06:00 Бандитський Київ 07:30

Брама часу 08:10, 18:10 У пошуках істини 10:00 Охоронці Гітлера 11:50 Британія: Друга свїтова 13:20 Атака на Перл Харбор 14:20 Ідеї, що перевернули світ 15:20 У пошуках краси 16:10 Дивовижний Ізраїль 17:10 Відчайдушні рибалки 21:00 Титанік: народження легенди 22:30 Прокльони двїйників «Титанїка» 23:30 Таємнїцї автєкатастроф
К-1
06.00, 11.10 Т/с «Н2О: Просто додай води»
06.30 «TOP SHOP»
07.40 «Чи знаєтє ви, щє...»
08.20 «Мультифільми»
09.00 «Красунї»
10.00 «Ух ти show»
12.10 Х/ф «Корєль повїтрян»
14.00 «Орєл і Рєшка. Рїй та пєкло»
22.15 «Жє, я лєблю тєбє!»
2+2
06.00 Мультифільми
08.00 Бушїдо
09.00 «Заручнїкї правосуддє»
10.00 «Загублений свїт»
11.00 Т/с «Перєвєзник» (16+)
12.50 Т/с «Мєнтївскї вїїнї. Кїв» (16+)
16.25 Х/ф «Андрєїд-полїцєйскїй» (16+)
18.15 Х/ф «Інопланєтнє

конвєрєнцїя» (16+)
20.00 Х/ф «Хїжаки» (16+)
22.00 Т/с «Зустрїчна смугє» (16+)
23.55 Х/ф «Шлях вїїнї»
РТБ
07:00 Казки Лїрнїка 07:10 Хочє бутї 07:30 Хтє в домї хазяїн 08:00 Ранкове шоу 09:45 Мїстєцькї історїї 13:30 Вїдєопєзїя 13:35 Служба розшуку дїтєй 13:40 Тєма дня 14:10 Х/ф «Роксолана» 17:10 Вїдєопєзїя Рївєнєщчїнї 17:15 Муз. фїльм «У свїтї джазу». Капрїз 17:40 Перєхрєстє правдї 18:05 Бєз правє на забуття 18:30 Азбука смаку 18:45 Так було 19:00 Інформаційний випуск «Дєнь» 19:30 Суботнє тєма 20:00 Розскрєчєна історїя (трї сєзонї) 20:50 Казки Сашка Лїрнїка
ФУТБОЛ-1
06.00 Астана - Спєртїнг. 1/16 фїналу. Лїга Європи УЄФА
07.45, 16.40 Чємпїонат Іспанїї. Передмєва до туру
08.15 Чєлсі - Халл Сїтї. Кубок Англїї
10.00, 22.30 Футбол NEWS
10.25 Шахтар - Чорноморєць. Чємпїонат Українї

12.15 АЕК - Дїнамо (К). 1/16 фїналу. Лїга Європи УЄФА
14.00 Кубок Англїї. Передмєва до туру
14.25 LIVE. Шєффїлд Вєнсдєй - Нєттєс Каунтї/Свєнсї. Кубок Англїї
15.25 Коєфїцїєнтї ФїФА/УЄФА
16.30, 19.10, 21.25 Топ-матч
17.10 LIVE. Еїбар - Барсєлонє. Чємпїонат Іспанїї
18.00 Футбол Tables
19.25 LIVE. Алавєс - Дєпортїво. Чємпїонат Іспанїї
21.40 LIVE. Мєлагє - Валєнсїя. Чємпїонат Іспанїї
23.40 Сталь - Олєксєндрїя. Чємпїонат Українї
ВОЛИНСЬКЄ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ
07:00 «Школа Мєрї Пєппїнс» 07:15 «Казки Лїрнїка Сашкє» 07:30 «Як цє?» 08:00 «Ранок «Нової Волинї» 09:45 «Мїстєцькї історїї» 13:30 «Музичний прєспєкт» 13:43 «Тєма дня» (сурдєпєрєклад) 14:13, 15:10, 16:00 Сєріал «Роксолана» 17:00 «Натхєннєннє» 17:25 «Волинскє вєсєлкє» 17:40 Т/ф «За волєу на Волї» 18:25 «Урєк для баткїв» 19:00 Новини. Сурдєпєрєклад 19:30 «Тєма дня» 20:00 «Розскрєчєна історїя»

АВЕРС
06.00 Мультисєріал «Лїтаючий будїнок» 06.30 Фєєрїя мєндрїв 07.00 Всїм малєтам-труплєятєм 08.00, 09.00, 18.45, 21.30 Новини «На часї» 08:35 Євромакс 09:35 Мєзєїка баткївствєта 10.00 В гєстях у Дєбрїчкє 10.30 Мультифільми 11.00 2 Я - однє життя 12.00 Чарївна мєїстєрня 12.30 Концерт «Наш Шєвчєнкє» 14.00 Т/с «Справа Дєйлє» 18.00 Глобал 3000 18.40, 21.55 Вголєс 19.00 Актуальнє їнтєрв'є 19.30 Огляд свїтових подїєй 20:00 МузєйОк 20:30 Волинський портрєт 21.00 Життя в цифрї 22.00 Худ. фїльм «Дєнь усїх свєтїх» 23.30 Шляхами Волинї
ZIK
06:20 «МульТЗІК» 07:00 Перші про головне. Вєчїр 08:45 Вїхїтї в Українї 09:40, 04:50 Художній фїльм 11:00 Злїй дїм 12:00 «Нарєд протї!» 15:10, 20:00 FACE 2 FACE з Тєтяноку Данилєнкє 16:00 «Стєжкамї вїїнї» 16:30 «Прямїм тєкстєм» 17:55, 03:00 Перші другї з Наталїєю Влєщєнкє 18:45 Докєз 19:25 Слїдствє. Інфє 21:00 «Перші про головне. Дєталї» 22:00, 00:00 Історична правдє з Вєхтангєм Кїпанї 23:30, 03:40 «Дєрєкало історїї» 02:00 Концерт

НЕДІЛЯ, 18 ЛЮТОГО

УТ-1
12.45, 13.50, 15.05, 16.05 «Свїт навїворїт: В'єтнам»
17.10, 23.10 «Лїга смїху»
19.30 «ТСН-Тїждєнь»
21.00 «Голєс країнї 8»
ІНТЕР
05.50 «Мультифільм»
06.25 Х/ф «Іхалї мї, їхалї...»
08.00 «Удалїй прєєкт»
09.00 «Готєвїмо разєм»
10.00 «Орєл і Рєшка. Рїй і пєклє»
11.00 «Орєл і Рєшка. Пєрєзавантажєннє. Америкє»
12.00 Х/ф «Блєф»
14.15, 20.30 Т/с «Дєяркє з Хащєпєтїкї 3»
20.00 «Подрєбїцї»
22.00 Т/с «Лїубєв нє дїлїтєся на двє»
УКРАЇНА
06.50 Сьогєднї
07.45 Зїрковий шлях
09.00 Т/с «Лїст Надїї» (12+)
13.00 Т/с «Всє повєрнєтєся» (12+)
17.00, 21.00 Т/с «Сєстра у спадєк»
19.00 Подїї тїжнєя з Олєгом Панїотєю
20.00 Головна тєма
23.00 Т/с «Щасливий квїток» (16+)
1+1
06.10 ТСН: «Тєлєвізїйна служба новин»
07.05 «Українскї сєнсацїї»
08.00 «Сніданєк. Вїхїдний»
09.00 Лєтєрєя «Лєтє-зєбавє»
09.40 М/ф «Машє і вєдмїд»
10.20 «Грємада на мїльїон»
11.25 «Свїт навїворїт: Індонєзїя»

05.55 Т/с «Коли ми вдома»
07.00 «Хата на тата»
09.00 «Всє бєдє смачно!»
10.00 «Караєкє на Майданї»
11.35 «Єврєбачєннє 2018»
14.55 «Нарєчєна для тєтє»
16.55, 23.15 «Я сорємлюсь свєгє тїлє 5»
19.00, 22.10 «Слїдствє вєдуть єкстрєасєнсї»
21.00 «Один за всїх»
ІСТV
05.05 Факти
05.35 Інсайдер
07.15 Т/с «Кєд Кєстєнтїна» (16+)
09.05 Т/с «Вїддїл 44» (16+)
12.45 Факти. Дєнь
13.00 Х/ф «Мїстєр Бїн на вїдпочїнку»
14.35 Х/ф «Останній рубїж» (16+)
16.35 Х/ф «Три днї на вїбвїствє» (16+)
18.45 Факти тїжнєя. 100 хвїлїн
20.35 Х/ф «Джєк Рїяєн. Тєорїя хаєсу» (16+)
22.40 Х/ф «Закєнослужнїй грємадїянїн» (16+)
НОВИЙ КАНАЛ
03.00 Зона ночі
04.50 Стєндєп-шоу
05.39, 07.14 Kids Time

05.40 Х/ф «Єлвін і бурєндуки 3»
07.15 Х/ф «Вїдпадний прєпїд» (16+)
09.40 Х/ф «Вїдпадний прєпїд 2» (16+)
12.00 Х/ф «Цїпюнка» (16+)
14.00 Х/ф «Моя суперколішнє» (16+)
15.50 Х/ф «Повєрнєннє Супєрмєна» (16+)
19.00 Х/ф «Шїбайголова» (16+)
21.00 Х/ф «Елєктра» (16+)
22.50 Х/ф «Стїльнїковий»
ТЕТ
06.00 Корисні підказки
06.20 Байдиківка
06.45 ТЕТ Мультиранок
09.05 М/ф «Прїгєдї мєнстрє-пєдружєк. Дєнь усїх мєнстрїв»
09.50 Х/ф «Кїт у чоботях»
11.00 Х/ф «Історїя вїчнєго кохання, абє Пєпєлєшкє»
13.00 Вєчїрка
16.00 Т/с «Наїкрєашїй» тиждєнь мєгє життя»
18.00 Х/ф «Прогулянки з динозаврами»
19.30, 21.30, 23.00 Танька і Володька
20.30, 22.00, 23.30 Казки У
21.00, 22.30 Країна У

Т Б

МЕГА
06:00 Бандитська Одеса 07:30 Брама часу 08:10, 18:10 У пошуках істини 10:00 Охоронці Гітлера 11:50 Титанік: народження легенди 13:20 Прокльони двїйників «Титанїка» 14:20 Ідеї, що перевернули світ 15:20 У пошуках краси 17:10 Відчайдушні рибалки 21:00 Британія: Друга свїтова 22:30 Атака на Перл Харбор 23:30 Таємнїцї автєкатастроф
К-1
06.00, 11.10 Т/с «Н2О: Просто додай води»
06.30 «TOP SHOP»
07.40 «Чи знаєтє ви, щє...»
08.20 «Мультифільми»
09.00 «Красунї»
10.00 «Ух ти show»
12.10 Х/ф «Рємєє і Джулєттє»
14.30 «Орєл і Рєшка. Пєрєзавантажєннє»
15.30 «Орєл і Рєшка. Ювєлейний сєзон»
16.30 «Орєл і Рєшка. Рїй та пєклє»
23.50 «КВН»
2+2
06.00 Мультифільми
08.10 Бушїдо
09.10 «Заручнїкї правосуддє»
10.10 «Загублений свїт»
11.10 Т/с «Зустрїчна смугє» (16+)

13.05 Т/с «Перєвєзник» (16+)
15.00 Х/ф «Храм черепів» (16+)
16.50 20 тур ЧУ з футболу «Дїнамо» - «Олімпїк»
19.00 Х/ф «Людї кєс: Днї мїнулогє майбутнього» (16+)
21.30 «ПРОФУТБОЛ»
23.20 «Змішані єдиноборства. UFC»
РТБ
07:00 Казки Лїрнїка 07:10 Хочє бутї 07:30 Хтє в домї хазяїн 07:45 Як цє 08:00 Школа МП 08:15 Штрїхї з натурї 08:30 Молодїжний прорїє 09:00 Ранкове шоу 09:45 Мїстєцькї історїї 13:30 Вїдєопєзїя 13:35 Служба розшуку дїтєй 13:40 Тєма дня 14:10 Х/ф «Роксолана» 16:10 Фолькмузик. Дїтї 17:00 Свїтло 18:10 Перєхрєстє правдї 18:30 Пєчєрк долї. Вїктор Чайкє 19:00 Роздєялка 19:30 Т/ф «Марїя Лєвїтскїя. Тєатральний роман» 20:00 Розскрєчєна історїя (трї сєзонї) 20:50 Казки Сашка Лїрнїка
ФУТБОЛ-1
06.00 АЕК - Дїнамо (К). 1/16 фїналу. Лїга Європи УЄФА
07.45 Свїт Прєм'єр-Лїгї
08.15 Шєффїлд Вєнсдєй - Нєттєс Каунтї/Свєнсї. Кубок Англїї

10.00, 16.20, 20.15 Футбол NEWS
10.25 «Халатний футбол»
11.15 Журнал Лїгї чємпїонів. Прєм'єра
11.45 Еїбар - Барсєлонє. Чємпїонат Іспанїї
13.30, 15.55 «Тур ONLINE»
13.55 LIVE. Зїрка - Марїупєл. Чємпїонат Українї
14.45, 18.00 Футбол Tables
16.40 Журнал Лїгї чємпїонів
17.10 LIVE. Атлєтїко - Атлєтїк. Чємпїонат Іспанїї
19.10 Топ-матч
19.25 LIVE. Еїспєньїол - Вїльєррєал. Чємпїонат Іспанїї
21.20 «Вєлїкїй футбол»
23.00 Мїллвєлл/Рєчдєїл - Нїєпорт Каунтї/

■ Футзал



Щойно бородатий іспанець Пола зіпсував настрій уболівальникам, які приїхали до Любляни з самісінької Волині.

# Наша спроба №5: без ганьби — але й знову без півфіналу

На футзальних Євро стадія 1/4 залишається «зачарованою» для збірної України

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

**Чемпіонат Європи з футболу-2018. Чвертьфінал. Україна — Іспанія — 0:1** (Пола, 18 хв.)

6 лютого. Любляна (Словенія). «Арена Стожице».

Поразка від Португалії на груповому етапі поставила перед збірою України надскладне завдання. У чвертьфіналі підопічні Олександра Косенка мали «битися» з іспанцями — семиразовими чемпіонами Європи і двохразовими чемпіонами світу. «Крутішими» за них є хіба що бразильці — п'ятиразові чемпіони світу.

Звісно, хотілося знаходити якісь приводи для оптимізму. Приміром, тишити себе тим, що на старті турніру збірна Іспанії постійно програвала у поєдинку з дебютантами-французами й заледве зуміла «відскочити» — 4:4! Натомість Азербайджан (підсилений, як і чимало збірних, «бразильською кров'ю», і який французів якраз «взув») іспанці обіграли з мінімальним рахунком 1:0.

І «Ще не вмерла...» перед стартовим свистком наші заспівали натхненно. І підтримка на трибунах була не згірша, ніж у суперника. І синьо-жовтий прапор із написом «Луцьк» і такими дорогими для нас рядочками «Волинь моя, краса моя, земля моя сонячна...» був на трибунах на тому самому «видному» місці...

Так, ми не змогли обіграти їх у 15-ти попередніх поєдинках (14 поразок і одна нічия), але чому ж не спробувати це зробити в 16-му?!

Коліна в наших не трусилися, страху в очах не було — та й загалом вони трималися стійко. Про атаку думати переважно взагалі не доводилося, але захищалися доволі впевнено, хоча й заробили протягом стартової п'ятихвилини аж три

командних фоли.

Проте під завісу першого тайму ми таки пропустили той триклятий гол, який виявився єдиним і визначальним у матчі. Тарас Королішин трішечки не встиг заблокувати дальній удар з лівого флангу іспанського бороданя Поли. А наш воротар Євген Іваняк, який і до того, і після не раз рятував збірну, в конкретному епізоді (не бачачи добре момент удару) таки не виручив — м'яч зрадницькою дугою влетів у дальню «дев'ятку»

«**Нам треба покращувати індивідуальну та командну роботу з м'ячем, а також швидкість під час прийняття рішень.**»

воріт збірної України...

У другому таймі наші вимушено спробували діяти сміливіше та агресивніше. Вже на екваторі другої половини зустрічі Іваняк вперше залишив майданчик, а Петро Шотурма побіг в атаку п'ятим польовим. Та наддосвідчені іспанці вмילו «гасили» наші наступальні пориви.

Загалом продемонстрована суперником гра може й не вражала видовищністю, але статистика безжалісна саме щодо «синьо-жовтих» (точніше, «синіх») — вони нас «перебили» за ударами загалом 33—12, а за ударами в площину воріт 13—3...

На п'ятому поспіль футзальному Євро збірна України завершує свої виступи у чвертьфіналі (2010, 2012, 2014, 2016, а тепер ще й 2018 роки). Якесь просто-таки «зачарована стадія», яку не може здолати вже ціле покоління гравців!

До речі, у фіналі турніру

ми — дуже ймовірно — можемо побачити обох «кривдників» збірної України — Португалію та Іспанію.

**ЗА ВОРОТАМИ**

**Олександр КОСЕНКО, головний тренер збірної України з футболу:**



«Гра виявилася дійсно напруженою. Все вирішив один гол. Ми не поступилися супернику за такими показниками, як самовіддача та боротьба. Однак, повторюся, нам треба покращувати індивідуальну та командну роботу з м'ячем, а також швидкість під час прийняття рішень. Всі ці показники треба поліпшувати. Без них важко здолати такі команди, як Португалія та Іспанія. Суперник показав, над чим нам треба працювати. Будемо покращувати ці компоненти у майбутньому. Вітаю збірну Іспанії з виходом до півфіналу.»

**Результати усіх чвертьфіналів футзального Євро-2018:**

Сербія — Казахстан — 1:3; Словенія — Росія — 0:2; Португалія — Азербайджан — 8:1 (підсилена натуралізованими бразильцями збірна прикаспійської країни мала необережність розізнати «європейських бразильців» голом на першій хвилині); Україна — Іспанія — 0:1.

**Уже сьогодні, 8 лютого, у півфіналах гратимуть:**

Росія — Португалія (18.50, «Футбол 1»); Казахстан — Іспанія (21.50, «Футбол 2»). Післязавтра, 10 лютого, відбудуться фінальний поєдинок (21.30, «Футбол 2») та матч за третє місце (18.55, «Футбол 1»). ■

■ Подія

# Ну що, розфарбуємо «білу Олімпіаду» у синьо-жовті кольори?!

**Закінчення. Початок на с. 24**

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

У Нагано-1998 ми зусиллями біатлоністки Олени Петрової в індивідуальній гонці здобули перше «зимове» олімпійське «срібло».

Зі Солт-Лейк-Сіті-2002 нам довелося їхати без нагород, як згодом і з Ванкувера-2010.

А ось у Турині-2006 ми здобули дві «бронзи»: біатлоністка Лілія Єфремова у спринтерській гонці та танцювальний дует фігуристів у складі Олени Грушиної та Руслана Гончарова.

Що ж до Сочі-2014, то ті драматичні події ще надто свіжі у нашій пам'яті. Спочатку біатлоністка Віта Семеренко здобула «бронзу» в спринті (яка пізніше через допінгову дискваліфікацію росіянки Ольги Вілухіної «перетворилася» на «срібло»). Ну а 21 лютого 2014 року (у надривно-чорний для сучасної України час — оплакування щойно розстріляної Небесної Сотні) Віта Семеренко, Юлія Джима, Валя Семеренко та Олена Підгрушна здобувають «золото» в жіночій біатлонній естафеті!

Тобто другого «зимового» олімпійського «золота»

нам довелося чекати довгих 20 років: Ліллегаммер-1994 — Сочі-2014. А єдиним українцем-призером «білих Олімпіад» досі лишається Руслан Гончаров (ми не говоримо про перемоги наших чоловіків, що виступали не під синьо-жовтим прапором)...

Україну в Пхьончхані пред-

«**Найбільшою надією, звісно, є наші біатлоністи (а якщо прямо й відверто — біатлоністки).**»

ставлять 33 спортсмени у 9 видах спорту: біатлоні (11 олімпійців), фігурному катанні (4), санному спорті (6), фристайлі (3), лижних гонках (4), гірськолижному спорті (2), сноубордінгу (1), скелетоні (1) і лижному двоборстві (1).

Це найменше представництво нашої держави на «білих Олімпіадах».

Найбільшою надією, звісно, є наші біатлоністи (а якщо прямо й відверто — біатлоністки). Також серед імовірних претендентів на медаль часто називають українського фристайліста Олександра Абраменка. Проте успіхів ми щиро бажаємо всім нашим олімпійцям! ■

**Медалі, здобуті українськими спортсменами на Зимових Олімпійських іграх:**

Рік	Місто-господар	Країна	З	С	Б	Всього	Місце
1994	Ліллегаммер	Норвегія	1	0	1	2	13
1998	Нагано	Японія	0	1	0	1	18
2002	Солт-Лейк-Сіті	США	0	0	0	0	—
2006	Турин	Італія	0	0	2	2	25
2010	Ванкувер	Канада	0	0	0	0	—
2014	Сочі	Росія	1	1	0	2	20
Всього:			2	2	3	7	

Фото із сайту sport.ua.



Наша «золота» біатлонна четвірка на церемонії нагородження в Сочі вигукнула: «За Майдан!»

РЕКЛАМА

**Насіннева компанія «Гран»**  
реалізуємо посівний матеріал:

**НАСІННЯ СОНЯШНИКА:**  
Під евро-лайтнінг: Осман плев, Армагедон, Карлос 105, Карлос 115, Богдан, Римі, НС Имман, НС Таурус.  
Під гранстар: Топедо, Барса, Гранд, Карат плев, Нео, Бонд, Рембо, Матадор, Дракон, Ауріс, Сонячний настрій, Солтан, Антей, НС Сумо 2017.  
Класичні гібриди: Олівер плев, Дозор, Кардинал, Аркансень, Ясон, Форвард, Златосон, Український F1, Українське сонечко, Заграва, Атліла, Жалон, Лейла, Меркурій, Бенето, Меридіан.  
Сорти: Мир, Люкс, Лакомка.

**НАСІННЯ ГІБРИДІВ КУКУРУДЗИ:**  
Вакула плев, Яніс плев, Онікс плев, Гран 1, Гран 5, Гран 6, Гран 220, Гран 240, Гран 310, Амарок, Тесла, ВН 63, ВН 6763.

**НАСІННЯ ЦУКРОВОГО БУРЯКА:**  
Гібрид Авторитетний, Гібрид Арії плев, Гібрид Граніс плев, (стійкі до обробки гліфосатом).

**ТАКОЖ В АСОРТИМЕНТІ:**  
ярій ріпак, ярій ячмінь, льон олійний, гірчиця біла, кормовий буряк, горох.

**Доставка за наш рахунок.**  
+38(095)051-30-20  
+38(098)624-33-16  
+38(044)360-15-62

**NVGRAN.COM.UA**

## НЕРУХОМІСТЬ

- Продається 3-кімнатна квартира у Луцьку (50.5 кв. м, 5-поверховий цегляний будинок, вул. Рівненська, без ремонту, високі стелі, вільне планування, є підвал). Власник. Ціна договірна. Тел. 095 20 51 316 (до 21-ї год.).
- Продається 2-кімнатна квартира (с/мт Торчин). Є 0.03 га землі, надвірні споруди. Тел. 066 94 08 508.
- Продається у с. Микуличі Володимир-Волинського району дерев'яний будинок (45.6 кв. м, 3 кімнати) з усіма надвірними спорудами. Є хлів, літня кухня, лях, газ, вода, земельна ділянка (0.20 га), садок. Зручний доїзд. Ціна договірна. Тел.: 099 05 76 646, 067 28 01 447.
- Продається у м. Берестечко Горохівського району цегляний будинок (92.5 кв. м, 5 кімнат) з усіма надвірними спорудами. Є літня кухня, мисливський будинок, 2 хліви, 2 льохи, газ, вода, земельна ділянка (0.15 га), садок. Зручний доїзд. Ціна договірна. Тел. 097 43 03 725.
- Терміново у с. Бережанка Горохівського району продається газифікований шальований дерев'яний будинок (35 кв. м від Луцька). Є мурована літня кухня (газифікована), хлів, погріб, клуня, вода, садок, 50 соток землі. Зручний доїзд. Усе приватизоване. Тел.: 050 24 69 802, 099 19 97 628.
- Продається однокімнатна квартира у Луцьку (просп. Соборності, цегляний будинок, 6 поверх, житлова площа - 39 кв. м). Тел. 099 01 41 375.
- Недорого продається у с. Мирне Горохівського району дерев'яний будинок (газифікований, пластикові вікна). Є хлів, літня кухня, лях, криниця, 0.15 га городу. Зручний доїзд. Тел. 095 90 84 640.
- Продається цегляний будинок (68,2 кв. м, 4 кімнати) з цегляними надвірними спорудами. Є газ, електрика, центральне водопостачання, свердловина, парове опалення, 50 соток землі (с. Грибовиця Іваничівського району). Ціна 350 000 грн. Тел. 067 99 69 425.
- Терміново продається садиба в центрі смт Ратне. Є газифікований будинок, земельна ділянка, прибудинкові споруди. Ціна договірна. Власник. Тел.: 095 69 79 199, 097 82 67 418.
- Продається земельна ділянка під забудову (м. Ківерці). Тел. 099 02 78 610.
- Недорого продається земельна ділянка (0,25 га) під забудову у с. Копачівка Рожищенського району. Є усі документи. Тел. 067 74 40 542.
- Продається приватизована земельна ділянка (0.16 га) у с. Городище-1 Луцького району (3 км від Луцька). Тел.: 096 84 51 016, 050 52 41 872.
- Продається земельна ділянка (10 соток) під забудову (с. Боголюби Луцького району). Ціна договірна. Тел.: 099 73 35 387, 096 60 98 793.

## АВТОРИНОК

- Куплю неробочі автомобілі «Москвич», «Волга», «Запорожець», Тел. 096 65 47 613.
- Продається автомобіль «Фіат Дабло», 2001 р. в., пасажирський, українська реєстрація, у доброму стані. Тел. 099 18 99 471.
- Продається новий причіп для легкового автомобіля. Тел. 093 01 60 089.
- Куплю автомобіль після ДТП (або такий, що потребує ремонту). Тел.: 098 62 69 296, 095 86 73 826.
- Продаються автомобілі ВАЗ-21099, 2006 р. в., 1.5 бензин, чорний колір, а також ЗІЛ ММЗ-554 М, 1990 р. в. Ціна договірна. Тел.: 066 18 02 614, 097 95 62 187.
- Куплю автомобіль у будь-якому стані (на українській реєстрації, нерозмитнений, можливо після ДТП, кредитний, розкомплектований, проблемний). Тел.: 099 73 74 388, 098 91 93 799.

## ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

Тел. 72-39-32 E-mail: volyn10@i.ua

## СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКА ТЕХНІКА

- Куплю навантажувач КУН (можна запчастинами). Тел. 066 12 96 842.
- Куплю платформу на причіп ПС-4. Тел. 097 85 63 041.
- Продається зернозбиральний комбайн «Джон Дір-950» (з кабіною, жатка — 3.6). Тел. 097 87 31 729.
- Продається комбайн «Масей Фергюсон-487» (special) у робочому стані, шир. жатки - 3.6. Тел.: 097 26 63 598, 067 34 47 233.
- Продається зернова сівалка до трактора (2.8 м, 25 анкерів, привезена з Польщі). Можлива доставка. Тел.: 096 96 95 596, 050 84 29 221.
- Продається трактор МТЗ-80 (мала кабіна) у доброму стані. Тел.: 050 53 95 710, 098 63 05 257.
- Продається обприскувач ОВП (2000 л). Тел. 097 18 23 785.
- Продам: двигун Д-240, КПП, промезутку. Тел. 098 51 69 673.
- Продається трактор МТЗ-80, мала кабіна, на стартері. Тел. 097 18 23 785.
- Продається причіп 2 ПТС-4 (на кругу). Тел. 097 18 23 785.
- Продаються: сівалка УПС-12 (для сіви буряка, кукурудзи, сої з весняних добрив), 2009 р. в.; плуг 5-корпусний (оборотний). Тел.: 098 45 72 642, 098 04 13 805.
- Продається саморобний трактор, перекид автомобільний, електродвигун 5 кВт, 380 вольт, 900 об/хв. Тел. 097 89 27 844.
- Куплю причіп (гноєрозкидач ПРТ, РОУ або аналог) у будь-якому стані, некомплектний, запчастини (рами, вісь). Тел. 095 46 04 688.
- Продається комбайн «Клаас Коломбо». Тел. 068 02 16 427.
- Куплю трактор МТЗ або Т-40 у будь-якому стані. Тел.: 050 95 30 249, 098 08 61 667.
- Продається одновісний тракторний причіп (2.5 x 1.8. Горохівський район). Тел. 098 66 15 869.
- Продаються: сівалки (зернова та бурякова), шнек, плуги (2-, 3-корпусні), культиватор, лійка (на міндобриво), борони, дискова борона, обприскувач «Сонечко». Тел. 096 94 28 410.
- Продаються: трактор (2015 р. в., 1.6 D, 54 к/сил) з документами, 2-корпусний плуг з гребінкою, обприскувач на мотопомпі (90 л, шир. захвату - 4.5), дискова борона (1.3), роздатка ГАЗ-69. Тел.: 050 10 46 795, 068 72 40 220.
- Недорого продається трактор МТЗ-82, нова гума, у дуже доброму стані. Тел. 096 72 22 134.
- Терміново продається трактор Т-40 у доброму робочому стані. Недорого. Тел. 066 38 05 882.
- Продається трактор ЮМЗ-6 АКЛ, велика кабіна, після капремонта. Тел. 066 38 05 887.
- Продається трактор Т-25, неперефарбований. Ціна 70 000 грн. Тел. 096 80 48 733.
- Продається нова решетна віялка. Тел. 066 71 51 662.
- Продам: зернову сівалку СЗУ-3.6, дворядну навісну картоплекопачку (білоруського виробництва), корзину зчеплення на ЮМЗ, задні диски до тракторів МТЗ, ЮМЗ, Т-40, циліндри і розподільники на «рачок», гідроциліндр 2 ПТС-4. Все у доброму стані. Тел. 095 43 85 889.
- Продається новий плуг ПЛН 2-30 до тракторів Т-25, Т-40 (Горохівський район). Тел. 067 13 51 291.
- Продам: трактори Т-25, 1990 р. в., МТЗ-82, 1994 р. в. (привезені з Польщі. Недорого), а також сівалки, саджалки, преси та інші с/г техніку. Тел.: 067 12 53 737, 099 08 34 091.

- Продається трактор Т-16 М (грейферний навантажувач). Недорого. Тел. 066 38 05 882.
- Недорого продається зернозбиральний комбайн «Джон Дір-430» (або обміняю на трактор МТЗ). Тел. 096 72 22 134.
- Продається зернозбиральний комбайн «Клаас Протектор», шир. жатки - 3.70, двигун - 6 циліндрів перкінс, січкарня, гаражне збереження. Тел. 066 96 94 045.
- Продам міні-трактори (японського виробництва): «Кубота», «Янмар», «Ісекі», «Хіномото», «Мітсубісі» (від 17 до 80 к/сил). Повний пакет документів, без використання в Україні (фреза у подарунок). Можлива доставка. Тел.: 097 76 27 586, 050 56 17 800, 096 74 51 932.
- Продам: сівалки кінні та тракторні на 15, 17, 23, 26, 30 анкерів, а також сівалки з баком на міндобриво, копачки «Кухман» (на дві шмиги), «Шмутцер», картоплезбиральний комбайн «Хассія». Тел.: 096 85 85 455, 098 11 67 547.
- Продається трактор Т-25 у доброму стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.
- Продається у Любешівському районі трактор Т-25 у дуже доброму стані (привезений з Польщі). Тел.: 098 64 06 233, 066 34 56 267.
- Продається у дуже доброму технічному стані трактор Т-25 (привезений з Польщі). Доставка безкоштовна. Тел.: 066 47 09 124, 097 12 77 234.
- Продається у Любешівському районі трактор Т-40 АМ. Можлива доставка. Тел.: 097 12 77 234, 066 47 09 124.
- Недорого продається трактор Т-40 АМ у дуже доброму технічному стані. Тел.: 066 34 56 267, 098 64 06 233.
- Продається трактор ЮМЗ у доброму стані (м. Горохів). Тел.: 096 16 24 287, 050 95 15 625.
- Продаються: трактори Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та сучільного обробітку, картоплекопачки, фронтальний навантажувач до МТЗ, телескопічні навантажувачі, гноєрозкидачі, шлагат «Юта», ґрунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.
- Продається причіп 2 ПТС-4. Тел. 067 14 21 204.
- Продається трактор Т-25 (привезений з Польщі) у доброму стані. Недорого. Тел.: 096 42 90 426, 067 79 08 629.
- Продається різна с/г техніка: дискові борони, плуги, прес-підбирачі, обприскувачі, культиватори, картоплесаджалки, картоплекопачки, сівалки, сіногаражі, розкидачі міндобрив, косарки роторні, ґрунтофрези, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.

## РІЗНЕ

- Продається б/в м'яка частина (диван-книжка та одне нерозкладне крісло) у доброму стані, сучасне виробництва. Ціна 3 000 грн. Можлива доставка з Луцька (6 грн/км). Тел.: 096 50 15 971, 095 89 04 960.
- Продам: доїльний апарат, двокорпусний плуг, кормові буряки, картоплю (Луцький район). Тел. 066 79 95 694.
- Продам вагу (500 — 1000 кг). Тел.: 066 70 60 709, 068 70 60 709.

● Недорого продам двокамерний холодильник «Electrolux» (висота - 2.00, ширина - 0.60 см, б/в, робочий, у доброму стані). м. Луцьк. Тел. 050 28 52 044.

- Продам мішки (з-під цукру). Тел. 050 90 40 825.
- Продам: торфобрикети, дрова, пісок, щебінь різних фракцій (насіпом, у мішках), камінь бут, цеглу білу та червону (нову та б/в), землю на вимоксту, гній, цемент. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 33 74 034, 096 99 43 100, 097 34 43 386.
- Продам: дрова рубані (твердої породи), торфобрикети, цеглу білу та червону (нову та б/в), пісок, щебінь, відсів, шифер (б/в), глину, чорнозем. Доставка. Послуги навантажувачем «Бобкат» та автомобілем ЗІЛ. Тел.: 050 73 95 444, 067 45 02 527.

● Продам: оцинкований металопрофіль (від 98 грн/кв. м), кольоровий металопрофіль (від 102 грн/кв. м), металочерепицю (від 130 грн/кв. м), стовпчики для огорожі (40 x 40 x 2, ціна 61 грн/п. м.), прогони для огорожі (30 x 20 x 2, ціна 39 грн/п. м.), арматуру (діам. - 8, ціна 10 грн/п. м.). Тел.: 050 90 10 508, 099 19 79 367.

- Продам пиломатеріали: балки, крокви, дошки (обрізані та необрізані), рейки монтажні та інші. Доставка. Тел.: 097 64 92 371, 099 18 13 332.
- Продам піноблоки (20x30x60, 12x30x60) та шлакоблоки. Можлива доставка. Тел.: 099 44 51 353, 067 72 82 946.
- Продається у Горохівському районі добра робоча кобила (2 роки 6 міс.). Тел. 095 86 46 069.
- Куплю коней, ВРХ. Тел. 098 25 75 859.

● Куплю корів, биків, коней, телят. Тел. 068 91 57 460.

- Продаються у Луцькому районі тільні корова, телиця (отел у березні, квітні). Тел.: 095 78 02 653, 098 10 81 628.
- Продається молода тільна корова. Терміново. Тел. 096 62 87 309.

● Куплю ВРХ (корів, биків, телят), лошат, коней (дорізи). Тел.: 050 18 64 979, 097 09 72 211.

● Куплю: ВРХ, коней, биків, дорізи. Дорого. Тел.: 098 58 76 653, 050 19 32 639.

● Куплю теля (живою вагою). Тел. 098 28 15 167.

## ПОСЛУГИ

● Здам в оренду палатку для святкування весілля. Тел.: 050 25 35 255, 097 59 02 816.

## ВВАЖАТИ НЕДІЙНИМИ

- Загублений атестат про закінчення середньої освіти (№ свідоцтва ВС 49332337, № додатка 12 СБ 967618), виданий Волинським обласним ліцеєм з посиленою військово-фізичною підготовкою 13.06.2017 р. на ім'я Євлямпів Володимир Дмитрович, вважати недійсним.
- Загублений студентський квиток, виданий університетом Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки на ім'я Устимчук Юлія Миколаївна, вважати недійсним.
- Загублені дипломи про вищу освіту та додаток до диплома (серія ВС, № 36929374), видані 2 липня 2009 р. Волинським національним університетом імені Лесі Українки на ім'я Штепа Ольга Миколаївна, вважати недійсними.
- Загублений договір купівлі-продажу квартири, посвідчений приватним нотаріусом Луцького міського нотаріального округу Котенко Л. О. за № 1080 від 27.04.2005 р., вважати недійсним.
- Загублений договір купівлі-продажу квартири (ВЕР № 548076), посвідчений приватним нотаріусом Кушнір С. Е. від 21.06.2007 р. на ім'я Мигловець Оксана Володимирівна, вважати недійсним.

## ПАМ'ЯТАЄМО, ЛЮБИМО, СУМУЄМО

9 лютого минає 5 років, як раптова смерть у розквіті літ, життєвих сил, надій і задумів зупинила добре, неспокойне та любляче серце дорогого сина, чоловіка, батька, брата, дядька **Олександра Зіновійовича КОВАЛЬЧУКА**.

Його поважали колеги-лікарі. Він був порядною людиною, добрим сусідом.

Рідні.

рим сім'янином. Старався усім допомогти. У нього вистачало тепла для всіх. Він із гордістю, мудро, з відкритим серцем і ширною душею прожив коротке, але світле життя.

Спливає час, ти завжди з нами, і світла пам'ять про тебе житиме в наших серцях. Є сила, що може забрати з життя, та пам'ять рідних — ніколи.

Сьогодні минає скорботний рік, як передчасно відійшла у Вічність наша дорога донька, дружина, мама, вкладач коледжу культури і мистецтв імені Ігоря Стравінського **Руслана Іванівна ВРОНСЬКА**.

Хрещена у житті й осяяна хрестом, Бажала ти для церкви слави. Що сталося? І по якій заслугі: Могила одинока, палає свічка й пам'ять друзів?

Спокойно спи, гідний слід лишила ти. Кров твоя у дітях на землі. Твоє бажання їм здійснити — Жить у красі й красу творити.

Хто знав її — згадайте, хто пам'ятає — пом'яніть. **З глибоким сумом і скорботою рідні, друзі.**

Колектив приватного товариства «Волиньтурист» висловлює глибоке співчуття головному бухгалтеру пансіонату «Шацькі озера» О. І. Клецюк з приводу тяжкої втрати — смерті матері.

**Волинь**

www.volyn.com.ua

Головний редактор **Олександр ЗГОРАНЕЦЬ**

Редакція залишає за собою право на літературне редагування надісланих матеріалів без узгодження з автором. Рукописи не повертаються й не рецензуються. Редакція може не поділяти думку авторів. Передрук або відтворення будь-якої форми матеріалів, розміщених у газеті «Волинь-нова» чи на її інтернет-сторінці, без письмової згоди видання заборонено. Публікації під рубриками «Офіційно», «Політика», «Точка зору», «Секрет успіху», «Благодійність», «Економіка», «Актуально», «Добра справа», а також із позначкою — друкуються на правах реклами. За зміст рекламних матеріалів та листів, надісланих читачами, газета відповідальності не несе.

Редакція залишає за собою право відмовити в розміщенні рекламної статті, якщо її зміст суперечить законодавству України, нормам моралі або може завдати шкоди виданню.

Заснована 27 вересня 1939 року. Газета виходить двічі на тиждень: у вівторок і четвер.

Набрана і зверстана в комп'ютерному центрі газети «Волинь-нова»

ЗАСНОВНИК: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»

НАША АДРЕСА: 43025, Луцьк, просп. Воли, 13

E-mail: volyn.nova@gmail.com, reklama.volyn@gmail.com

Приміальня 72-38-94

Заступник головного редактора

Уліцький Василь Михайлович 72-38-89

Світківська Галина Йосипівна 72-38-07

Рухак Петро Макарович 72-38-94

Римар Микола Анатолійович 72-38-94

Наушук Сергій Васильович 72-31-02

Відповідальний секретар

Трофимчук Тамара Сергіївна 72-51-02

Заступник відповідального секретаря

Харчук Олена Андріївна 72-06-66

Банана Олеся Андріївна 72-06-66

Головний художній редактор

Міщук Олександр Ярославович 72-06-66

Головний бухгалтер

Вдовиченко Тамара Федорівна 72-71-07

ВІДДИЛИ РЕДАКЦІЇ

Місцеве самоврядування і сільського життя

Гарбарчук Костянтин Володимирович 72-51-02

Інформації

Козюпа Мирослава Павлівна 72-61-21

Соціального захисту

Сомова Євгенія Володимирівна 72-38-94

Економіки

Лісова Алла Степанівна (244) 3-11-78

Освіти і культури

Занюк Лариса Віталіївна 72-38-94

Реклами і маркетингу

Борох Сергій Іванович 77-07-70

Листів і зв'язків із читачами

Снічук Христина Миколаївна 72-38-94

Приватних оголошень

Тимошук Руслана Борисівна 72-39-32

Спеціальний кореспондент

Власюк Людмила Миколаївна 72-38-94

Фотокореспонденти

Філюк Олександр Миколайович 72-06-66

Дурманенко Олександр Олександрович 72-06-66

ТзОВ «Газета «Волинь» п/р 26008055520122

КБ «ПриватБанк», МФО 303440

ЄДРПОУ 02471695

Друк офсетний.

Обсяг 6 друк. аркушів

**ПЕРЕДПЛАТНІ ІНДЕКСИ:**

**Волинь — 61136, Рівненщина — 61615**

Реєстраційний номер КВ 22901-12801 ПР 15.09.2017 р.

Віддруковано: ТОВ «Поділля-Тер», м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28 тел.: (0352) 52-27-37. http://a-print.com.ua

тираж 41510. зам. № 107

■ Спеціальний репортаж



Нарешті на будинках з'явилися ось такі новенькі лічильники.

Ще торік восени про електрику на вулицях Веселій і Сонячній лише мріяли.

Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.

# І В НАШІ ДНІ «ЛАМПОЧКУ ІЛЛІЧА» ЧЕКАЛИ 25 ЛІТ

Масив «Південний» села Забороль, що неподалік Рівного, нарешті електрифікований. Із часу, коли тут були виділені земельні ділянки і почалася забудова, минуло понад чверть століття

Катерина ЗУБЧУК

**ЛЮДИ ВЖЕ Й ВІРУ ВТРАЧАЛИ, ЩО СПРАВА ЗРУШИТЬСЯ З МІСЦЯ**

Про проблему двох вулиць — Веселій і Сонячної — ми розповідали у нашій газеті торік у номері за 19 жовтня. Тоді, спілкуючись із сільським головою Миколою Шустовим, почули, що конкретно питанням електрифікації нового житлового масиву він почав займатися, як тільки прийшов на посаду, тобто з осені 2015-го. І вже навіть проектно-кошторисна документація на освітлення була виготовлена. Але все зупинилося, коли відділ містобудування й архітектури Рівненської райдержадміністрації звернув увагу на те, що у Заборолі нема генерального плану забудови і зонування: буде такий план — можна приступати до проведення лінії електропередачі. Під час нашої зустрічі сільський голова говорив:

— Якщо, дасть Бог, все складеться так, як передбачаємо, то план погодять і, можливо, до січня 2018 року на вулицях Веселій і Сонячній буде світло.

А вже самі люди, з котрими спілкувалися, насамперед Сергій Воронюк, завдяки якому проблема заборольців стала відомою в Україні (це він через «Фейсбук» вийшов на телеканал «1+1» і запросив у село журналістів), розповіли про свої біди і про те, як виходять із ситуації. Пан Сергій, зокрема, перебравшись із дружиною і двома дітьми в 2014-му у придбану недобудовану хату, яку доводить до ладу, тягнув струм подовжувачем від сусідів. Так вирішував проблему і Роман Тихончук. Ще когось виручав власний генератор. А ось Ніна Кондратюк (до речі, одна з тих, хто побудував тут хату, як тільки на початку 1990-х років одержав земельну ділянку) не мала ні подовжувача, ні генератора. У неї просто завжди напоготові була лампа, свічка. І потроху втрачала надію на те, що колись під стелею замість скрученого електро-



Василь Павлуш 5 років жив із сім'єю на вулиці без світла — виручав генератор.

«Коли на телеканалі «1+1» показували сюжет про те, що нарешті електрифікація масиву «Південний» стала реальністю, то, по правді, чекала, коли в кадрі з'явиться сільський голова і прокоментує подію. Але так і не побачила, як мовиться, знайомих облич.»

проводу сьятиме лампочка. А всі вони, як і їхні сусіди, готові були заплатити по 17 тисяч гривень (це якщо людина хоче мати 10 кіловат) за підключення.

**ТЕПЕР ПЕЙЗАЖ ДОПОВНЮЄ ЛІНІЯ ЕЛЕКТРОПЕРЕДАЧІ ТА ТРАНСФОРМАТОР**

— По суті, як і задумувалося, — розповідає Микола Шустов, — ще до нового року на масиві «Південний» було поставлено трансформатор, проведено одну лінію електропередач, а вже зразу після Різдва ми свят — і другу. Люди заплатили тільки за підключення, як і передбачено законодавством. Всі інші витрати — за рахунок енергетиків. Якихось коштів із місцевого бюджету чи державного не виділялося ні на проектну документацію, ні на проведення електроліній, встановлення трансформатора.

До речі, коли на телеканалі «1+1» показували сюжет про те, що нарешті електрифікація масиву «Південний» стала реальністю, то, по правді, чекала, коли в кадрі з'явиться сільський голова і прокоментує подію. Але так і не побачила, як мовиться, знайомих облич. Все було подано як успішне завершення проекту телеканалу. Тож під час зустрічі не могла не обмовитися про такі свої спостереження. Микола Шустов, виявляється, не просто зауважив це, а й неабияк подивувався.

Закінчення на с. 14

■ Подія



## Ну що, розфарбуємо «білу Олімпіаду» у синьо-жовті кольори?!

У Пхьончхані «наших» буде не так вже й багато, проте сподіватимемося, що замість «туристів» відправили потенційних «медалістів»!

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

Вже завтра, 9 лютого, у південнокорейському Пхьончхані відкриваються XXIII Зимові Олімпійські ігри. Для Незалежної України це буде вже сьома «біла Олімпіада». Ми маємо досвід Ліллегаммера-1994, Нагано-1998, Солт-Лейк-Сіті-2002, Турин-2006, Ванкувера-2010 та Сочі-2014. Назвати наші олімпійські здобутки у зимових видах спорту вражаючими складно. Проте нам є що згадати і є ким пишатися. А головне — є на кого сподіватися й у Пхьончхані-2018!

Загалом на шести «білих Олімпіадах» Україна здобула сім нагород різного ґатунку. Всі вони стосуються лише двох видів спорту — фігурного катання та біатлону. Хоча на сучасних Зимових Олімпійських іграх медалі розігруються у 15-ти видах спорту! Що поробиш: керлінг, бобслей, шорт-трек, і навіть ковзанярський спорт із хокеєм — поки (або — вже) не наша сильна сторона!

Першою олімпійською нагородою (не лише на зимових, а й на літніх іграх) представників України була «бронза» біатлоністки Валентини Цербе у спринтерській гонці в Ліллегаммері-1994.

«Укрпошта на честь звитяги Оксани Баюл випустила поштову марку номіналом... 50 тисяч купоно-карбованців!»

Другою ж (і першою — найвищого ґатунку!) стала сенсаційна «золота» медаль 16-річної фігуристки Оксани Баюл. Аби яскравіше згадати, що то були за часи і що значила для нас та перемога, наведемо лише один факт — Укрпошта на честь звитяги Оксани Баюл випустила поштову марку номіналом... 50 тисяч купоно-карбованців!

Закінчення на с. 22



Мить тріумфу Оксани Баюл.

Фото з мережі YouTube.

РЕКЛАМА

Масш безліч цілей та потреб? тоді **КРЕДИТ** Універсальний Саме для тебе від 10 000 до 900 000 грн

099-722-34-71, 098-501-85-78

м. Луцьк